



REPÚBLICA DE PANAMÁ
AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL
DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Sección de Publicaciones Aeronáuticas

Direcciones: Apartados 0816-03073 ó
AFS: MPLBYOYX 0816-03187
Comercial: AEROCIVIL Panamá Zona 5, Panamá
Tel.: (507) 520-1595 / 1596 / 1594 ó
Fax: (507) NIL Apartado 0843-02086
e.mail: aispanama@aeronautica.gob.pa Balboa, Ancón

AMDT

Nº

02/25

30-JUN-2025

SIMBOLOGÍA / Symboly

SIGNIFICADO / Meaning

- | | |
|---|---|
| → Flecha indicando hacia adentro /
<i>Arrow indicating inward.</i> | Cambio o inclusión de información
<i>Change or inclusion of information.</i> |
| ← Flecha indicando hacia afuera /
<i>Arrow indicating outward</i> | Se ha retirado información
<i>Retired information</i> |
| ★ Estrellas en páginas GEN 0.4.1/0.4-2
0.4-3, y en AD 0.4-1/0.4-2 y 0.4-3
<i>Stars on pages GEN 0.4-1/0.4-2 and
0.4-3 and AD 0.4-1/ 0.4-2 and 0.4-3</i> | Indican que las páginas son
nuevas
<i>Indicate new pages</i> |

1. CONTENIDO / CONTENTS

Esta enmienda incluye información de carácter permanente de
Importancia para las operaciones / This amendment includes
information of permanent character of importance for the operations:

Parte GEN

Part GEN

- | | |
|--|------------------------------|
| -- Actualizaciones de los Indicadores
de lugar. | Location Indicators updates. |
|--|------------------------------|

Parte ENR

Part ENR

- | | |
|---|---------------------------------|
| -- Actualizaciones de las rutas
UA502 y A502 | Updates to routes UA502 y A502. |
| -- Nueva ruta V23. | New route V23. |

Parte AD

Part AD

- | | |
|---|----------------------------|
| -- Actualizaciones en el AP Tocumen
INTL | Updates to Tocumen AP INTL |
|---|----------------------------|

Pág...2....

- Eliminación de los Helipuertos:
Corozal, Hotel El Panamá y
Millenium Plaza.
- Elimination heliports: Corozal,
Hotel El Panama and Millenium
Plaza.

2.

INSÉRTENSE y DESTRÚYANSE LAS SIGUIENTES
PÁGINAS / INSERT and DESTROY THE FOLLOWING PAGE.

DESTRUIR / DESTROY

INSERTAR / INSERT

Volumen I - Parte / Part 1.

GEN

0.4-1/0.4-2	30 MAR 2025	0.4-1/0.4-2	30 JUN 2025
0.4-3	30 MAR 2025	0.4-3	30 JUN 2025
2.4-3	30 SEP 2023	2.4-3	30 JUN 2025
2.4-6	30 MAR 2025	2.4-6	30 JUN 2025
2.7-7	30 MAR 2024	2.7-7	30 JUN 2025
3.2-5/3.2-6	30 MAR 2025	3.2-5/3.2-6	30 JUN 2025
3.2-7	30 MAR 2025	3.2-7/3.2-8	30 JUN 2025
3.2-10	30 DEC 2024	3.2-9/3.2-10	30 JUN 2025

Parte / Part 2.

.ENR

3.1-4	30 SEP 2020	3.1-4	30 JUN 2025
3.2-1	30 MAR 2023	3.2-1	30 JUN 2025
3.5-2	30 MAR 2024	3.5-1/3.5-2	30 JUN 2025
3.5-3	30 MAR 2024	3.5-3	30 JUN 2025
4.1-1	30 SEP 2016	4.1-1	30 JUN 2025
4.1-3	30 DEC 2018	4.1-3	30 JUN 2025
6.1A	30 DEC 2023	6.1A	30 JUN 2025
6.1B	30 DEC 2023	6.1B	30 JUN 2025
6.2B	30 DEC 2023	6.2B	30 JUN 2025

Parte / Part 3.

.AD

0.4-1/0.4-2	30 MAR 2025	0.4-1/0.4-2	30 JUN 2025
0.4-3/0.4-4	30 MAR 2025	0.4-3/0.4-4	30 JUN 2025
0.6-2	30 MAR 2025	0.6-2	30 JUN 2025
0.6-3	30 MAR 2025	0.6-3	30 JUN 2025
0.6-4	30 MAR 2025	0.6-4	30 JUN 2024

1.3-2	30 JUN 2024	1.3-2	30 JUN 2025
1.3-7	30 MAR 2024	1.3-7	30 JUN 2025
2.1-7/2.1-8	31 OCT 2024	2.1-7/2.1-8	30 JUN 2025
2.1-9	31 OCT 2024	2.1-9	30 JUN 2025
2.1-16	31 OCT 2024	2.1-16	30 JUN 2025
2.1-22	30 JUN 2023	2.1-22	30 JUN 2025
2.1-23	30 SEP 2023	2.1-23	30 JUN 2025
2.1-26	31 OCT 2024	2.1-26	30 JUN 2025
2.1-27	31 OCT 2024	2.1-27	30 JUN 2025
2.1-28	31 OCT 2024	2.1-28	30 JUN 2025
2.1-30	31 OCT 2024	2.1-30	30 JUN 2025
2.1-31	31 OCT 2024	2.1-31	30 JUN 2025
2.1-47	30 MAR 2025	2.1-47	30 JUN 2025
2.1-48	30 MAR 2025	2.1-48	30 JUN 2025
2.1-49	31 OCT 2024	2.1-49	30 JUN 2025
2.1-51A	31 OCT 2024	2.1-51A	30 JUN 2025
		2.1-51A1	30 JUN 2025
2.1-51B	31 OCT 2024	2.1-51B	30 JUN 2025
		2.1-51B1	30 JUN 2025
2.1-51C	31 OCT 2024	2.1-51C	30 JUN 2025
		2.1-51C1	30 JUN 2025
2.1-53	31 OCT 2024	2.1-53	30 JUN 2025
2.1-105	30 MAR 2025	2.1-105	30 JUN 2025
2.1-107	30 MAR 2025	2.1-107	30 JUN 2025
2.1-115	30 MAR 2025	2.1-115	30 JUN 2025
2.1-127	30 MAR 2025	2.1-127	30 JUN 2025
2.3-11	30 SEP 2024	2.3-11	30 JUN 2025
2.3-18	30 SEP 2022	2.3-18	30 JUN 2025
2.3-27	30 SEP 2023	2.3-27	30 JUN 2025
		2.3-41	30 JUN 2025
		2.3-41A	30 JUN 2025
2.8-16	30 SEP 2019	2.8-16	30 JUN 2025
2.8-43	30 DEC 2023	2.8-43	30 JUN 2025
2.8-43A	30 DEC 2023	2.8-43A	30 JUN 2025
4.1-3	30 MAR 2025	4.1-3	30 JUN 2025
5.1-2	30 JUN 2018	5.1-1/5.1-2	30 JUN 2025
5.1-3	30 MAR 2016	5.1-3	30 JUN 2025
5.1-4	30 DEC 2022		
5.1-5	30 DEC 2022		

3. ESTA ENMIENDA INCORPORA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LOS SIGUIENTES SUP y NOTAM /
THIS AMDT INCORPORATES INFORMATION CONTAINED IN THE
FOLLOWING SUP and NOTAM:

NOTAM A0597/25.

C0137/25, C0138/25, C0139/25.

SUP AIRAC A15/25, A16/25, A17/25, 18/25, 19/25, 20/25, 21/25,
A27/25.

SUP A26/25,

SUP AIRAC C01/25, C02/25.

4. ANÓTESE ESTA AMDT EN LA PÁGINA GEN 0.2.1 DEL VOLUMEN I /
RECORD ENTRY OF AMDT ON PAGE GEN 0.2.1 FROM
VOLUME I

FIN DE LA AMDT / END OF AMENDMENT

**GEN 0.4 LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS
DEL VOLUMEN I**

CHECKLIST OF PAGES OF THE VOLUME I

PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date
VOLUMEN I		1.4-4	30 MAR 06	2.2-9	30 MAR 22
PARTE 1		1.4-5	30 MAR 06	2.2-10	30 DEC 18
GENERALIDADES (GEN)		1.4-6	30 MAR 06	2.2-11	30 SEP 17
Volume I, Part 1 - General		1.4-7	30 MAR 06	2.2-12	30 JUN 18
GEN 0.		1.5-1	30 MAR 06	2.2-13	30 DEC 18
0.1-1	30 SEP 24	1.6-1	30 JUN 06	2.2-14	30 DEC 18
0.1-2	30 JUN 06	1.6-2	30 DEC 10	2.2-15	30 JUN 18
0.1-3	30 SEP 24	1.6-3	30 JUN 06	2.2-16	30 JUN 18
0.1-5	30 SEP 24	1.6-4	30 MAR 10	2.2-17	30 JUN 18
0.2-1	30 MAR 24	1.6-5	30 JUN 13	2.2-18	30 DEC 18
0.2-2	30 MAR 24	1.7-1	30 JUN 07	2.2-19	30 DEC 18
0.3-1	30 DEC 22	1.7-2	30 JUN 07	2.2-20	30 SEP 17
0.3-2	30 DEC 22	1.7-3	30 JUN 24	2.2-21	30 JUN 18
★0.4-1	30 JUN 25	1.7-4	30 SEP 24	2.2-22	30 JUN 18
★0.4-2	30 JUN 25	1.7-5	30 SEP 24	2.2-23	30 SEP 17
★0.4-3	30 JUN 25	1.7-6	30 SEP 24	2.2-24	30 JUN 18
0.5-1	30 JUN 06	1.7-7	30 SEP 24	2.2-25	30 MAR 22
0.5-2	30 JUN 06	1.7-8	30 DEC 15	2.2-26	30 JUN 18
0.6-1	15 OCT 15	1.7-9	30 DEC 15	2.2-27	30 JUN 18
0.6-2	15 OCT 15	1.7-10	30 DEC 15	2.2-28	30 JUN 18
0.6-3	30 MAR 23	1.7-11	30 DEC 15	2.2-29	30 DEC 18
GEN 1.		1.7-12	30 DEC 15	2.2-30	30 DEC 18
1.1-1	30 SEP 24	1.7-13	30 JUN 24	2.2-31	30 JUN 18
1.1-2	30 DEC 14	1.7-14	30 JUN 24	2.2-32	30 SEP 17
1.2-1	30 MAR 06	1.7-15	30 JUN 24	2.2-33	30 JUN 18
1.2-2	30 MAR 06	GEN 2.		2.2-34	30 JUN 18
1.2-3	30 MAR 06	2.1-1	30 JUN 21	2.2-35	30 MAR 18
1.2-4	30 MAR 06	2.1-2	30 JUN 21	2.3.1	30 SEP 14
1.2-5	30 DEC 13	2.1-3	30 JUN 06	2.3.2	30 SEP 14
1.2-6	30 JUN 13	2.1-5	30 DEC 05	2.3.3	30 SEP 14
1.2-7	30 JUN 13	2.2-1	30 JUN 18	2.3.4	30 SEP 14
1.3-1	30 MAR 06	2.2-2	30 JUN 18	2.3.5	30 SEP 14
1.3-2	30 MAR 06	2.2-3	30 MAR 24	2.3.6	30 SEP 14
1.4-1	30 MAR 06	2.2-4	30 MAR 22	2.4-1	30 MAR 25
1.4-2	30 MAR 06	2.2-5	30 SEP 17	★2.4-2	30 MAR 25
1.4-3	30 MAR 06	2.2-6	30 MAR 22	★2.4-3	30 JUN 25
		2.2-7	30 SEP 17	2.4-4	30 MAR 25
		2.2-8	30 MAR 22	★2.4-5	30 MAR 25
				★2.4-6	30 JUN 25
				2.4-9	15 OCT 15
				2.5-1	30 JUN 16
				2.5-2	30 JUN 16

2.6-1 30 MAR 16
2.6-2 30 MAR 16
2.6-3 30 MAR 16
2.6-4 30 MAR 16
2.6-5 30 MAR 16
2.6-6 30 MAR 16
2.7-1 30 JUN 06
2.7.2 01 JAN 25
2.7.3 01 JAN 25
2.7.4 01 JAN 25
★2.7-7 30 JUN 25

GEN 3.

3.1-1 30 JUN 24
3.1-2 30 JUN 24
3.1-3 30 JUN 24
3.1-4 30 JUN 24
3.1-5 30 JUN 24
3.1-6 30 JUN 24
3.1-7 30 JUN 24
3.1-8 30 MAR 19
3.1-9 30 SEP 23
3.2-1 30 SEP 24
3.2-2 30 MAR 24
3.2-3 30 MAR 24
3.2-4 30 MAR 24
★3.2-5 30 JUN 25
★3.2-6 30 JUN 25
★3.2-7 30 JUN 25
★3.2-8 30 JUN 25
★3.2-9 30 JUN 25
★3.2-10 30 JUN 25
3.2-11 30 MAR 11
3.2-13 30 DEC 20
3.2-15 30 MAR 13
3.3-1 30 DEC 20
3.3-2 30 MAR 07
3.3-3 30 SEP 19
3.3-5 30 JUN 24
3.3-6 30 JUN 24
3.4-1 30 MAR 21
3.4-2 30 MAR 21
3.4-3 30 MAR 21
3.4-4 30 MAR 21
3.4-5 30 MAR 21
3.4-6 30 MAR 21
3.4-7 30 MAR 21
3.4-8 30 MAR 21
3.4-9 30 SEP 16

3.4-11..... 30 SEP 16
3.4-13..... 30 SEP 16
3.4-15..... 30 SEP 16
3.4-17..... 30 SEP 16
3.5-1..... 30 JUN 21
3.5-2..... 30 DEC 16
3.5-3..... 30 MAR 25
3.5-4..... 30 MAR 25
3.5-5..... 30 JUN 24
3.5-6..... 30 JUN 24
3.5-7..... 30 JUN 24
3.5-8..... 30 JUN 24
3.5-9..... 30 JUN 24
3.5-10..... 30 SEP 24
3.6-1..... 30 SEP 24
3.6-2..... 30 MAR 23
3.6-3..... 30 MAR 23
3.6-4..... 30 MAR 23
3.6-5..... 30 MAR 23
3.6-6..... 30 MAR 23
3.6-7..... 30 MAR 23

GEN 4.

4.1-1..... 30 JUN 06
4.1-2..... 30 JUN 06
4.1-3..... 30 JUN 06
4.1-4..... 30 JUN 06
4.1-5..... 30 JUN 06
4.1-6..... 30 JUN 06
4.1-7..... 30 JUN 06
4.1-8..... 30 JUN 10
4.1-9..... 30 JUN 06
4.2-1..... 30 JUN 21
4.2-2..... 30 SEP 07
4.2-3..... 30 SEP 07

PARTE 2

EN RUTA (ENR)

Part 2 - En route

ENR 0.

0.6-1..... 30 DEC 05
0.6-2..... 30 DEC 12
0.6-3..... 30 SEP 20
0.6-4..... 30 DEC 24
0-6-5..... 30 DEC 24

ENR 1.

1.1-1 30 DEC 05
1.1-2 30 DEC 05
1.1-3 30 MAR 10
1.2-1 30 DEC 17
1.2-2 30 MAR 14
1.2-3 30 MAR 14
1.3-1 30 DEC 05
1.3-2 30 DEC 06
1.4-1 30 MAR 16
1.4-2 30 DEC 17
1.4-3 30 DEC 17
1.5-1 30 DEC 17
1.6-1 30 JUN 12
1.6-2 30 JUN 12
1.6-3 30 JUN 12
1.6-4 30 JUN 12
1.6-5 30 JUN 12
1.6-7 30 JUN 12
1.6-9 30 JUN 12
1.6-11 30 JUN 13
1.7-1 30 DEC 05
1.7-2 30 DEC 05
1.7-3 30 DEC 05
1.7-4 30 DEC 05
1.7-5 30 DEC 05
1.7-6 30 DEC 05
1.7-7 30 DEC 05
1.7-8 30 DEC 05
1.7-9 30 DEC 05
1.7-10 30 DEC 05
1.7-11 30 DEC 05
1.7-12 30 DEC 05
1.7-13 30 DEC 05
1.7-14 30 DEC 05
1.7-15 30 DEC 05
1.7-17 30 DEC 05
1.7-19 30 DEC 05
1.8-1 30 DEC 05
1.9-1 30 SEP 15
1.9-2 30 DEC 05
1.10-1 30 DEC 12
1.10-2 30 DEC 12
1.10-3 30 DEC 12
1.10-4 30 DEC 12
1.10-5 30 DEC 12
1.11-1 30 DEC 05
1.12-1 30 MAR 08
1.12-2 30 MAR 08

1.12-3..... 30 MAR 08
1.12-4..... 30 MAR 07
1.12-5..... 30 MAR 07
1.13-1..... 30 DEC 05
1.14-1..... 30 DEC 05
1.14-2..... 30 DEC 05
1.14-3..... 30 DEC 05
1.14-4..... 30 DEC 05
1.14-5..... 30 DEC 05
1.14-6..... 30 DEC 05
1.14-7..... 30 DEC 05
1.14-8..... 30 DEC 05
1.14-9..... 30 DEC 05
1.14-10..... 30 DEC 05

ENR 2.

2.1-1..... 30 SEP 22
2.1-2..... 30 SEP 22
2.1-3..... 30 SEP 22
2.1-4..... 30 SEP 22
2.1-5..... 30 SEP 22
2.1-6..... 30 SEP 22
2.1-7..... 30 JUN 23
2.1-8..... 30 JUN 23

ENR 3.

3.0-1..... 11 MAR 10
3.0-2..... 30 DEC 11
3.0-3..... 30 DEC 11
3.0-4..... 30 DEC 11
3.0-5..... 30 DEC 11
3.0-7..... 30 DEC 11
3.1-1..... 30 MAR 23
3.1-2..... 30 MAR 23
3.1-3..... 30 MAR 23
★3.1-4..... 30 JUN 25
3.1-5..... 30 MAR 23
3.1-6..... 30 DEC 23
3.1-7..... 30 DEC 23
3.1-8..... 30 MAR 23
3.1-9..... 30 SEP 20
3.1-10..... 30 MAR 23
★3.2-1..... 30 JUN 25
3.2-2..... 30 MAR 23

3.3-1..... 30 MAR 23
3.3-2..... 30 DEC 23
3.3-3..... 30 DEC 23
3.3-4..... 30 MAR 23
3.3-5..... 30 DEC 23
3.3-6..... 30 MAR 23
3.3-7..... 30 MAR 23
3.3-8..... 30 MAR 23
3.3-9..... 30 DEC 23
3.3-10..... 30 MAR 23
3.3-11..... 30 MAR 23
3.3-12..... 30 JUN 24
3.3-13..... 30 DEC 23
3.3-14..... 30 DEC 23
3.3-15..... 30 DEC 23
★3.5-1..... 30 JUN 25
★3.5-2..... 30 JUN 25
★3.5-3..... 30 JUN 25
3.6-1..... 30 JUN 19
3.6-2..... 30 JUN 19
3.6.5..... 30 JUN 19

ENR 4.

★4.1-1..... 30 JUN 25
4.1-2..... 30 DEC 18
★4.1-3..... 30 JUN 25
4.1-4..... 30 DEC 18
4.4-1..... 30 MAR 25
4.4-2..... 30 MAR 25
4.4-3..... 30 MAR 25
4.4-4..... 30 MAR 25
4.4-5..... 30 MAR 25
4.4-6..... 30 MAR 25
4.4-7..... 30 MAR 25
4.4-8..... 30 MAR 25
4.4-9..... 30 MAR 25
4.4-10..... 30 MAR 25
4.4-11..... 30 MAR 25
4.4-12..... 30 MAR 25
4.4-13..... 30 MAR 25
4.5-1..... 30 MAR 25
4.5-2..... 30 MAR 25

ENR 5.

5.1-1..... 30 MAR 06
5.1-2..... 30 MAR 06
5.1-3..... 30 DEC 24

5.1-4..... 30 SEP 24
5.1-5..... 30 SEP 24
5.1-6..... 30 SEP 24
5.1-7..... 30 SEP 24
5.1-8..... 30 SEP 24
5.1-9..... 30 SEP 24
5.1-10..... 30 SEP 24
5.2-1..... 30 SEP 12
5.4-1..... 30 JUN 24
5.4-2..... 30 JUN 24
5.4-3..... 30 JUN 24
5.4-4..... 30 MAR 06
5.4-5..... 30 MAR 06
5.4-6..... 30 MAR 06
5.4-7..... 30 MAR 06
5.4-8..... 30 JUN 16
5.5-1..... 30 SEP 10
5.5-2..... 30 SEP 12
5.6-1..... 31 OCT 24
5.6-2..... 31 OCT 24
5.6-3..... 31 OCT 24
5.6-4..... 31 OCT 24
5.6-5..... 31 OCT 24
5.6-6..... 31 OCT 24

ENR 6.

★6.1A..... 30 JUN 25
★6.1B..... 30 JUN 25
6-2A..... 30 JUN 24
★6.2B..... 30 JUN 24
6-3..... 30 SEP 20
6-5..... 30 DEC 20
6-6..... 30 DEC 24
6-7..... 30 JUN 21
6-8..... 30 SEP 13
6-9..... 30 SEP 21
6-10..... 30 DEC 16
6-11..... 30 DEC 24
6-12..... 30 DEC 24
6-13..... 30 SEP 08
6-15..... 30 SEP 08
6-17..... 30 SEP 07
6-19..... 30 JUN 19
6-21..... 30 SEP 08
6-23..... 30 SEP 08
6-25..... 30 MAR 13
6-27..... 30 JUN 19

**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

Lugar/Location	Ind.
R	
Cnel. Raúl Arias E.	MPRA*
Reserva Punta Patiño	MPRP*
Cap. Reynaldo Guiraud	MPRG*
Río Azúcar	MPRZ*
Río Sidra	MPRS*
Rubén Cantú	MPSA
S	
Sambú	MPSB*
San Miguel	MPMI*
Cap. Scarlett Martínez	MPSM
T	
Tikantikí	MPTI*
Tocumen	MPTO
Tubualá	MPTU*
U	
Ustupo	MPUP*

Lugar/Location	Ind.
W	
Wannukandí	MPWN*
HELIPUERTOS NACIONALES/ National Heliports	
Hospital Santo Tomás	MPHH*
Megapolis	MPHM*
Punta Barco	MPHU*
The Panama Clinic	MPHT*
Ocean Reef	MPOR*

**No están conectados al AFS / Not connected to the AFS*

DESCIFRADO/DECODE	
Ind.	Lugar/Location
A	
MPAC*	Achutupo
MPAI*	Ailigandí
MPAR*	Arenas
B	
MPBO	José Ezequiel Hall
MPBR*	Baru
C	
MPCA*	Caledonia
MPCE	Cap. Alonso Valderrama
MPCH	Cap. Manuel Niño
MPCJ*	Corazón De Jesús
MPCL*	Cap. Alex Bosquez
MPCM*	Cap. Krish E Persaud
MPCO*	Coiba
MPCS*	Casaya
MPMC*	Chame Mayor

DESCIFRADO/DECODE	
Ind.	Lugar/Location
D	
MPDA	Enrique Malek
E	
MPEJ	Enrique A. Jiménez
MPES*	La Especial
F	
MPFC*	Finca 45
MPFE*	Fernando Eleta
G	
MPGA*	Garachiné
MPGU*	Augusto Vergara

Ind.	Lugar/Location
I	
MPIO*	Ingenio Ofelina
J	
MPJE*	Jaque
L	
MPLA*	Las Lajas
MPLB	Albrook
MPLY*	Lago Bay
M	
MPMA*	Mamitupo
MPMB*	Missions Beyond Aviation
MPMF*	Miraflores
MPMG	Marcos A. Gelabert
MPMI*	San Miguel
MPMN*	Mansucum
MPMU*	Mulatupo

Ind.	Lugar/Location
O	
MPOA*	Puerto Obaldía
MPOG*	Ogobsucum
P	
MPPA	Panamá Pacífico
MPPC	Centro AFTN
MPPD*	Cap. Justiano Montengro
MPPH*	Playón Chico
MPPI*	Piña
MPPN*	Guillermo Palm
MPPU*	Punta Cocos
MPPX*	Pixvae
R	
MPRA*	Cnel. Raúl Arias E.
MPRE*	El Real
MPRG*	Cap. Reynaldo Guiraud
MPRP*	Reserva Punta Patiño
MPRS*	Río Sidra
MPRZ*	Río Azúcar

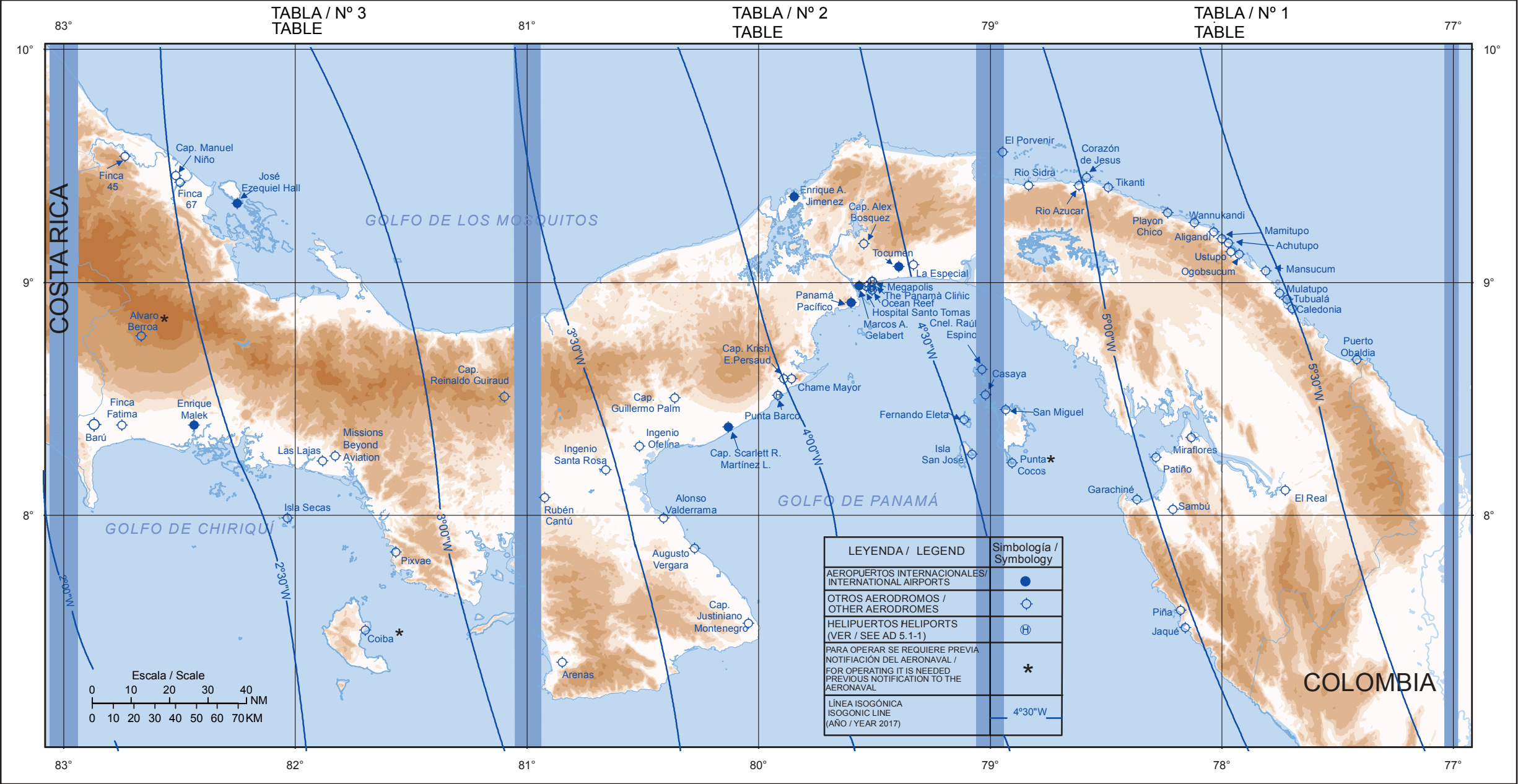
Ind.	Lugar/Location
S	
MPSA	Rubén Cantú
MPSB*	Sambú
MPSE*	Isla Secas
MPSJ*	Isla San José
MPSM	Cap. Scarlett Martínez
MPSR*	Ingenio Santa Rosa
MPSS*	Finca 67
T	
MPTI*	Tikantikí
MPTO	Tocumen
MPTU*	Tubualá
U	
MPUP*	Ustupo
V	
MPVC*	Álvaro Berroa
MPVR*	EL Provenir

Ind.	Lugar/Location
W	
MPWN*	Wannukandí
Z	
MPZL	Panamá ATCC
HELIPUERTOS NACIONALES/ National Heliports	
MPHH*	Hospital Santo Tomás
MPHM*	Megapolis
MPHT*	The Panama Clinic
MPHU*	Punta Barco
MPOR*	Ocean Reef

CARTA DE AERODROMOS POR ZONAS
DE SALIDA Y PUESTA DEL SOL /
SUNRISE TO SUNSET
BY AERODROME ZONES CHART

VER TABLAS EN	2.7-2
SEE TABLES IN	GEN 2.7-3
	2.7-4

PANAMÁ



5. LISTA DE CARTAS AERONÁUTICAS DISPONIBLES

LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

A continuación se presenta una lista de cartas aeronáuticas disponibles sus respectivos precios / Following a list of aeronautical charts available with its prices:

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
CARTA AERONÁUTICA VFR 1:500,000	CARTA AERONÁUTICA REPÚBLICA DE PANAMÁ	5.00	AGO 2021
CARTAS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS (IAC)	TOCUMEN		
Escala gráfica	ILS - CAT I RWY 03R	5.00	08-OCT-2020
Escala gráfica	VOR/DME RWY 21L	5.00	03-FEB-2023
Escala gráfica	VOR/DME RWY 03L	5.00	24-JUL-2023
Escala gráfica	RNP RWY 21R (Solo/Only LNAV)	5.00	18-DEC-2024
Escala gráfica	ILS Y RWY 03R	5.00	30-OCT-2023
Escala gráfica	RNP Z RWY 21R (AR)	5.00	04-FEB-2022
Escala gráfica	RNP RWY 03R (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	5.00	26-MAR-2025
Escala gráfica	RNP RWY 03L (SOLO LNAV, LNAV/VNAV)	5.00	26-MAR-2025
	ENRIQUE MALEK		
Escala gráfica	RNP RWY 04 (Solo/Only LNAV)	5.00	25-JUL-2022
Escala gráfica	VOR/DME RWY 04	5.00	10-APR-25
	JOSÉ EZEQUIEL HALL		
Escala gráfica	RNP RWY 09 (Solo/Only LNAV)	5.00	10-AUG-2021
Escala gráfica	RNP RWY 27 (Solo/Only LNAV)	5.00	23-DEC-2021
	PANAMÁ PACÍFICO		
Escala gráfica	VOR/DME RWY 36	4.00	05-JUN-2020
Escala gráfica	RNP RWY 36 (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)	4.00	18-JAN-2021
Escala gráfica	RNP RWY 18 (AR)	4.00	26-NOV-2020
Escala gráfica	RNP Z RWY 36 (AR)	4.00	26-NOV-2020

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	ENRIQUE A. JIMÉNEZ VOR RWY 18 VOR RWY 36 VOR/DME RWY 18 VOR/DME RWY 36 RNP RWY 36(Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV) Cap. SCARLETT R. MARTÍNEZ RNP RWY 35(Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV) VOR/DME RWY 35 IAC ILS CAT I RWY 35	4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00 4.00	19-FEB-2018 19-FEB-2018 19-FEB-2018 19-FEB-2018 19-JUL-2023 24-JUL-2023 07-MAR-2025 22-JAN-2021
CARTAS DE APROXIMACIÓN VISUAL (VAC) Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	MARCOS A. GELABERT VAC RNAV VISUAL RWY 01 ALONSO VALDERRAMA VAC RNAV VISUAL RWY 19 RUBÉN CANTÚ VAC RNAV VISUAL RWY 36 RAÚL ARIAS ESPINOZA VAC RNAV VISUAL RWY 18 VAC RNAV VISUAL RWY 36	4.00 4.00 4.00 4.00 4.00	12-JAN-2024 20-FEB-2024 24-JAN-2020 13-SEP-2024 13-SEP-2024
CARTAS DE SALIDA NORMALIZADA VUELO POR INSTRUMENTOS (SID) Escala gráfica Escala gráfica	TOCUMEN SID RWY 03R RNAV (GNSS) SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A SID RWY 03L RNAV (GNSS) SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	4.00 4.00	29-JAN-2025 29-JAN-2025

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
Escala gráfica	ENRIQUE A. JIMÉNEZ MADEN, MULPO 1 RWY 36	4.00	18-SEP-2014
CARTAS DE LLEGADA NORMALIZADA VUELO POR INSTRUMENTOS (STAR)	TOCUMEN		
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	4.00	04-APR-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	4.00	29-JAN-2025
Escala gráfica	STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	4.00	09-APR-2025
PLANOS DE AERÓDROMO-OACI (ADC)			
Escala gráfica 1:5,000	TOCUMEN ENRIQUE MALEK	5.00 3.50	24-MAR-2025 08-JAN-2024
Escala gráfica 1:10,000	MARCOS A. GELABERT	3.50	12-JUL-2019
1:10,000	JOSÉ EZEQUIEL HALL	3.50	26-JUL-2017
Escala gráfica 1:10,000	MANUEL NIÑO	3.50	30-SEP-2016
Escala gráfica 1:10,000	Cap. SCARLETT MARTÍNEZ	3.50	22-JAN-2021
	PANAMÁ PACIFICO	3.50	22-OCT-2019

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
PLANO DE OBSTÁCULO DE AERÓDROMO TIPO A OACI (AOC) Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	TOCUMEN AD 2.1-55 A AD 2.1-55 B MARCOS A. GELABERT AD 2.2.47	 3.50 3.50 3.50	 28-AGO-2024 28-AGO-2024 20-APR-2012
PLANO DE ESTACIONAMIENTO y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI (APDC) 1:7,000 1:7,000 1:7,000 Escala gráfica	TOCUMEN AD 2.1-51 A AD 2.1-51 B AD 2.1-51 C ENRIQUE MALEK AD 2.3-31	 2.50c/hoja 4.00 el juego 2.50	 24-MAR-2025 24-MAR-2025 24-MAR-2025 16-MAY-2022
PLANO DE AERÓDROMO PARA MOVIMIENTO EN TIERRA-OACI (GMC) Escala gráfica	TOCUMEN	 3.00	 24-MAR-2025
CARTA DE AD POR ZONAS DE SALIDA y PUESTA DEL SOL Escala gráfica	AERÓDROMOS POR ZONAS DE SALIDA y PUESTA DEL SOL / SUNRISE TO SUNSET BY AERODROME ZONES	 2.25	 14-MAY-2025

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
CARTA ÍNDICE DE AERÓDROMOS / HELIPUERTOS Escala gráfica	ÍNDICE DE AERÓDROMOS/ HELIPUERTOS <i>AERODROMES INDEX / HELIPORTS</i>	2.25	14-MAY-2025
CARTA DE ÁREAS MONTAÑOSAS y OBSTRUCCIONES 1:2,000,000	ÁREAS MONTAÑOSAS y OBSTRUCCIONES / <i>MOUNTAIN and OBSTRUCTION AREAS</i>	3.00	12-DEC-2018
CARTA DE INSTALACIÓN DE RADIO y AYUDAS A LA NAV. AÉREA Escala gráfica	INSTALACIONES DE RADIO, AYUDAS a la NAVEGACIÓN y ESTACIONES DE RADIODIFUSIÓN PÚBLICA <i>RADIO FACILITES, NAVIGATION AIDS AND PUBLIC BROADCASTING STATION CHART</i>	2.00	24-SEP-2018
CARTA DE NAVEGACIÓN EN RUTA (ERC) 1:2,300,000 1:2,300,000	NAVEGACIÓN EN RUTAS INTERNACIONALES / NAVIGATION ENROUTE INTERNATIONAL ENR 6.1.A ENR 6.1.B	7.00c/hoja 20.00 el juego	10-APR-2025 10-APR-2025

TÍTULO DE LA SERIE y ESCALA TITLE of SERIES and SCALE	NOMBRE o NÚMERO DE LA CARTA CHART NAME and NUMBER	Precio por Hoja Price per Sheet	Fecha de Info. Aeronáutica Date of Aeron. Info
CARTA DE NAVEGACIÓN EN RUTA (NERC) 1:2,000,000 1:2,000,000	NAVEGACIÓN EN RUTAS NACIONALES / NAVIGATION ENROUTE NATIONAL ENR 6.2.A ENR 6.2.B	10.00 10.00	04-JAN-2024 04-AUG-2025
CARTA DE ÁREA Esc. Indicada	TMA PANAMÁ	2.00	28-AGO-2024
CARTAS DE ESPACIOS AÉREOS RESTRINGIDOS Escala gráfica	ESPACIOS AÉREOS RESTRINGIDOS	2.00	19-JUL-2024
CARTAS DE ZONAS DE CONTROL (CTR) Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	TOCUMEN ENRIQUE MALEK PANAMÁ PACÍFICO ENRIQUE A. JIMÉNEZ Cap. SCARLETT MARTÍNEZ JOSÉ EZEQUIEL HALL	2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00	28-MAY-2014 25-JUL-2022 05-JUN-2020 18-SEP-2014 16-JAN-2021 22-AUG-2022
CARTAS DE ZONAS TRÁNSITO DE AERÓDROMO (ATZ) Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica Escala gráfica	TOCUMEN MARCOS A. GELABERT ENRIQUE A. MALEK JOSÉ EZEQUIEL HALL. MANUEL NIÑO PANAMÁ PACÍFICO Cap. SCARLETT MARTÍNEZ ENRIQUE A. JIMÉNEZ	2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00	01-FEB-2010 24-DEC-2010 25-JUL-2022 26-JUL-2017 30-DEC-2006 05-JUN-2020 22-JAN-2021 23-JAN-2014

DESIGNADOR DE RUTA PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	HDG DIST (NM) (COP)	LIM SUP-INF MEA (FT) CLASE DE ESPACIO AÉREO	LÍMITE LATERAL	DIRECCIÓN DE NIVELES DE CRUCERO	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA SATVOICE
Route Designator Significant Points Coordinates		Airspace Classification	Lateral Limit	Direction Cruising LVL Odd Even	Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
A 322					
 AMUBI (FIR BDRY) 113618N 0824307W		<u>FL195</u> 2500FT AMSL 700FT AGL 5000 CLASE E			SATVOICE NO IMPLEMENTADO
	<u>049°</u> 230°			↓	1. QDM 049° SSP
 SAN ANDRÉS DVOR/DME (SPP) (1) 123456N 0814219W	83.4		Ver/See ENR 3.0-1	↑	ACC/APP PANAMÁ 133.300 Sector Norte 119.700 APP Panamá
					APP SAN ANDRÉS
A 323					
 TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W		<u>FL195</u> 2500FT AMSL 700FT AGL 3000 CLASE E			SATVOICE NO IMPLEMENTADO
	<u>128°</u> 309°			↓	1. RDL 128° TBG DIST 70DME RDL 243° PML
 PUNBA (1) 080802N 0783506W	70.0		Ver/See ENR 3.0-1	↑	2. RDL 261° LCE RDL 128° TBG DIST 131NM
 IVROS (2) 073405N 0774359W	<u>128°</u> 309°	11000 CLASE E			ACC/APP PANAMÁ 133.300 Sector Norte 133.850 Sector Sur 119.700 APP Panamá
	61.0				

DESIGNADOR DE RUTA PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	HDG DIST (NM) (COP)	LIM SUP-INF MEA (FT) CLASE DE ESPACIO AÉREO	LÍMITE LATERAL	DIRECCIÓN DE NIVELES DE CRUCERO	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA SATVOICE
Route Designator Significant Points Coordinates		Airspace Classification	Lateral Limit	Direction Cruising LVL Odd Even	Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
A 502	↓	<u>FL195</u> 2500FT AMSL			↓
▲ POXON (FIR BRDY) (1) 083311N 0825006W	<u>116°</u> 296°	5500	Ver/See ENR 3.0-1	↓	SATVOICE NO IMPLEMENTADO
■ DAVID VOR/DME (DAV) 082309N 0822615W	25.7	CLASE E			1. RDL 296° DAV DIST 26DME
△ ASIKA (2) 082453N 0821417W	<u>085°</u> 265°	2500			2. RDL 085° DAV DIST 12DME MCA 3400FT E
△ EGOSO (3) 082723N 0815635W	11.9	CLASE E			3. RDL 085° DAV DIST 30DME MCA 10100FT E
△ RONAM (4) 083511N 0810011W	<u>085°</u> 265°	6300			4. RDL 267° TBG DIST 87DME
▲ IRUKA (5) 084259N 0800241W	56.4	CLASE E			5. RDL 267° TBG DIST 29DME
△ DABEL (6) 084505N 0794841W	<u>087°</u> 267°	8600			6. RDL 267° TBG DIST 15DME MCA 3300FT W
■ TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W	57.5	CLASE E			↑
	<u>086°</u> 266°	5700			ACCI/APP PANAMÁ 133.300 Sector Oeste 119.700 APP Panamá
	14.0	CLASE E			
	15.0	2500			
		CLASE E			

UPPER ATS ROUTES

AMDT N° 02

DESIGNADOR DE RUTA PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	HDG DIST (NM) (COP)	LIM SUP-INF CLASE DE ESPACIO AEREO	LÍMITE LATERAL	DIRECCION DE NIVELES DE CRUCERO	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA SATVOICE
Route designer Significant Points Coordinates		Airspace Classification	Lateral Limit	Direction Cruising LVL Odd Even	Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
UA 552					
 FALLA (FIR BDY) (1) 132600N 0824000W	<u>136°</u> 316°	<u>UNL</u> FL195		↓	SATVOICE NO IMPLEMENTADO
 SAN ANDRÉS DVOR/DME (SPP) 123456N 0814219W	75.9	CLASE A	Ver/See ENR 3.0.1	↑	MEA FL200 1.QDM 136° SPP ACC PANAMÁ 133.300 Sector Norte
UG 440					
 ISEBA 093229N 0825212W	<u>110°</u> 290°			↓	
 BOCAS DEL TORO VOR/DME 092020N 0821506W	38.6	<u>UNL</u> FL195			SATVOICE NO IMPLEMENTADO
	<u>105°</u> 285°				*Desde BDT a TBG
 PUDOS (1) 090502N 0810253W	73.0		Ver/See ENR 3.0.1		1. RDL 285° TBG
	<u>105°</u> 285°	CLASE A			MEA FL200
 TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W	90.0			↑	ACC PANAMÁ 133.3 Sector Norte 123.3 Sector Sur
	*(93/70)				

ENR 3.5 OTRAS RUTAS - NACIONALES INFERIORES
OTHER ROUTES - LOWER NATIONALS

DESIGNADOR DE RUTA (RNP / RNAV) PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	WPT VOR/DME HDG/DIST Antena ELEV	DIST ORTODRÓMICA Geodesic DIST (NM)	LIM SUP-INF CLASE DE ESPACIO AEREO Airspace Classification MEA	DIRECCIÓN DE NIVELES DE CRUCERO Direction Cruising LVL ODD EVEN	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA SATVOICE
Route Designator Significant Points Coordinates					Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
V 11					
 EGETA 092817N 0790432W			<u>FL 195</u> 2500FT AMSL		SATVOICE NO IMPLEMENTADO
 TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W	220° 040°	50.0	CLASE E 5000		
 EGOKA (1) 084031N 0794716W	248° 068°	15.0	2500		
 SANTIAGO VOR/DME (STG) 080520N 0805623W		76.9	5000		
 DAGPA 081243N 0813255W	286° 106°	37.0	4600		
 OSIMA 081826N 0820129W		28.9			
 DAVID VOR/DME (DAV) 082309N 0822615W	286° 104°	25.0	3000		1. MCA 3400FT SW ACC PANAMÁ 133.300 Sector Norte 133.000 Sector Oeste
V 16					
 TOCUMEN DVOR/DME (TUM) 090305N 0792400W			<u>FL 195</u> 2500FT AMSL		1. RDL 098° TUM
	098° 278°	98.2	CLASE E 15000		
 ISUMA (1) 085705N 0774459W					ACC PANAMÁ 125.500 Sector Este

DESIGNADOR DE RUTA (RNP / RNAV) PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	WPT VOR/DME HDG/DIST Antena ELEV	DIST ORTODRÓMICA Geodesic DIST (NM)	LIM SUP-INF CLASE DE ESPACIO AEREO Airspace Classification MEA	DIRECCIÓN DE NIVELES DE CRUCERO Direction Cruising LVL Odd Even	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
V 18			FL 195 2500FT AMSL		
 TOCUMEN DVOR/DME (TUM) 090305N 0792400W	(45/40) <u>118°</u> 299°	84.3	CLASE E 4000	↓	1. RDL 181° PML RDL 132° TBG MCA 8000FT N MRA 10000FT ACC PANAMÁ 133.850 Sector Sur 125.500 Sector Este
 LA PALMA VOR (PML) 082422N 0780819W	<u>183°</u> 003°	52.6	10000	↑	
 JAQUE (JQE) (1) 073129N 0780917W					
V 19			FL 195 2500FT AMSL		
 TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W	<u>239°</u> 059°	15.1	2500	↓	SATVOICE NO IMPLEMENTADO
 DAMAX (1) 083817N 0794559W	<u>238°</u> 058°	26.5	4000		1. MCA 3600FT SW
 RIO HATO DVOR/DME (RHT) 082232N 0800737W	<u>255°</u> 075°	51.3	3100		ACC PANAMÁ 133.000 Sector Oeste
 SANTIAGO VOR/DME (STG) 080520N 0805623W	<u>237°</u> 057°	56.5	4500		
 OSABA 073005N 0814059W	<u>325°</u> 143°	54.1	3000		
 TEGAB 081129N 0821617W	<u>323°</u> 143°	15.2	2000	↑	
 DAVID VOR/DME (DAV) 082309N 0822615W					

DESIGNADOR DE RUTA (RNP / RNAV) PUNTOS SIGNIFICATIVOS COORDENADAS	WPT VOR/DME HDG/DIST	DIST ORTODROMICA	LIM SUP-INF CLASE DE ESPACIO AEREO	DIRECCIÓN DE NIVELES DE CRUCERO	OBSERVACIONES DEPENDENCIA FRECUENCIA
Route Designator Significant Points Coordinates	Antena ELEV	Geodesic DIST (NM)	Airspace Classification MEA	Direction Cruising LVL Odd Even	Remarks Unit Frequency
1	2	3	4	5	6
V 20  TABOGA DVOR/DME (TBG) 084715N 0793343W  ISKAK (1) 081332N 0785559W  JAQUE (2) 073129N 0780917W	 <u>136°</u> 316°	 50.2 62.5	 <u>FL 195</u> 2500FT AMSL CLASE E 3000 10000	  	 1. RDL 132° TBG DIST 50DME RDL 257° PML 2. RDL 132° TBG RDL 181° PML MRA 10000FT ACC PANAMÁ 133.850 Sector sur
 V 23  DAVID VOR/DME (DAV) 082309N 0822615W  BIXIL (1) 081605N 0825154W	 <u>258°</u> 078°	 26.4	 <u>FL 195</u> 2500FT AMSL CLASE E 3000	  	 SATVOICE NO IMPLEMENTADO 1. RDL 258 DAV DIST 26.4 DME AAC PANAMÁ 133.000 Sector Oeste
V 24  LA PALMA VOR (PML) 082422N 0780819W  ISKAK (1) 081332N 0785559W	 <u>262°</u> 082°	 48.5	 <u>FL 195</u> 2500FT AMSL CLASE E 3000	  	 1. RDL 132° TBG RDL 262° PML ACC PANAMÁ 125.500 Sector Este 133.850 Sector Sur

**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

ENR 4. RADIOAYUDAS y SISTEMAS
DE NAVEGACIÓN

RADIO NAVIGATION AIDS/SYSTEMS

ENR 4.1 RADIOAYUDAS PARA
LA NAVEGACION - en ruta
RADIO NAVIGATION AIDS - en route

ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
BOCAS DEL TORO VOR/DME (1°W-2006)	BDT	114.9 (96X)	H-24	092019.86N 0821506.34W	NIL	PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIÓN DME U/S BTN RDL 326° y 024° en sentido horario/clockwise BLW 3000FT AFT 29NM
DAVID VOR/DME (3°W-2023)	DAV	114.300 (90X)	H-24	082309.22N 0822615.38W	89	COV teórica 75NM PWR 100W el VOR 1000W el DME

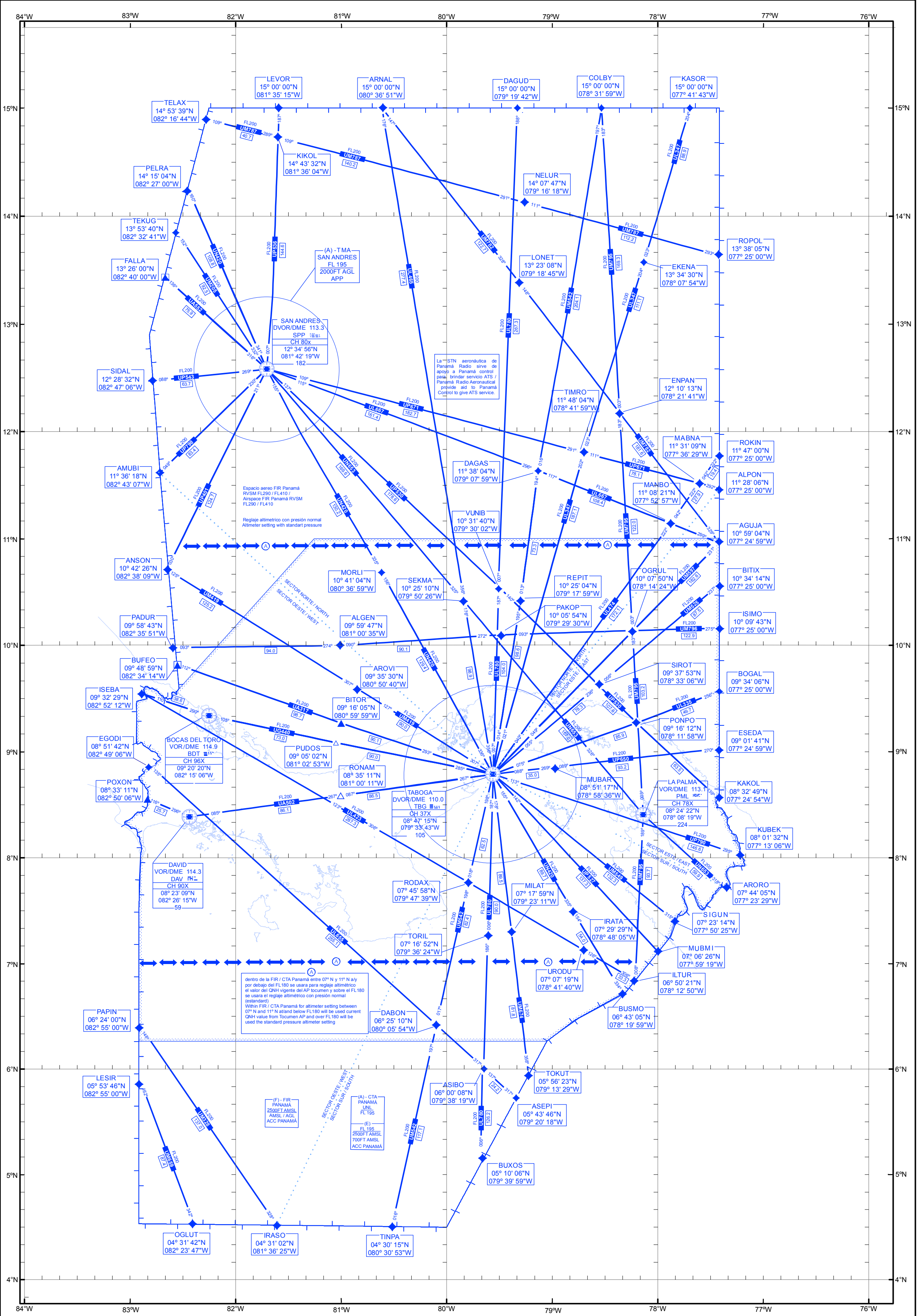
ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
FRANCE DVOR/DME (4°W-2014)	FNC	109.0 (27X)	H-24	092124.26N 0795210.18W	56	COV teórica 80NM PWR 100W el VOR 1000W el DME RESTRICCIONES: DVOR/DME U/S BTN RDL: 1) 220° y 200° contra sentido horario/clock antiwise BLW 4500FT AFT 35NM 2) 125° a 035° contra sentido horario/clock antiwise BLW 5000FT AFT 10NM
LA PALMA VOR/DME (5°W-2018)	PML	113.1 (78X)	H-24	082422.39N 0780818.88W	224.4	COV teórica 80NM el PWR 50W el VOR COV teórica 100NM PWR 1KW el DME RESTRICCIONES: VOR/DME U/S BTN RDL: 1) 315° y 291° contra sentido horario /clock antiwise BLW 6000FT AFT 37NM 2) 290° y 265° contra sentido horario /clock antiwise BLW 7000FT AFT 3) 264° y 240° contra sentido horario /clock antiwise BLW 8000FT AFT 4) 239° y 151° contra sentido horario /clock antiwise BLW 9500FT AFT 5) 150° y 126° contra sentido horario /clock antiwise BLW 7000FT AFT 6) 125° y 316° en sentido horario/clock antiwis BLW 10500FT AFT

ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
 RÍO HATO DVOR/DME (4°W -2023)	RHT	116.500 (112X)	H-24	082232.28N 0800736.61W	126	COV teórica 150NM PWR 100W el DVOR 1000W el DME
SANTIAGO VOR/DME (2°W-2012)	STG	114.5 (92X)	H-24	080520.48N 0805623.00W	381	COV teórica 80NM PWR 100W RESTRICCIONES: VOR U/S BTN RDL: 1) 300° a 045° en sentido horario / clockwise dentro de 20NM a 5000FT / AFT 20NM a 9000FT 2) 110° a 299° en sentido horario / clockwise dentro de 15NM a 4000FT / AFT 15NM a 4500FT. 3) 070° a 109° en sentido horario / clockwise BLW 3000FT 4) 046° a 069° en sentido horario / clockwise BLW 5000FT
TABOGA DVOR/DME (4°W-2015)	TBG	110.0 (37X)	H-24	084715.26N 0793343.28W	1045	COV teórica 200NM el VOR y 150NM el DME PWR 100W el VOR 1000W el DME

ESTACIÓN (VOR/VAR) STATION	ID	FREQ MHz/KHz (CH)	HR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
TOCUMEN DVOR/DME (4°W-2014)	TUM	117.1 (118X)	H-24	090305.62N 0792400.21W	52	COV teórica 80NM PWR 100W el VOR 1000W el DME. RESTRICCIONES: 1) 121° a 138° en sentido horario / clockwise BLW 5,000FT AFT 25NM 2)140° BLW 3000FT AFT 12NM y BLW 5000FT AFT 25NM 3)141° a 166° en sentido horario / clockwise BLW 5000FT AFT 25NM 4) 167° BLW 3000FT AFT 20NM y BLW 5000FT AFT 25NM 5) 168° a 219° en sentido horario / clockwise BLW 5000FT AFT 25NM 6) 260° a 314° en sentido horario / clockwise BLW 6000FT AFT 30NM 7) 315° a 039° en sentido horario / clockwise BLW 12000FT AFT 18NM

CARTA DE NAVEGACIÓN EN RUTA (ERC)
NAVIGATION ENROUTE CHART

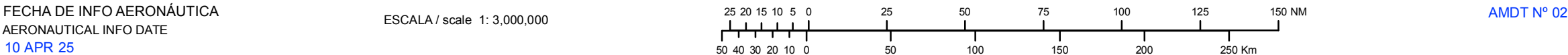
PANAMÁ



LEYENDA				
Rosa de los vientos orientada al norte magnético se utiliza en combinaciones con las radioayudas				
De recepción		MRA	Altitud Mínima	
De cruce		MCA		
Notificación y funcionalidad "de paso / sobrevuelo"				
		REP	WPT	VOR
Facultativo de paso				
Obligatorio de paso				
Facultativo sobrevuelo				
Limites de FIR		Limites para el cambio de reglaje altimétrico		
Área de control				
Ruta controlada				
Limites de sectores		Marcación magnética desde un VOR utilizado para tomar un REP ATS		
Norte / Sur				
ADIZ				
Punto de cambio VOR		COP	* REP solo para nivel inferior * * REP ATS/MET solo para nivel inferior	
Distancia en NM entre dos REP a requerimiento o entre uno a requerimiento y otro obligatorio		Rutas ATS - RNAV		
		Altitud Mínima en Ruta (MEA)		
		Rutas ATS con designador		
		Distancias en NM entre dos REP obligatorio		
Tipo de radioayuda		Nombre de la STN		
		Identificador		
		Canal (Cuando exista DME)		
		Coordenadas (Al segundo)		
Restricciones de Espacios Aéreos				
Zona prohibido	P	Identificador de area		
Zona restringida	R	Limites verticales		
Zona peligrosa	D			
Clasificación del espacio aéreo				
Limites verticales		Tipo de espacio aéreo		
		Nombre del espacio aéreo		
		Dependencia que proporciona el servicio		
Frecuencias a utilizar en sectores Norte/Este/Sur/Oeste				
Sector Norte	AAC	133.300MHz	125.500MHz	
Sector Este	AAC	125.500MHz	133.300MHz	
Sector Sur	AAC	133.850MHz	133.000MHz	
Sector Oeste	AAC	133.000MHz	133.850MHz	
	APP	119.700MHz	119.200MHz	
		121.200MHz	133.850MHz	
Altitud Mínima de Área (AMA)				
Miles de FT		Cientos de FT		
Ejemplo : 1150 metros				
Se dispone de CTL Radar en todos los LVL dentro de las limitaciones de cobertura Radar.				
Nota				
Este producto es editado solo con fines aeronáuticos operacionales y el mismo no involucra aspectos jurisdiccionales.				
Proyección cónica Conforme de Lambert				
Sistema Geodésico Mundial				
Datum WGS 84				
ELEV / ALT : FT				
DIST : NM				
BRG ARE MAG				
Escala 1 : 3,000,000				
Preparado por :				
AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL				
DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA				

LEGEND						
Compass rose oriented to magnetic north will be use combine with radio aids						
Reception	MRA		Minimun Altitude	Crossing	MCA	
Notification and functionality "flyover / fly-by "						
		REP	WPT	VOR	VOR/DME	
Non-compulsory fly-by						
Compulsory fly-by						
Non compulsory flyover						
Flight information region		Limit to changed the altimeter setting				
Áreal control						
Controlled route						
Sectors boundary		Magnetic bearing from one VOR used to from one REP ATS				
North / South						
ADIZ						
Change over point	COP		* REP only for low level * * REP ATS/MET only for low level			
Distance in NM between two REP on request or between one on request and one compulsory REP						
FL200 UL780 — ATS route - RNAV 11000 — Minimun Enroute Altitude (MEA) A/UA323 — ATS route designator (25) 60 — Distance in NM between two compulsory REP						
Type of Aid	TABOGA DVOR/DME 110.0 TBG		Station name			
Identification	CH 37X 08° 47' 15.26"N 079° 33' 43.28"W 105		Frequency — Morse code — Chanel (when exist DME) — Coordinates			
Elevation of the DME antenna						
Airspace Restrictions						
Prohibited area	P		Identifier area			
Restricted area	R		Vertical limits			
Dangerous area	D					
Airspace classification	(A) - CTA PANAMÁ UNL		Type of airspace			
Vertical limits	2500FT AMSL AAC PANAMÁ		Name of the airspace			
Unit provide the control service						
Frequency to be used in North/East/South/West sectors						
North	AAC	133.300MHz	125.500MHz			
East	ACC	125.500MHz	133.300MHz			
South	ACC	133.850MHz	133.000MHz			
West	ACC	133.000MHz	133.850MHz			
	APP	119.700MHz	119.200MHz			
		121.200MHz	133.850MHz			
Area minimun altitude (AMA) Thousands FT — 150— Hundreds FT						
Example : 1150FT						
Radar CTL available in all the level within radar coverage limitations						
Note This product is edited only for aeronautical operation and the same do not involucrate jurisdictional aspect.						
Conic proyection Lambert conformal World Geodetic Sistem Datum WGS 84 ELEV / ALT : FT DIST : NM BRG ARE MAG Scale 1 : 3,000,000						
Prepare by : CIVIL AERONAUTICAL AUTHORITY AERONAUTICAL INFORMATION DEPARTAMENT						

PANAMÁ



LEYENDA				
Rosa de los vientos orientada al norte magnético se utiliza en combinaciones con las radioayudas				
De recepción MRA		Altitud Mínima		De cruce MCA
Notificación y funcionalidad "de paso / sobrevuelo"				
	REP	WPT	VOR	VOR/DME
Facultativo de paso				
Obligatorio de paso	ATSMET			
Facultativo sobrevuelo				
Limites de FIR Área de control Ruta controlada Limites de sectores Norte / Sur ADIZ		Limites para el cambio de reglaje altimétrico Marcación magnética desde un VOR utilizado para tomar un REP ATS		
Punto de cambio VOR COP	* REP solo para nivel inferior * * REP ATS/MET solo para nivel inferior			
Distancia en NM entre dos REP a requerimiento o entre uno a requerimiento y otro obligatorio		Rutas ATS - RNAV Altitud Mínima en Ruta (MEA) Rutas ATS con designador Distancias en NM entre dos REP obligatorio		
Tipo de radioayuda		Nombre de la STN Identificador Canal (Cuando exista DME) Coordenadas (Al segundo)		
Restricciones de Espacios Aéreos Zona prohibido P Zona restringida R Zona peligrosa D Identificador de area Limites verticales				
Clasificación del espacio aéreo		Tipo de espacio aéreo Nombre del espacio aéreo Dependencia que proporciona el servicio		
Frecuencias a utilizar en sectores Norte/Este/Sur/Oeste				
Altitud Mínima de Área (AMA) Miles de FT 15 Cientos de FT				
Ejemplo : 1150 metros				
Se dispone de CTL Radar en todos los LVL dentro de las limitaciones de cobertura Radar.				
Nota Este producto es editado solo con fines aeronáuticos operacionales y el mismo no involucra aspectos jurisdiccionales.				
Proyección cónica Conforme de Lambert Sistema Geodésico Mundial Datum WGS 84 ELEV / ALT : FT DIST : NM BRG ARE MAG Escala 1 : 3,000,000				
Preparado por :				
AUTORIDAD AERONÁUTICA CIVIL DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA				

LEGEND				
Compass rose oriented to magnetic north will be use combine with radio aids				
Reception MRA 		Minimun Altitude		
Crossing MCA				
Notification and functionality "flyover / fly-by "				
	REP	WPT	VOR	VOR/DME
Non-compulsory fly-by				
Compulsory fly-by				
Non compulsory flyover				
Flight information region Areal control Controlled route Sectors boundary North / South ADIZ		Limit to changed the altimeter setting Magnetic bearing from one VOR used to from one REP ATS		
Change over point COP		* REP only for low level * * REP ATS/MET only for low level		
Distance in NM between two REP on request or between one on request and one compulsory REP		FL200 UL780 — ATS route - RNAV 11000 — Minimun Enroute Altitude (MEA) A/UA323 — ATS route designator (25) 60 — Distance in NM between two compulsory REP		
Type of Aid	TABOGA DVOR/DME 110.0 TGB		Station name	
Identification	CH 37X 08° 47' 15.26"N 079° 33' 43.28"W 105		Frequency Morse code Chanel (when exist DME) Coordinates Elevation of the DME antenna	
Airspace Restrictions				
Prohibited area	P		Identifier area	
Restricted area	R		Vertical limits	
Dangerous area	D			
Airspace classification	(A) - CTA PANAMÁ UNL 2500FT AMSL AAC PANAMÁ		Type of airspace Name of the airspace Unit provide the control service	
Frequency to be used in North/East/South/West sectors				
North	AAC	133.300MHz	125.500MHz	
East	ACC	125.500MHz	133.300MHz	
South	ACC	133.850MHz	133.000MHz	
West	ACC	133.000MHz	133.850MHz	
	APP	119.700MHz	119.200MHz	
		121.200MHz	133.850MHz	
Area minimun altitude (AMA) Thousands FT — 150— Hundreds FT				
Example : 1150FT				
Radar CTL available in all the level within radar coverage limitations				
Note This product is edited only for aeronautical operation and the same do not involucrate jurisdictional aspect.				
Conic proyection Lambert conformal World Geodetic Sistem Datum WGS 84 ELEV / ALT : FT DIST : NM BRG ARE MAG Scale 1 : 3,000,000				
				
Prepare by : CIVIL AERONAUTICAL AUTHORITY AERONAUTICAL INFORMATION DEPARTAMENT				

CARTA DE NAVEGACIÓN EN RUTA NACIONAL (NERC)
NATIONAL NAVIGATION ENROUTE CHART

PANAMÁ

LEYENDA

Rosa de los vientos orientada al norte magnético se utiliza en combinaciones con las radioayudas

Altitud Mínima

De recepción MRA

De cruce MCA

VOR / DME

VOR

Notificación y funcionalidad "de paso / sobrevuelo"

	Facultativo de paso	Obligatorio de paso	Facultativo sobrevuelo	Obligatorio sobrevuelo
REP				
VOR				
VOR / DME				
WPT				

Limites de FIR

Área de control Ruta controlada

Limites de sectores (Norte /Este/ Sur/Oeste)

Punto de cambio VOR COP

3000

V11

25.0

Altitud mínima en ruta (MEA)

Designador de ruta

Distancia en NM entre dos REP obligatorios

4500

V11

65.9

Rutas ATS

FRECUENCIA A UTILIZAR EN SECTORES NORTE /ESTE/ SUR/OESTE

	ACC	133.300MHz	125.500MHz
SECTOR NORTE	ACC	133.300MHz	125.500MHz
SECTOR ESTE	ACC	125.500MHz	133.300MHz
SECTOR SUR	ACC	133.850MHz	133.000MHz
SECTOR OESTE	ACC	133.000MHz	133.850MHz
	APP	119.700MHz	119.200MHz
		121.200MHz	133.850MHz

* REP SOLO PARA NIVEL INFERIOR

EN REP JAQUE MCA SOLO PARA

V18

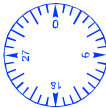
FECHA DE INFO AERONAUTICA / AERONAUTICAL INFO DATE
10 APR 25

AIS PANAMÁ

AMDT N°02

LEYEND

compass rose oriented to
magmetic north will be use
combine with radius aids



Minimum altitudes

Reception MRA



Cross MCA



VOR / DME



VOR



Notification and functionality
*flyover / fly-by

	non- compulsory fly-by	compulsory fly-by	non compulsory flyover	compulsory flyover
REP				
VOR				
VOR / DME				
WPT				

Limits FIR



control areal
controlled route

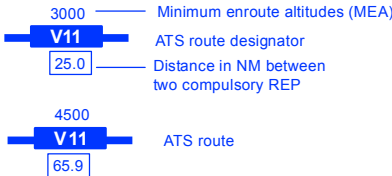


boundary of sectors
(North /East/ South/West)



change over point

COP



FREQUENCY TO BE USED IN NORTH / EAST/SOUTHWEST SECTORS			
NORTH SECTOR	ACC	133.300MHz	125.500MHz
EAST SECTOR	ACC	125.500MHz	133.300MHz
SOUTH SECTOR	ACC	133.850MHz	133.000MHz
WEST SECTOR	ACC	133.000MHz	133.850MHz
	APP	119.700MHz	119.200MHz
		121.200MHz	133.850MHz



REP ONLY FOR LOW LEVEL



EN REP JAQUE MCA ONLY FOR



**AD 0.4 LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS
DEL VOLUMEN II**

CHECKLIST OF PAGES OF THE VOLUME II

PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date	PÁGINAS Pages	Fecha Date
VOLUMEN II PARTE 3 AERÓDRÓMOS (AD) Volume II, Part 3 Aerodromes		AD 2. 2.1-MPTO TOCUMEN INTL AP 2.1-1 31 OCT 24 2.1-2 31 OCT 24 2.1-3 31 OCT 24 2.1-4 31 OCT 24 2.1-5 31 OCT 24 2.1-6 31 OCT 24 ★ 2.1-7 30 JUN 25 ★ 2.1-8 30 JUN 25 ★ 2.1-9 30 JUN 25 2.1-10 31 OCT 24 2.1-11 31 OCT 24 2.1-12 31 OCT 24 2.1-13 02 ENE 20 2.1-14 31 OCT 24 2.1-15 31 OCT 24 ★ 2.1-16 30 JUN 25 2.1-17 02 ENE 20 2.1-18 31 OCT 24 2.1-19 31 OCT 24 2.1-20 31 OCT 24 2.1-21 30 MAR 20 ★ 2.1-22 30 JUN 25 ★ 2.1-23 30 JUN 25 2.1-24 02 ENE 20 2.1-25 02 ENE 20 ★ 2.1-26 30 JUN 25 ★ 2.1-27 30 JUN 25 ★ 2.1-28 30 JUN 25 2.1-29 31 OCT 24 ★ 2.1-30 30 JUN 25 ★ 2.1-31 30 JUN 25 2.1-36 31 OCT 24 2.1-37 31 OCT 24 2.1-38 31 OCT 24 2.1-39 31 OCT 24 2.1-40 31 OCT 24 2.1-41 31 OCT 24 2.1-42 31 OCT 24		2.1-44..... 31 OCT 24 2.1-45..... 31 OCT 24 ★ 2.1-47 30 JUN 25 ★ 2.1-48 30 JUN 25 ★ 2.1-49..... 30 JUN 25 ★ 2.1-51A 30 JUN 25 ★ 2.1-51A1 30 JUN 25 ★ 2.1-51B 30 JUN 25 ★ 2.1-51B1 30 JUN 25 ★ 2.1-51C 30 JUN 25 ★ 2.1-51C1 30 JUN 25 ★ 2.1-53..... 30 JUN 25 2.1-55A 31 OCT 24 2.1-55B 31 OCT 24 2.1-57..... 31 OCT 24 2.1-61..... 30 SEP 14 2.1-63..... 30 DEC 10 2.1-65..... 30 MAR 22 2.1-67..... 30 JUN 23 2.1-67A 30 SEP 23 2.1-69..... 30 SEP 23 2.1-69A 30 SEP 23 2.1-83..... 30 DEC 24 2.1-83A 30 DEC 24 2.1-91..... 30 DEC 23 2.1-91A 30 DEC 23 2.1-103..... 30 JUN 22 2.1-103A 30 JUN 22 2.1-103B 30 JUN 22 ★ 2.1-105..... 30 JUN 25 ★ 2.1-105A 30 JUN 25 ★ 2.1-107 30 JUN 25 ★ 2.1-107A 30 JUN 25 2.1-109..... 30 MAR 25 2.1-109A 30 MAR 25 2.1-109B 30 MAR 25 2.1-111..... 30 MAR 25 2.1-111A 30 MAR 25 2.1-111B 30 MAR 25 2.1-113..... 30 MAR 25 2.1-113A 30 MAR 25 ★ 2.1-115..... 30 JUN 25	
AD 0. 0.1-1 30 SEP 24 0.1-2 30 SEP 24 0.3-1 30 DEC 06 0.3-2 30 DEC 06 ★ 0.4-1 30 JUN 25 ★ 0.4-2 30 JUN 25 ★ 0.4-3 30 JUN 25 ★ 0.4-4 30 JUN 25 0.5-1 30 DEC 06 0.5-2 30 DEC 06 0.6-1 30 DEC 21 ★ 0.6-2 30 JUN 25 ★ 0.6-3 30 JUN 25 ★ 0.6-4 30 JUN 25 0.6-5 30 MAR 25 0.6-6 30 MAR 25 0.6-7 30 MAR 25 0.6-8 30 MAR 25 0.6-9 30 MAR 25		AD 1. 1.1-1 30 DEC 06 1.1-2 30 DEC 06 1.1-3 30 DEC 06 1.2-1 30 JUN 13 1.3-1 30 JUN 24 ★ 1.3-2 30 JUN 25 ★ 1.3-7 30 JUN 25 1.4-1 30 MAR 16 1.5-1 31 OCT 24			

2.1-115A 30 MAR 25
2.1-115B 30 MAR 25
2.1-117 30 MAR 25
2.1-117A 30 MAR 25
2.1-119 30 MAR 25
2.1-119A 30 MAR 25
2.1-121 30 MAR 25
2.1-121A 30 MAR 25
2.1-123 30 MAR 25
2.1-123A 30 MAR 25
2.1-125 30 MAR 25
2.1-125A 30 MAR 25
2.1-125B 30 MAR 25
★ 2.1-127 30 JUN 25
2.1-127A 30 MAR 25
2.1-127B 30 MAR 25
2.1-127C 30 MAR 25
2.1-127D 30 MAR 25

**2.2-MPMG
MARCOS A.
GELABERT INTL AP**

2.2-1 28 APR 16
2.2-2 30 MAR 16
2.2-3 30 JUN 06
2.2-4 30 JUN 14
2.2-5 30 JUN 11
2.2-6 30 JUN 18
2.2-7 30 MAR 15
2.2-8 30 DEC 19
2.2-9 30 JUN 24
2.2-10 30 MAR 18
2.2-11 30 SEP 18
2.2-12 28 APR 16
2.2-13 28 APR 16
2.2-14 30 JUN 06
2.2-15 28 APR 16
2.2-16 28 APR 16
2.2-17 30 JUN 23
2.2-18 30 JUN 23
2.2-19 30 SEP 08
2.2-23 30 MAR 14
2.2-25 30 JUN 06
2.2-26 30 JUN 13

2.2-27 30 DEC 19
2.2-28 30 MAR 07
2.2-29 28 APR 16
2.2-31 28 APR 16
2.2-32 30 JUN 14
2.2-41 30 JUN 12
2.2-43 30 MAR 19
2.2-45 30 SEP 19
2.2-47 28 APR 16
2.2-51 30 SEP 13
2.2-53 30 JUN 24
2.2-53A 30 JUN 24

**2.3-MPDA
ENRIQUE MALEK
INTL AP**

2.3-1 30 SEP 22
2.3-2 30 SEP 22
2.3-3 30 SEP 22
2.3-4 30 JUN 06
2.3-5 30 SEP 22
2.3-6 30 SEP 22
2.3-7 30 SEP 22
2.3-8 30 JUN 08
2.3-9 30 JUN 24
2.3-10 30 SEP 22
★ 2.3-11 30 JUN 25
2.3-12 30 SEP 22
2.3-13 30 SEP 22
2.3-14 30 SEP 22
2.3-15 30 SEP 22
2.3-16 30 SEP 22
2.3-17 30 SEP 22
★ 2.3-18 30 JUN 25
2.3-23 30 DEC 12
2.3-24 30 JUN 10
2.3-25 30 JUN 06
★ 2.3-27 30 JUN 25
2.3-29 30 JUN 24
2.3-31 30 SEP 22
2.3-35 30 SEP 22
2.3-37 30 SEP 22
2.3-39 30 SEP 22
2.3-39A 30 SEP 22
★ 2.3-41 30 JUN 25
★ 2.3-41A 30 JUN 25

**2.4-MPBO
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL
AP**

2.4-1 30 DEC 21
2.4-2 30 SEP 24
2.4-3 13 OCT 16
2.4-4 13 OCT 16
2.4-5 30 JUN 11
2.4-6 30 SEP 06
2.4-7 30 DEC 10
2.4-8 13 OCT 16
2.4-9 30 JUN 24
2.4-10 13 OCT 16
2.4-11 30 SEP 18
2.4-12 13 OCT 16
2.4-13 30 MAR 25
2.4-14 13 OCT 16
2.4-15 30 DEC 22
2.4-16 30 DEC 22
2.4-17 30 DEC 22
2.4-18 30 DEC 22
2.4-23 30 MAR 16
2.4-24 30 MAR 16
2.4-25 30 SEP 06
2.4-27 30 DEC 22
2.4-29 30 JUN 18
2.4-35 30 SEP 18
2.4-37 30 DEC 22
2.4-39 30 MAR 22
2.4-39A 30 MAR 22
2.4-41 30 MAR 22
2.4-41A 30 JUN 22

**2.5-MPCH
Cap. MANUEL NIÑO
INTL AP**

2.5-1 30 MAR 13
2.5-2 30 JUN 11
2.5-3 30 SEP 06
2.5-4 30 JUN 13
2.5-5 30 JUN 13
2.5-6 30 JUN 13
2.5-7 30 JUN 13

2.5-830 JUN 13
 2.5-9 30 SEP 18
 2.5-1030 JUN 13
 2.5-11 30 MAR 25
 2.5-1230 JUN 13
 2.5-1330 JUN 13
 2.5-14 30 SEP 22
 2.5-1530 JUN 13
 2.5-23 30 MAR 16
 2.5-24 30 MAR 16
 2.5-25 30 SEP 06
 2.5-27 30 SEP 06
 2.5-29 30 SEP 16
 2.5-3130 DEC 06

2.6-MPPA PANAMÁ PACÍFICO INTL AP

2.6-130 JUN 20
 2.6-230 JUN 20
 2.6-330 JUN 20
 2.6-430 JUN 20
 2.6-530 JUN 20
 2.6-630 JUN 20
 2.6-730 JUN 20
 2.6-830 JUN 20
 2.6-930 JUN 20
 2.6-1030 JUN 20
 2.6-1130 JUN 24
 2.6-1230 JUN 20
 2.6-1330 JUN 20
 2.6-14 30 DEC 22
 2.6-1530 JUN 20
 2.6-1630 JUN 20
 2.6-1730 JUN 20
 2.6-1830 JUN 20
 2.6-19 30 DEC 24
 2.6-20 30 DEC 24
 2.6-21 30 DEC 24
 2.6-23 30 MAR 14
 2.6-25 30 MAR 11
 2.6-26 30 MAR 11
 2.6-27 30 SEP 06

2.6-2830 SEP 06
 2.6-29 30 DEC 17
 2.6-31 30 MAR 11
 2.6-33 30 DEC 14
 2.6-35 30 MAR 21
 2.6-39 30 MAR 21
 2.6-41 30 MAR 21
 2.6-43 30 MAR 21
 2.6-45 30 MAR 21
 2.6-45A 30 MAR 21
 2.6-47 30 MAR 21
 2.6-47A 30 MAR 21
 2.6-49 30 MAR 21
 2.6-49A 30 MAR 21
 2.6-51 30 DEC 20

2.7-MPEJ ENRIQUE JIMÉNEZ INTL AP

2.7-130 SEP 23
 2.7-230 SEP 23
 2.7-330 SEP 23
 2.7-430 SEP 23
 2.7-530 SEP 23
 2.7-630 JUN 14
 2.7-730 JUN 14
 2.7-830 JUN 14
 2.7-930 MAR 16
 2.7-1030 SEP 23
 2.7-1130 SEP 23
 2.7-1230 JUN 14
 2.7-1330 JUN 14
 2.7-1430 MAR 15
 2.7-1530 SEP 22
 2.7-1630 DEC 15
 2.7-2330 JUN 14
 2.7-2430 JUN 14
 2.7-2530 JUN 14
 2.7-2730 JUN 14
 2.7-2930 JUN 14
 2.7-3130 MAR 22
 2.7-3530 DEC 14
 2.7-3730 DEC 14

2.7-39 30 DEC 14
 2.7-41 30 JUN 18
 2.7-43 30 JUN 18
 2.7-45 30 JUN 18
 2.7-47 30 JUN 18
 2.7-49 30 SEP 23
 2.7-49A 30 DEC 23

2.8- MPSM Cap. SCARLETT R. MARTÍNEZ L. INTL AP

2.8-1 30 JUN 21
 2.8-2 30 SEP 24
 2.8-3 30 DEC 22
 2.8-4 30 MAR 19
 2.8-5 30 DEC 18
 2.8-6 30 MAR 14
 2.8-7 13 OCT 16
 2.8-8 13 OCT 16
 2.8-9 30 JUN 24
 2.8-10 30 MAR 19
 2.8-11 30 SEP 23
 2.8-12 30 JUN 16
 2.8-13 30 JUN 16
 2.8-14 30 JUN 21
 2.8-15 30 SEP 24
 ★ 2.8-16 30 JUN 25
 2.8-23 30 MAR 14
 2.8-24 30 MAR 14
 2.8-25 30 MAR 14
 2.8-27 30 MAR 14
 2.8-29 30 MAR 14
 2.8-31 30 SEP 24
 2.8-33 30 SEP 21
 2.8-35 30 JUN 21
 2.8-37 30 JUN 21
 2.8-39 30 DEC 23
 2.8-39A 30 DEC 23
 ★ 2.8-43 30 JUN 25
 ★ 2.8-43A 30 JUN 25
 2.8-45 30 JUN 21

**AD 4.
AERÓDROMOS
NACIONALES**

4.0-1	30 SEP 12
4.1-1	30 MAR 25
4.1-2	30 MAR 25
★ 4.1-3	30 JUN 25
4.2-1	30 MAR 18
4.2-2	30 MAR 24
4.2-3	30 SEP 21
4.2-4	30 MAR 24
4.2-5	30 MAR 24
4.2-6	30 MAR 24
4.2-7	30 MAR 24
4.2-8	30 MAR 24
4.2-9	30 MAR 24
4.2-10	30 MAR 24
4.2-11	30 MAR 25
4.2-12	30 MAR 25
4.2-13	30 MAR 25
4.2-14	30 MAR 24
4.2-15	30 MAR 24
4.2-16	30 MAR 25
4.2-17	30 MAR 25
4.2-18	30 MAR 25
4.2-19	30 SEP 24
4.2-20	30 SEP 24
4.2-21	30 SEP 24
4.2-22	30 MAR 25
4.2-23	30 MAR 25
4.2-24	30 MAR 24
4.2-25	30 MAR 24
4.2-26	30 MAR 24
4.2-27	30 MAR 25
4.2-28	30 MAR 24
4.2-29	30 MAR 24
4.3-1	30 JUN 23
4.3-2	30 SEP 22
4.3-3	30 SEP 22
4.3-4	30 JUN 23
4.3-7	30 JUN 06
4.4-1	30 JUN 06
4.4-2	30 SEP 14
4.4-3	30 JUN 08

4.4-4	30 JUN 06
4.4-5	30 SEP 12
4.4-6	30 MAR 13
4.4-9	30 SEP 10
4.5-1	30 JUN 06
4.6-1	30 SEP 21
4.6-3	30 MAR 24
4.6-3A	30 MAR 24
4.6-5	30 SEP 21
4.6-5A	30 SEP 21
4.6-7	30 DEC 24
4.6-7A	30 SEP 21
4.6-9	30 DEC 24
4.6-9A	30 SEP 21

**AD 5.
HELIPUERTOS
NACIONALES**

★ 5.1-1	30 JUN 25
★ 5.1-2	30 JUN 25
★ 5.1-3	30 JUN 25

MPTO 2.21	Procedimientos de Atenuación del Ruido	2.1-36
MPTO 2.22	Procedimientos de Vuelo	2.1-37
	Carta de Circuito de tránsito de aeródromo (tipo hipódromo)....	2.1-44
MPTO 2.23	Información Adicional	2.1-45
MPTO 2.24	Cartas relativas al aeródromo:.....	2.1-47
	Plano de aeródromo – OACI (ADC)	2.1-49
	Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / Terminal 2 (APDC).....	2.1-51A
	Reverso de Coordenadas	2.1-51A1
	Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / Terminal 1 (APDC)	2.1-51B
	Reverso de Coordenadas	2.1-51B1
	Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / Plataforma de Carga (APDC)	2.1-51C
	Reverso de Coordenadas	2.1-51C1
	Plano de aeródromo para movimiento en tierra - OACI	2.1-53
	Plano de obstáculos de aeródromo – OACI (AOC)	2.1-55A/B
	Carta de área – OACI (TMA).....	2.1-57
	Carta de zona de control (CTR)	2.1-61
	Carta de zona de tránsito de aeródromo (ATZ).....	2.1-63
	IAC CAT-I / ILS RWY 03R	2.1-65
	IAC VOR/DME RWY 21L	2.1-67
	Tabla MPTO / VOR/DME RWY 21L.....	2.1-67A
	IAC VOR/DME RWY 03L	2.1-69
	Tabla MPTO/VOR/DME RWY 03L.....	2.1-69A
	IAC RNP RWY 21R (Solo LNAV).....	2.1-83
	Tabla MPTO/IAC RNP RWY 21R (Solo LNAV)	2.1-83A
	IAC ILS Y RWY 03R.....	2.1-91
	Tabla MPTO/ ILS Y RWY 03R	2.1-91A
	IAC RNP Z RWY 21R (AR)	2.1-103
	Tabla MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	2.1-103A
	Tabla MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	2.1-103B
	IAC RNP RWY 03R (SOLO LNAV, LNAV/VNAV)	2.1-105
	Tabla MPTO/IAC RNP RWY 03R (LNAV, LNAV/VNAV)	2.1-105A
	IAC RNP RWY 03L (SOLO LNAV, LNAV/VNAV).....	2.1-107
	Tabla MPTO/IAC RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/VNAV)	2.1-107A
	SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A	2.1-109
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A.....	2.1-109A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DABEL 1A	2.1-109A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R EGETA 3A.....	2.1-109A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DANDA 1A	2.1-109B
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R REMAL 1A.....	2.1-109B
	SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	2.1-111
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B	2.1-111A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B	2.1-111A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B	2.1-111A
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B	2.1-111B
	Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B	2.1-111B

MPTO 2.21	Noise Abatement Procedures	2.1-36
MPTO 2.22	Flight Procedures	2.1-37
	Aerodrome traffic circuit chart (race track).....	2.1-44
MPTO 2.23	Additional Information	2.1-45
MPTO 2.24	Charts related to an aerodrome:	2.1-47
	Aerodrome chart – ICAO (ADC)	2.1-49
	Aircraft parking/docking chart – ICAO / Terminal 2 (APDC)	2.1-51A
	Aircraft parking/docking chart – Reverse of coordinate	2.1-51A1
	Aircraft parking/docking chart – ICAO / Terminal 1 (APDC).....	2.1-51B
	Reverse of coordinate	2.1-51B1
	Aircraft parking/docking chart – ICAO / Apron Cargo (APDC)	2.1-51C
	Reverse of coordinate	2.1-51C1
	Aerodrome ground movement chart - ICAO	2.1-53
	Aerodrome obstacle chart – ICAO (AOC).....	2.1-55A/B
	Terminal Area chart – ICAO (TMA).....	2.1-57
	Control zone chart (CTR).....	2.1-61
	Aerodrome traffic zone chart (ATZ)	2.1-63
	IAC CAT-I / ILS RWY 03R	2.1-65
	IAC VOR/DME RWY 21L.....	2.1-67
	Table MPTO / VOR/DME RWY 21L.....	2.1-67A
	IAC VOR/DME RWY 03L.....	2.1-69
	Table MPTO / VOR/DME RWY 03L	2.1-69A
	IAC RNAV (GNSS) RWY 21R	2.1-83
	Table MPTO/IAC RNAV RWY 21R	2.1-83A
	IAC ILS Y RWY 03R	2.1-91
	Table MPTO/ ILS Y RWY 03R.....	2.1-91A
	IAC RNP Z RWY 21R (AR).....	2.1-103
	Table MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	2.1-103A
	Table MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	2.1-103B
	IAC RNP RWY 03R (ONLY LNAV, LNAV/VNAV)	2.1-105
	Table MPTO/IAC RNP RWY 03R (LNAV, LNAV/VNAV) ...	2.1-105A
	IAC RNP RWY 03L (ONLY LNAV, LNAV/VNAV).....	2.1-107
	Table MPTO/IAC RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/VNAV)	2.1-107A
	SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A	2.1-109
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A.....	2.1-109A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DABEL 1A	2.1-109A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R EGETA 3A.....	2.1-109A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DANDA 1A ...	2.1-109B
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R REMAL 1A.....	2.1-109B
	SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B.....	2.1-111
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B	2.1-111A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B.....	2.1-111A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B	2.1-111A
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B	2.1-111B
	Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B	2.1-111B

STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	2.1-115
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	2.1-115A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-119
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	2.1-119A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-123
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	2.1-123A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	2.1-125
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	2.1-125A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	2.1-127
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	2.1-127A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	2.1-127B
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	2.1-127C
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	2.1-127D

AD 2.2-MPMG - AEROPUERTO INTERNACIONAL MARCOS A. GELABERT

MPMG 2.1	Indicador de Lugar y Nombre del Aeródromo	2.2-1
MPMG 2.2	Datos Geográficos y Administrativos del Aeródromo	2.2-1
MPMG 2.3	Horas de Funcionamiento	2.2-2
MPMG 2.4	Instalaciones y Servicios para Carga y Mantenimiento	2.2-3
MPMG 2.5	Instalaciones y Servicios para los Pasajeros	2.2-4
MPMG 2.6	Servicios de Salvamento y de Extinción de Incendios	2.2-5
MPMG 2.7	Disponibilidad según la Estación del año - Remoción de obstáculos en la Superficie	2.2-6
MPMG 2.8	Datos sobre Plataformas, Calles de Rodaje y Emplazamientos/ Posiciones de Verificación de Equipo	2.2-6
MPMG 2.9	Sistema de Guía y Control del movimiento en la Superficie y Señales	2.2-7
MPMG 2.10	Obstáculos del Aeródromo	2.2-8
MPMG 2.11	Información Meteorológica Suministrada	2.2-9
MPMG 2.12	Características Físicas de las Pistas	2.2-10
	Perfil Longitudinal	2.2-11
MPMG 2.13	Distancias Declaradas	2.2-12
MPMG 2.14	Luces de Aproximación y Pista	2.2-12
MPMG 2.15	Otros Sistemas de Iluminación y Fuente Secundaria de Energía Eléctrica	2.2-13
MPMG 2.16	Zona de Aterrizaje para Helicópteros	2.2-14
MPMG 2.17	Espacio Aéreo ATS	2.2-15

STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R.....	2.1-113
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	2.1-115
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	2.1-115A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-119
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	2.1-119A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	2.1-123
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	2.1-123A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	2.1-125
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	2.1-125A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	2.1-127
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	2.1-127A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	2.1-127B
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	2.1-127C
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	2.1-127D

AD 2.2 - MPMG - MARCOS A. GELABERT INTERNATIONAL AIRPORT

MPMG 2.1	Aerodrome Location Indicator and Name.....	2.2-1
MPMG 2.2	Aerodrome geographical and administrative data	2.2-1
MPMG 2.3	Operation Hours.....	2.2-2
MPMG 2.4	Handling Services and Facilities	2.2-3
MPMG 2.5	Passenger Facilities	2.2-4
MPMG 2.6	Rescue and Fire Fighting Services	2.2-5
MPMG 2.7	Seasonal availability -- Clearing.....	2.2-6
MPMG 2.8	Aprons, Taxiways, and Check Locations/Position Data	2.2-6
MPMG 2.9	Surface Movement Guidance and Control System and Markings	2.2-7
MPMG 2.10	Aerodrome Obstacles	2.2-8
MPMG 2.11	Meteorological Information Provided.....	2.2-9
MPMG 2.12	Runway Physical Characteristics	2.2-10
	Longitudinal Profile	2.2-11
MPMG 2.13	Declared Distances	2.2-12
MPMG 2.14	Approach and Runway Lighting	2.2-12
MPMG 2.15	Other Lighting, Secondary Power Supply	2.2-13
MPMG 2.16	Helicopter Landing Area.....	2.2-14
MPMG 2.17	ATS Airspace	2.2-15

MPMG 2.18	Instalaciones de Comunicaciones ATS	2.2-17
MPMG 2.19	Radioayudas para la Navegación y el Aterrizaje	2.2-18
MPMG 2.21	Procedimientos de Atenuación del Ruido	2.2-23
MPMG 2.22	Procedimientos de Vuelo	2.2-25
	Carta de Circuito de tránsito de aeródromo (hipódromo)	2.2-31
MPMG 2.23	Información Adicional	2.2-41
MPMG 2.24	Cartas relativas al aeródromo:.....	2.2-43
	Plano de aeródromo – OACI (ADC).....	2.2-45
	Plano de obstáculos de aeródromo – OACI (AOC)	2.2-47
	Carta de Zona de Tránsito de Aeródromo (ATZ)	2.2-51
	VAC RNAV VISUAL RWY 01	2.2-53
	Tabla MPMG / VAC RNAV VISUAL RWY 01	2.2-53A

AD 2.3-MPDA - AEROPUERTO INTL ENRIQUE MALEK

MPDA 2.1	Indicador de Lugar y Nombre del Aeródromo	2.3-1
MPDA 2.2	Datos Geográficos y Administrativos del Aeródromo.....	2.3-1
MPDA 2.3	Horas de Funcionamiento.....	2.3-2
MPDA 2.4	Servicios e Instalaciones para Carga y Mantenimiento	2.3-3
MPDA 2.5	Instalaciones y Servicios para los Pasajeros	2.3-4
MPDA 2.6	Servicios de Salvamento y de Extinción de Incendios.....	2.3-5
MPDA 2.7	Disponibilidad según la Estación del año - Remoción de obstáculos en la Superficie.....	2.3-6
MPDA 2.8	Datos sobre Plataformas, Calles de Rodaje y Emplazamientos/ Posiciones de Verificación de Equipo	2.3-6
MPDA 2.9	Sistema de Guía y Control del movimiento en la Superficie y Señales.....	2.3-7
MPDA 2.10	Obstáculos del Aeródromo	2.3-8
MPDA 2.11	Información Meteorológica Suministrada.....	2.3-9
MPDA 2.12	Características Físicas de las Pistas / Perfil Longitudinal.....	2.3-10
MPDA 2.13	Distancias Declaradas	2.3-11
MPDA 2.14	Luces de Aproximación y Pista.....	2.3-11
MPDA 2.15	Otros Sistemas de Iluminación y Fuente Secundaria de Energía Eléctrica	2.3-12
MPDA 2.16	Zona de Aterrizaje para Helicópteros	2.3-13
MPDA 2.17	Espacio Aéreo ATS	2.3-14
MPDA 2.18	Instalaciones de Comunicaciones ATS	2.3-16
MPDA 2.19	Radioayudas para la Navegación y el Aterrizaje	2.3-18
MPDA 2.22	Procedimientos de Vuelo	2.3-23
MPDA 2.23	Información Adicional	2.3-25
MPDA 2.24	Cartas relativas al aeródromo:.....	2.3-27
	Plano de aeródromo (ADC) – OACI	2.3-29
	Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI.....	2.3-31
	Carta de zona de control (CTR)	2.3-35
	Carta de zona de tránsito de aeródromo (ATZ).....	2.3-37
	RNP RWY 04 (Solo LNAV)	2.3-39
	Tabla MPDA /RNP RWY 04 (Solo LNAV)	2.3-39A
	IAC VOR/DME RWY 04	2.3-41
	Tabla MPDA/VOR/DME RWY 04.....	2.3-41A

MPMG 2.18	ATS Communication Facilities	2.2-17
MPMG 2.19	Radio Navigation and Landing Aids	2.2-18
MPMG 2.21	Noise Abatement Procedures	2.2-23
MPMG 2.22	Flight Procedures	2.2-25
	Aerodrome traffic circuit chart (race track)	2.2-31
MPMG 2.23	Additional Information	2.2-41
MPMG 2.24	Charts related to an aerodrome:	2.2-43
	Aerodrome chart – ICAO (ADC)	2.2-45
	Aerodrome obstacle chart – ICAO (AOC)	2.2-47
	Aerodrome Transit Zone chart (ATZ)	2.2-51
	VAC RNAV VISUAL RWY 01	2.2-53
	Table MPMG/VAC RNAV VISUAL RWY 01	2.2-53A

AD 2.3-MPDA - ENRIQUE MALEK INTL AIRPORT

MPDA 2.1	Aerodrome Location Indicator and Name	2.3-1
MPDA 2.2	Aerodrome geographical and administrative data	2.3-1
MPDA 2.3	Operation Hours	2.3-2
MPDA 2.4	Handling Services and Facilities	2.3-3
MPDA 2.5	Passenger Facilities	2.3-4
MPDA 2.6	Rescue and Fire Fighting Services	2.3-5
MPDA 2.7	Seasonal availability -- Clearing	2.3-6
MPDA 2.8	Aprons, Taxiways, and Check Locations/Position Data	2.3-6
MPDA 2.9	Surface Movement Guidance and Control System and Markings	2.3-7
MPDA 2.10	Aerodrome Obstacles	2.3-8
MPDA 2.11	Meteorological Information Provided	2.3-9
MPDA 2.12	Runway Physical Characteristics / Longitudinal Profile	2.3-10
MPDA 2.13	Declared Distances	2.3-11
MPDA 2.14	Approach and Runway Lighting	2.3-11
MPDA 2.15	Other Lighting System and Secondary Power Supply	2.3-12
MPDA 2.16	Helicopter Landing Area	2.3-13
MPDA 2.17	ATS Airspace	2.3-14
MPDA 2.18	ATS Communication Facilities	2.3-16
MPDA 2.19	Radio Navigation and Landing Aids	2.3-18
MPDA 2.22	Flight Procedures	2.3-23
MPDA 2.23	Additional Information	2.3-25
MPDA 2.24	Charts related to an aerodrome	2.3-27
	Aerodrome chart (ADC) – ICAO	2.3-29
	Aircraft parking/docking chart – ICAO	2.3-31
	Control Zone chart (CTR)	2.3-35
	Aerodrome traffic zone chart (ATZ)	2.3-37
	RNP RWY 04 (Only LNAV)	2.3-39
	Table MPDA /RNP RWY 04 (Only LNAV)	2.3-39A
	IAC VOR/DME RWY 04	2.3-41
	Table MPDA /VOR/DME RWY 04	2.3-41A

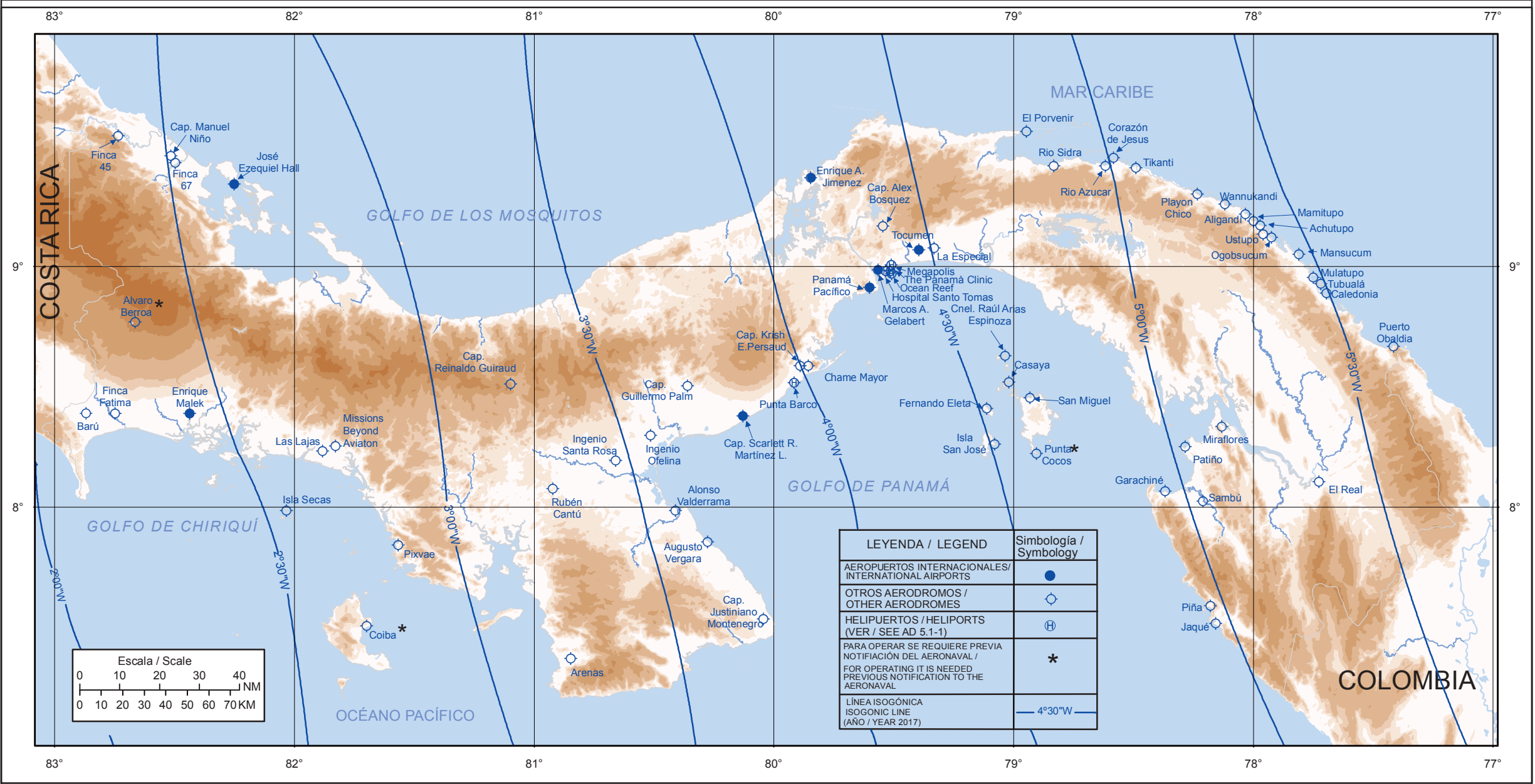
AD 1.3 ÍNDICE DE AERÓDROMOS y HELIPUERTOS
INDEX to AERODROMES and HELIPORTS

Nombre del Aeródromo/Heliuerto e Indicador de Lugar / Aerodrome/Heliport Name and Location Indicator	Tipo de tránsito permitido en el Aeródromo/Heliuerto Type of traffic to use the aerodrome/heliport			Referencia a la Sección AD y Observaciones / Reference to AD Section and Remarks
	INTL- NTL	IFR-VFR	S-scheduled N - non- scheduled P - Private	
1	2	3	4	5
AD 2 - AERÓDROMOS / AD 2 - Aerodromes				
PANAMÁ/ Tocumen INTL MPTO	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPTO 2.1-1
PANAMÁ/ Marcos A. Gelabert INTL MPMG	INTL-NTL	VFR	S-N-P	AD 2 - MPMG 2.2-1
DAVID/ Enrique Malek INTL MPDA	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPDA 2.3-1
BOCAS DEL TORO/ José Ezequiel Hall INTL MPBO	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPBO 2.4-1
CHANGUINOLA/ Cap. Manuel Niño NAL MPCH	NTL	VFR	S-N-P	AD 2 - MPCH 2.5-1
PANAMÁ/ Panamá Pacífico INTL MPPA	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPPA 2.6-1
COLÓN/ Enrique Jiménez INTL MPEJ	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPEJ 2.7-1
COCLÉ/ Cap. Scarlett Martínez INTL MPSM	INTL-NTL	IFR-VFR	S-N-P	AD 2 - MPSM 2.8-1

Nombre del Aeródromo/Helipuerto e Indicador de Lugar / Aerodrome/Heliport Name and Location Indicator	Tipo de tránsito permitido en el Aeródromo/Helipuerto Type of traffic to use the aerodrome/heliport			Referencia a la Sección AD y Observaciones / Reference to AD Section and Remarks
	INTL- NTL	IFR-VFR	S-scheduled N - non- scheduled P - Private	
1	2	3	4	5
AD 3 -HELIPUERTOS INTERNACIONALES/ AD 3 - International Heliports	NIL	NIL	NIL	NIL
AD 4 - AERÓDROMOS NACIONALES/ AD 4 - National Aerodromes	NTL	VFR	S-N-P	AD 4.2-1 a AD 4.2-29
NIL				
AD 4 - HELIPUERTOS NACIONALES/ AD 4 - National Heliports	NTL	VFR	S-N-P	AD 5.1-1 a AD 5.1-3
Los indicadores de lugar que llevan un asterisco (*) no pueden usarse en el componente de la dirección de los mensajes transmitidos por AFS / The location indicator marked with an asterisk (*) cannot be used in the address component of AFS messages.				

CARTA DE ÍNDICE DE AERODROMOS Y
HELIPUERTOS /
AERODROME AND HELIPORTS INDEX CHART

PANAMÁ



2	WID, SFC, Resistencia TWY / TWY WID, SFC and Strength:	ID	WID (M)	SFC	Resistencia (PNC) / Strength
		A	35	Asfalto	270/F/C/X/T
		B	24	Hormigón	53/R/B/X/U
		D	24	Hormigón	53/R/B/X/U
		E	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		F	23	Hormigón	53/R/B/X/U
		G	23	Hormigón	76/R/C/W/T
		H	23	Hormigón	76/R/C/W/T
		J	23	Hormigón	76/R/C/W/T
		L	23	Hormigón/ Asfalto	53/R/C/X/U 76/F/B/X/T
		M	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		Q	23	Hormigón/ Asfalto	53/R/C/X/U 76/F/B/X/T
		S1	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S2	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S3	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S4	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S5	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S6	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S7	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		S8	23	Asfalto	270/F/C/X/T
		T	23	Hormingón	53/R/C/X/U
3	ACL y/and ELEV:	LOC		ELEV	
		TWY A: THR 21R		41.00M (134FT)	
		TWY L: THR 21L		11.00M (36FT)	
		TWY L: THR 03R		7.00M (23FT)	
4	Puntos de verificación VOR / VOR Checkpoints:	TWY A / 21R 090534.65N 0792225.99W R-032 3.0NM TUM VOR/DME 117.1MHz. TWY L / 21L 090419.10N 0792248.08W R-045 1.8NM TUM VOR/DME 117.1MHz. TWY L / 03R 090253.80N 0792336.95W R-118 0.5NM TUM VOR/DME 117.1MHz.			
5	Puntos de verificación INS / INS checkpoints:	NIL			
6	RMK:				

MPTO AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE y SEÑALES SURFACE MOVEMENT GUIDANCE and CONTROL SYSTEM and MARKINGS

1	Uso de señales ID ACFT PRKG, Guías de TWY, Sistema de guía visual de atraque, PRKG ACFT / Use ACFT stand ID signs, TWY guide and visual docking/parking guidance system of ACFT stands:	Los puestos de estacionamiento cuentan con señales guía para el estacionamiento de ACFT y el uso de señalero. / <i>Parking stalls are equipped with ACFT parking guidance signs and the use of signage.</i> Cuenta con sistema visual de guía de atraque en la Terminal 2, se encuentra en periodo de prueba. / <i>It has visual docking guidance system at Terminal 2 and is currently in the testing period.</i>
2	SGL y/and LGT de RWY-TWY:	RWY Señales: 03R/21L umbral, faja transversal, eje, punto de visada, toma de contacto, faja lateral, designador de pista. Signals: <i>Threshold, transversal strip, centerline, point of view, touchdown, lateral strip, designator runway.</i> 03L/21R umbral, faja transversal, eje, punto de visada, toma de contacto, faja lateral, designador de pista, señal de umbral desplazado solo THR 03L. Signals: <i>Threshold, transversal strip, centerline, point of view, touchdown, lateral strip, designator runway, displaced threshold signal only THR 03L.</i> Iluminación: 03R/21L luces de aproximación, umbral, borde de pista, eje de pista, zona de contacto, extremo de pista y sistema PAPI. Lighting: 03R/21L Approach lights, threshold, runway edge, centerline runway, touchdown, runway end and PAPI system. Iluminación: 03L/21R luces de aproximación, umbral, umbral desplazado, barra de ala (THR 03L), borde de pista, extremo de pista y sistema PAPI. Lighting: 03L/21R Approach lights, threshold, displaced threshold, wing bar (THR 03L), runway edge, runway end and PAPI systems.

2		TWY Señales: eje, borde, punto de espera, pista, punto de espera intermedio, señal de eje mejorado (A, B, D, F, G, H, L (21L) L (03R) y T) punto de verificación VOR y altímetro (TWY A/21R, TWY L/ 03R y TWY L/21L), faja transversal (D, E, F, G, H, J, L, Q, M, S2, S3, S4. S6, S7, S8 y T). Signals: centerline, edge, point of view, intermediate holding point, enhanced center line marking A, B, D, F, G, H, L (21L) L (03R) and T) VOR checkpoint and altimeter (TWY A/21R, TWY L/ 03R y TWY L/21L), transversal strip, (D, E, F, G, H, J, L, Q, M, S2, S3, S4. S6, S7, S8 and T). Iluminación: Luces de borde y eje A, H, L, M, Q, S4 y T. Borde: B, D, E, F, G, J, S5, S6, S7, S8. Lighting: Edge lights and center line A, H, L, M, Q, S4, and T. Edge: B, D, E, F, G, J, S5, S6, S7, S8.
3	Barras de parada / Stop bars:	NIL
4	RMK:	NIL

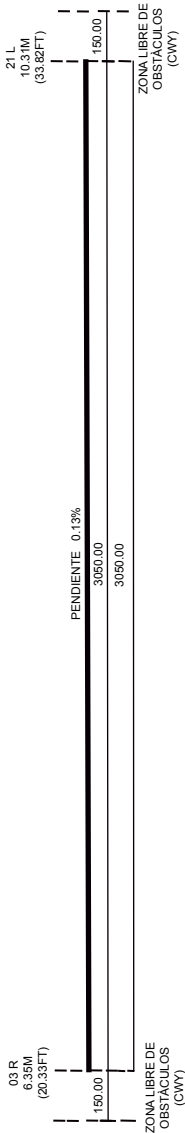
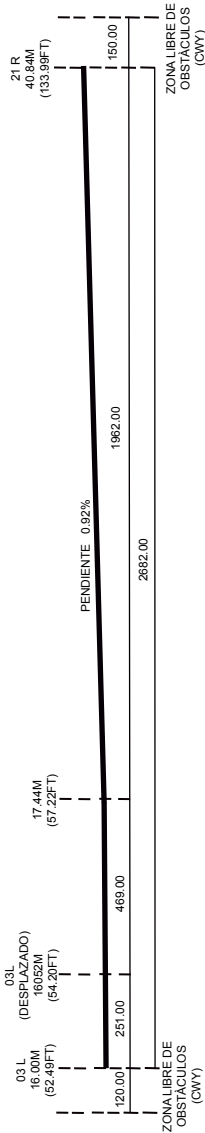
MPTO AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO **AERODROME OBSTACLES**

<i>En las áreas de aproximación/TKOF</i> In approach/TKOF areas			<i>En el área de circuito y en el AD I</i> In circling area and at AD		<i>RMK</i>
1			2		3
<i>RWY, Área afectada/</i> Area affected	<i>Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT</i>	<i>Coordenadas</i> Coordinates WGS-84	<i>Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT</i>	<i>Coordenadas</i> Coordinates WGS-84	
A	B	C	A	B	
03L/APCH	Enfriador/chiller 90.91FT/27.71M Iluminado	090359.00 N 0792324.00W	Torre/tower 167.32FT/51M Iluminado	090402.00N 0792312.50W	NIL
			Incinerador/ incinerator 127.95FT/39M Iluminado	090454.60N 0792212.10W	
			Árbol/tree 180.54FT/55.03M No Iluminado	090509.04N 0792221.28W	
	Estación del Metro/ Station Metro 87.63FT/26.71M Iluminado	090359.93N 0792327.86W	Árbol/tree 178.15FT/54.30M No Iluminado	090513.65N 0792211.73W	NIL
	Antena/antenna 368.11FT/112.20M Iluminado	090058.90N 0792640.30W	Árbol/tree 181.23FT/55.24M No Iluminado	090522.36N 0792215.52W	NIL
	Antena/antenna 259.18FT/79M Iluminado	090128.70N 0792607.30W	Antena/antenna 278.87FT/85M Iluminado	090519.70N 0792502.20W	
			Árbol/tree 188.78FT/57.54M No Iluminado	090558.48N 0792137.80W	
			Cerro/Hill 161.55FT/49.24M Iluminado	090528.41N 0792242.16W	
			Torre/tower 167.32FT/51M Iluminado	090402.00N 0792312.50W	
			Antena/antenna 278.87FT/85M Iluminado	090519.70N 0792502.20W	
03R/APCH					

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS, **Cont...2...**

<i>Pend / Slope RWY/SWY</i>	<i>Dimensiones Dimensions of SWY (M)</i>	<i>Dimensiones Dimensions of CWY (M)</i>	<i>Dimensiones Dimensions of Franja (M) Stripe</i>	RESA	OFZ	RMK
7	8	9	10	11	12	13
03L/ 0.92% NIL	NIL	150 x 150	2802 x 300	90 x 90	NIL	N I L
21R/ 0.92% NIL	NIL	120 x 150	2802 x 300	90 x 90	NIL	
03R/ 0.13% NIL	NIL	150 x 150	3170 x 300	90 x 90	51	
21L/ 0.13% NIL	NIL	150 x 150	3170 x 300	90 x 90	NIL	

PERFILES LONGITUDINALES



MPTO AD 2.17 ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

1	Designación y Límites Laterales / Designation and Lateral limits:	TOCUMEN CTR	
		<i>Círculo de 5NM de radio con centro en el ARP (090419.75N 0792259.99W) incluyendo el espacio aéreo comprendido dentro de las radiales 139° y 244° del VOR, extendiéndose hasta 7.3NM del ARP y el espacio aéreo comprendido dentro de 1.73NM a ambos lados de la radial 045°, extendiéndose hasta 7.3NM del ARP.</i>	
		Circle of 5NM radius centered at ARP (090419.75N 0792259.99W) including airspace within radials 139° and 244° from VOR, extending until 7.3NM from ARP and the airspace within 1.73NM to both sides of the radial 045°, extending until 7.3NM from ARP.	
		TOCUMEN ATZ	
2	Límites verticales / Vertical limits:	CTR	<u>5,000FT AMSL</u> AGL
		ATZ	<u>2,100FT AMSL</u> AGL
3	Clasificación del espacio aéreo/ Airspace classification:	C	
4	Distintivo de llamada ATS/ ATS unit call sign:	CTR: APP Panamá ATZ: Tocumen Torre	
	Idiomas/Languages:	ES-EN	
5	Altitud de transición / Transition altitude:	NIL	
6	RMK:	Ver cartas / See charts AD 2.1-61 / 2.1-63.	

MPTO AD 2.18 INSTALACIONES DE
COMUNICACIÓN ATS
ATS COMMUNICATION FACILITIES

Designación del Servicio / Service designation	Distintivo de Llamada / Call Sign	Frecuencia/ Frequency	SATVOICE	Horas/ Hours	RMK
1	2	3	4	5	6
TWR	Tocumen Torre	118.100MHz 120.000MHz	NO IMPLEMEN- TADO/	H-24 H-24	AAC 090402.0N 0792312.5W Primaria / Primary Secundaria / secondary
		*129.800MHz		H-24	*Entrega Auth de FLT/ CLR flight delivery
	Control de SFC/ Ground Control		NOT IMPLEMENT- ED		
	Superficie Sur	121.900MHz		H-24	Terminal 2 (T2)
	Superficie Norte	126.400MHz		H-24	Terminal 1 (T1)
	OPS Varios	154.475MHz 121.500MHz		H-24 H-24	Emergencia / Emergency
APP	Panamá Aproximación/ Approach	119.700MHz 119.200MHz		H-24 H-24	085820.7N 0793322.3W Primaria / Primary Secundaria / secondary
		*121.200MHz 133.850MHz		H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / secondary *FLT VFR (ver serv.de asesoramiento radar en la TMA Panamá) / (see ref. radar advisory serv in TMA)

1	2	3	4	5	6
ACC	Panamá Control	121.500MHz		H-24	Emergencia / Emergency
		133.300MHz 125.500MHz		H-24 H-24	Sector Norte /North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24	Sector Este /East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.850MHz 133.000MHz		H-24 H-24	Sector Sur /South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.000MHz 133.850MHz		H-24 H-24	Sector Oeste / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
ATIS	Tocumen ATIS	127.700MHz		H-24	En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá / In case of communication failure the FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR.

MPTO AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

<i>Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR)</i> Type of Aids	ID	FREQ MHz (CH)	HORA HOUR	COORD WGS-84	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
DVOR/DME (4°W-2014)	TUM	117.1 (118X)	H-24	090305.62N 0792400.21W	52	AAC COV teórica 80NM PWR 100W el VOR 1000W el DME. RESTRICCIONES: 1) 121° a 138° en sentido horario / clockwise BLW 5,000FT AFT 25NM 2) 140° BLW 3000FT AFT 12NM y BLW 5000FT AFT 25NM 3) 141° a 166° en sentido horario / clockwise BLW 5000FT AFT 25NM 4) 167° BLW 3000FT AFT 20NM y BLW 5000FT AFT 25NM 5) 168° a 219° sentido horario / clockwise BLW 5000FT AFT 25NM 6) 260° a 314° sentido horario / clockwise BLW 6000FT AFT 30NM 7) 315° a 039° sentido horario / clockwise BLW 12000FT AFT 18NM

MPTO AD 2.20 REGLAMENTOS DE TRÁNSITO LOCALES

1. REGLAMENTOS DEL AEROPUERTO

1.1 En el Aeropuerto Internacional de Tocumen se aplica para su operación los procedimientos incorporados en el Manual de Aeródromo, Parte III, punto 4 detalles de los procedimientos Operacionales del Aeródromo. Este manual se puede consultar en la Gerencia de Operaciones a la dirección y teléfonos descritos en MPTO AD 2.2 sección 6 – Datos geográficos y administrativos del aeródromo del AIP PANAMÁ.

El manual de aeródromo contiene disposiciones generales relativas a:

- a) Procedimiento para el acceso al área de movimiento del aeródromo;
- b) Procedimiento para el control de vehículos en el área de movimiento;
- c) Procedimiento para la gestión de la plataforma;
 - Procedimiento para el encendido de motores,
 - Procedimiento para el ingreso al puesto de estacionamiento, remolque y rodaje de aeronaves.
- d) Procedimiento para operaciones en condiciones de baja visibilidad;
- e) Procedimiento para la gestión de la seguridad en la plataforma;
 - Procedimiento para la notificación de incidentes y accidentes en área de movimiento:
- f) Procedimiento para el manejo de combustible;

2. RODAJE HACIA y DESDE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

2.1 La asignación de todos los puestos de estacionamientos y puentes de embarque ubicados en las plataformas del Aeropuerto Internacional de Tocumen es responsabilidad del Centro de Gestión Aeroportuaria.

2.2 Las aeronaves que aterricen en el Aeropuerto Internacional de Tocumen serán guiadas por la Torre de Control (Control de Superficie), a través de las calles de rodajes y por las calles de rodajes en plataforma hasta el puesto de estacionamiento asignado por el Centro de Gestión Aeroportuaria.

2.3 Las aeronaves que soliciten su salida de los puestos de estacionamientos, en áreas donde estén señalizados los “spots”, el remolque deberá ser ejecutado hasta los mismos, colocando el tren de nariz sobre el spot alineada la aeronave según la dirección de su rodaje posterior.

MPTO AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

1. AIRPORT REGULATIONS

1.1 At Tocumen International Airport the procedures incorporated in the Aerodrome Manual, Part III, point 4 details of the Aerodrome Operational procedures are applied for its operation. This manual can be consulted at the Operations Management at the address and telephone numbers described in MPTO AD 2.2 section 6 - Aerodrome geographical and administrative data of the AIP PANAMA.

The aerodrome manual contains general provisions relating to:

- a) Procedure for the access to the movement area of the aerodrome;
- b) Procedure for the control of vehicles in the movement area;
- c) Procedure for platform management;
 - Procedure for engine start-up,
 - Procedure for entering the aircraft parking, towing and taxiing area.
- d) Procedure for operations in low visibility conditions;
- e) Procedure for safety management on the platform;
 - Procedure for the notification of incidents and accidents in the area of movement. area:
- f) Procedure for fuel handling;

2. TAXIING TO AND FROM STANDS

2.1 The assignment of all parking spaces and boarding bridges located on the aprons of Tocumen International Airport is the responsibility of the Airport Management Center.

→ 2.2 Aircraft landing at Tocumen International Airport will be guided by the Control
→ Tower (Surface Control), through the taxiways and taxiways on the apron to the parking
position assigned by the Airport Management Center.

2.3 Aircraft requesting departure from the parking stands, in areas where the "spots" are marked, the tow must be executed to the same, placing the nose gear on the spot aligned the aircraft according to the direction of its subsequent taxiing.

2.4 Las aeronaves que remolquen para su salida, en las plataformas con esquema de tres ejes, serán remolcadas hasta el eje azul (calle de rodaje en plataforma S3). El acceso a los puestos de estacionamientos será ejecutado a través del eje naranja (calle de rodaje en plataforma S1). El rodaje en calle de rodaje en plataforma S2 (color amarillo), será de uso exclusivo para el rodaje de aeronave con letra de clave de referencia D o superior, tanto en la entrada como en la salida de los puestos de estacionamiento.

2.5 Para el estacionamiento en un puesto de estacionamiento la aeronave deberá seguir las instrucciones de los señaleros correspondientes.

2.6 Las autorizaciones relacionadas con la asignación de puestos de estacionamiento en las plataformas, asignación de puentes de embarque (PBB), arranque o prueba de motores, remolque, rodaje sobre las calles de rodajes o sobre áreas específicas de plataforma, serán dadas al piloto u operador de la aeronave solo por la Torre de Control de Aeropuerto Internacional de Tocumen, previa coordinación con el Centro de Gestión Aeroportuaria.

2.7 Está **PROHIBIDO** el retroceso de las aeronaves impulsadas por sus propios medios; motores en marcha en las posiciones de las plataformas de pasajeros.

3. ZONA DE ESTACIONAMIENTO PARA AERONAVES PEQUEÑAS (Aviación General)

3.1 Los puestos de estacionamiento en la Plataforma de Aviación General serán asignados por el Centro de Gestión Aeroportuaria dependiendo de la disponibilidad que tenga la plataforma.

3.2 La operación de estacionamiento y salida será responsabilidad de la empresa de despacho respectiva, la cual será supervisada por el departamento de plataforma y estacionamiento de aeronave.

4. ZONA DE ESTACIONAMIENTO PARA HELICÓPTEROS

4.1 No existe área exclusiva para el estacionamiento de Helicópteros.

4.2 La Plataforma de Aviación General está destinada a la atención simultánea de aeronave de Aviación General y Helicóptero y su uso dependerá de la disponibilidad de espacio.

4.3 Cuando se estacione un helicóptero en un puesto destinado al estacionamiento de aeronave de ala fija lo harán siempre dentro del área de seguridad de la aeronave (ASA), debidamente señalizada en la plataforma. Adicional, los helicópteros, mientras se encuentre estacionados mantendrán activados los frenos y dispositivos de bloqueo de rotor principal.

2.4 Aircraft towing for departure, on three-axle layout aprons, will be towed to the blue axle (taxiway on apron S3). The access to the parking stands will be executed through the orange axis (taxiway on apron S1). The taxiway on apron taxiway S2 (yellow color) will be used exclusively for taxiing aircraft with reference key letter D or higher, both at the entrance and exit of the parking stands.

2.5 For parking in a parking stand, the aircraft must follow the instructions of the corresponding signalers.

2.6 Authorizations related to the assignment of parking positions on the aprons, assignment of boarding bridges (PBB), starting or testing of engines, towing, taxiing on taxiways or on specific apron areas, will be given to the pilot or operator of the aircraft only by the Control Tower of Tocumen International Airport, prior coordination with the Airport Management Center.

2.7 It is **PROHIBITED** for self-powered aircraft to back up; engines running in passenger platform positions.

3. PARKING AREA FOR SMALL AIRCRAFTS (General aviation)

3.1 Parking spaces at the General Aviation Apron will be assigned by the Airport Management Center depending on the availability of the apron.

3.2 The parking and departure operation will be the responsibility of the respective dispatch company, which will be supervised by the aircraft parking and apron department.

4. PARKING AREA FOR HELICOPTERS

4.1 There is no exclusive area for helicopter parking.

4.2 The General Aviation Platform is intended for the simultaneous attention of General Aviation and Helicopter aircraft and its use will depend on the availability of space.

4.3 When a helicopter is parked in a fixed-wing aircraft parking stand, it shall always be parked within the aircraft safety area (ASA), duly marked on the apron. Additionally, helicopters, while parked, will keep the brakes and main rotor block devices active.

5. PLATAFORMA -- VEHÍCULOS GUÍAS EN PLATAFORMA

5.1 El servicio de vehículo guía para las aeronaves es un servicio exclusivo de la gerencia de operaciones del Aeropuerto Internacional de Tocumen y solamente se podrá brindar por personal del departamento de plataforma y estacionamiento de aeronaves.

5.2 El servicio de vehículo guía se utilizará en base a las siguientes solicitudes:

a) Por restricciones establecidas en el aeropuerto en base a las facilidades de éste, construcciones u obras de mantenimiento comunicadas por NOTAM.

b) Por solicitud de las tripulaciones no familiarizados con el aeropuerto.

c) Por coordinaciones especiales para un PMI y diplomáticos previamente solicitados.

d) A solicitud directa de la Torre de Control cuando ésta considere necesario el servicio.

e) En coordinaciones de baja visibilidad.

6. RODAJE -- LIMITACIONES

6.1 La calle de rodaje en plataforma "S8" de acceso a puesto de estacionamiento, está habilitada para aeronaves hasta 36 metros de envergadura.

6.2 Las pruebas de motor en plataforma y hangares están restringidas, solo se permitirán con la autorización previa del departamento de plataforma y estacionamiento de aeronaves. (+507- 238-2858 / 59).

6.3 El encendido de motor a baja potencia, está permitido en los puestos de estacionamientos, previa coordinación de la aerolínea o handler con el departamento de plataforma y estacionamiento de aeronaves (+507 – 238-2858 / 59).

6.4 En la plataforma con sistemas de rodajes de 3 ejes, el acceso y salida de los puestos de estacionamientos de aeronaves de cuerpo ancho, con la letra de clave de referencia D o superior, serán ejecutados sobre la calle de rodaje en plataforma S2 (color amarillo).

6.5 En la plataforma con sistema de rodaje de 3 ejes, el acceso a los puestos de estacionamientos de aeronaves será ejecutado a través de la calle de rodaje en plataforma S1 (color naranja) y su uso será para aeronaves hasta letra de clave de referencia "C".

→ 6.6 En la plataforma con sistema de rodaje de 3 ejes, la salida de los puestos de estacionamientos de aeronaves será realizada con REMOLCADOR, hasta la calle de rodaje en plataforma S3 (color azul) y su uso será para aeronaves hasta la letra de clave de referencia "C".

5. APRON -- GUIDE VEHICLES ON APRON

5.1 The aircraft guide vehicle service is an exclusive service of the Tocumen International Airport operations management and can only be provided by personnel from the apron and aircraft parking department.

5.2 The guide vehicle service will be used based on the following requests:

- a) by restrictions established at the airport based on airport facilities constructions or maintenance works communicated by NOTAM.
- b) By request of crews not familiarized with the airport.
- c) By special coordination for a PMI and diplomats previously requested.
- d) At the direct request of the Control Tower when the latter considers the service necessary.
- e) In low visibility coordination's.

6. TAXIING -- LIMITATIONS

6.1 The taxiway on apron "S8" of access to the parking stand is enabled for aircraft up to 36 meters in scope.

6.2 Engine testing on the apron and in hangars is restricted and will only be allowed with prior authorization from the apron and aircraft parking department (+507- 238-2858 / 59).

6.3 Low power engine ignition is allowed in the parking stands, after coordination of the airline or handler with the aircraft apron and parking department (+507 - 238-2858 / 59).

6.4 On the apron with 3 center line taxiing systems, the access and exit of wide-body aircraft parking stands, with reference code reference D or higher, will be executed on the taxiway on apron S2 (yellow color).

6.5 On the apron with a 3 center line taxiing system, access to the aircraft parking stands will be through the taxiway on apron S1 (orange color) and its use will be for aircraft up to code reference "C".

6.6 On apron with 3 center line taxiing system, the exit from the aircraft parking stands will be done with a **TUGBOAT**, up to the taxiway on apron S3 (blue color) and its use for aircraft up to the code reference "C" series.

8.3 Toda solicitud de aprobación de tránsito debe contener la siguiente información:

- a) Propietario u operador y dirección;
- b) Matrícula / tipo del helicóptero / MTOW;
- c) Sistema de navegación a bordo y distintivo de llamada;
- d) Itinerario;
- e) Ruta;
- f) Propósito de vuelo;
- g) Número de seguro – compañía – fecha de expiración;
- h) tripulación / Pasajeros;
- i) Nombre del capitán.

9. RETIRO DE AERONAVES INUTILIZADAS DE LA PISTA

9.1 No se procederá a trasladar ninguna aeronave siniestrada o sus restos hasta tanto la gerencia de operaciones del Aeropuerto Internacional de Tocumen, haya recibido autorización formal para ello de parte de la Oficina de Investigación de Accidentes Aéreos (OFINVAA), de la Autoridad Aeronáutica Civil.

9.2 Una vez la gerencia de operaciones del Aeropuerto Internacional de Tocumen obtenga la autorización por parte de la oficina de investigación de accidentes aéreos (OFINVAA), se procederá a coordinar con el explotador o propietario o empresa prestadora de servicio de escala de la aeronave para que se proceda a la operación de remoción de ésta.

9.3 La aeronave siniestrada que requiere remoción, será responsabilidad del explotador, propietario o empresa prestadora de servicio de escala de la aeronave, o su compañía aseguradora, por lo tanto, frente a la administración aeroportuaria éstos serán los responsables de ésta, sus restos, remoción y depósito.

10. EXENCIONES RESPECTO A LAS NORMAS, REGLAMENTOS Y OTROS REQUISITOS DE SEGURIDAD OPERACIONAL

10.1 Exención permanente relacionada con la distancia mínima de separación RWY 03L/21R y TWY E, la cual no se cumple para la operación simultaneas para las aeronaves con letra de clave de referencia D o superior, estas deberán operar en forma segregadas, Resolución N°196-2023-DG-DJ-AAC de 18/08/2023, RACP Libro XXXV – Parte I, Capítulo IV, Sección Primera, artículo 101.

8.3 All applications for transit approval must contain the following information:

- a) Owner or operator and address;
- b) Helicopter registration / type / MTOW;
- c) On-board navigation system and call sign;
- d) Itinerary;
- e) Route;
- f) Flight purpose;
- g) Insurance number - company - expiration date;
- h) Crew / Passengers;
- i) Captain's name.

9. REMOVAL OF DISABLED A AIRCRAFT FROM RUNWAY

9.1 No aircraft will be moved until the operations management of Tocumen International Airport has received formal authorization to do so from the Air Accidents Investigation Office (OFINVAA) of the Civil Aeronautical Authority.

9.2 Once the operations management of Tocumen International Airport obtains the authorization from the Aircraft Accident Investigation Office (OFINVAA), it will proceed to coordinate with the operator or owner or company providing the aircraft's ground handling services to proceed with the removal of the aircraft.

9.3 The damaged aircraft that requires removal will be the responsibility of the operator, owner or company providing ground handling services for the aircraft, or its insurance company; therefore, the airport administration will be responsible for the aircraft, its wreckage, removal and deposit.

10. EXEMPTIONS FROM STANDARDS, REGULATIONS AND OTHER SAFETY REQUIREMENTS

← 10.1 Permanent exemption related to the minimum separation distance RWY 03L/21R and TWY E, which is not complied with for simultaneous operation for aircraft with reference key letter D or higher, these must operate in segregated form, Resolution N°196-2023-DG-DJ-AAC of 18/08/2023, RACP Book XXXV - Part I, Chapter IV, Section One, article 101.

10.2 Exención permanente relacionada con la pendiente longitudinal de la calle de rodaje Echo es superior a lo que establece la norma. Resolución N°196-2023-DG-DJ-AAC de 18/08/2023, RACP Libro XXXV – Parte I, Capítulo IV, Sección primera, Artículos 102 y 103.

← 10.2 Permanent exemption related to the longitudinal slope of the Echo taxiway is higher than the standard. Resolution N°196-2023-DG-DJ-AAC of 08/18/2023, RACP Book XXXV - Part I, Chapter IV, Section One, Articles 102 and 103.

MPTO AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

	<i>Páginas</i>
Plano de aeródromo – OACI (ADC).....	AD 2.1-49
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI (APDC)	AD 2.1-51A
Reverso de cordenadas.....	AD 2.1-51A1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI (APDC)	AD 2.1-51B
Reverso de cordenadas.....	AD 2.1-51B1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI (APDC)	AD 2.1-51C
Reverso de cordenadas.....	AD 2.1-51C1
Plano de aeródromo para movimientos en tierra – OACI (GMC)	AD 2.1-53
Plano de obstáculos de aeródromo - OACI, Tipo A (AOC)	AD 2.1-55A
	AD 2.1-55B
Carta de área – OACI (TMA).....	AD 2.1-57
Carta de zona de control (CTR)	AD 2.1-61
Carta de zona de tránsito de aeródromo (ATZ)	AD 2.1-63
IAC ILS CAT I RWY 03R	AD 2.1-65
IAC VOR/DME RWY 21L	AD 2.1-67
Tabla MPTO / VOR/DME RWY 21L.....	AD 2.1-67A
IAC VOR/DME RWY 03L	AD 2.1-69
Tabla MPTO / VOR/DME RWY 03L.....	AD 2.1-69A
IAC RNP RWY 21R (Solo LNAV).....	AD 2.1-83
Tabla MPTO/IAC RNP RWY 21R (Solo LNAV).....	AD 2.1-83A
ILS Y RWY 03R	AD 2.1-91
Tabla MPTO/ILS Y RWY 03R.....	AD 2.1-91A
IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103
Tabla MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103A
Tabla MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103B
IAC RNP RWY 03R (SOLO LNAV, LNAV/VNAV)	AD 2.1-105
Tabla MPTO/IAC RNP RWY 03R (LNAV, LNAV/VNAV)	AD 2.1-105A
IAC RNP RWY 03L (SOLO LNAV, LNAV/VNAV).....	AD 2.1-107
Tabla MPTO/IAC RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/VNAV).....	AD 2.1-107A
SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A.....	AD 2.1-109
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A	AD 2.1-109A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DABEL 1A	AD 2.1-109A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R EGETA 3A.....	AD 2.1-109A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DANDA 1A	AD 2.1-109B
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R REMAL 1A	AD 2.1-109B

MPTO AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Pages

Aerodrome chart – ICAO (ADC).....	AD 2.1-49
Aircraft parking/docking charts – ICAO (APDC).....	AD 2.1-51A
→ Reverse of coordinate.....	AD 2.1-51A1
Aircraft parking/docking charts – ICAO (APDC).....	AD 2.1-51B
→ Reverse of coordinate.....	AD 2.1-51B1
Aircraft parking/docking charts – ICAO (APDC).....	AD 2.1-51C
→ Reverse of coordinate.....	AD 2.1-51C1
Aerodrome ground movement chart – ICAO (GMC).....	AD 2.1-53
Aerodrome obstacle charts - ICAO, type A (AOC).....	AD 2.1-55A
	AD 2.1-55B
Area chart – ICAO (TMA)	AD 2.1-57
Control zone chart (CTR).....	AD 2.1-61
Aerodrome traffic zone chart (ATZ)	AD 2.1-63
IAC ILS CAT I RWY 03R	AD 2.1-65
IAC VOR/DME RWY 21L	AD 2.1-67
Table MPTO / VOR/DME RWY 21L.....	AD 2.1-67A
IAC VOR/DME RWY 03L	AD 2.1-69
Table MPTO / VOR/DME RWY 03L.....	AD 2.1-69A
IAC RNP RWY 21R (Only LNAV).....	AD 2.1-83
Table MPTO/IAC RNP RWY 21R (Only LNAV)	AD 2.1-83A
ILS Y RWY 03R	AD 2.1-91
Table MPTO/ILS Y RWY 03R	AD 2.1-91A
IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103
Table MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103A
Table MPTO/IAC RNP Z RWY 21R (AR)	AD 2.1-103B
IAC RNP RWY 03R (Only LNAV, LNAV/VNAV).....	AD 2.1-105
Table MPTO/IAC RNP RWY 03R (LNAV, LNAV/VNAV)	AD 2.1-105A
IAC RNP RWY 03L (Only LNAV, LNAV/VNAV).....	AD 2.1-107
Table MPTO/IAC RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/VNAV).....	AD 2.1-107A
SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A, DABEL 1A, EGETA 3A, DANDA 1A, REMAL 1A.....	AD 2.1-109
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R SIMAN 3A	AD 2.1-109A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DABEL 1A.....	AD 2.1-109A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R EGETA 3A.....	AD 2.1-109A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R DANDA 1A	AD 2.1-109B
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03R REMAL 1A	AD 2.1-109B

SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	AD 2.1-111
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B	AD 2.1-111A
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B	AD 2.1-111B
Tabla MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B	AD 2.1-111B
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	AD 2.1-115
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	AD 2.1-115A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	AD 2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-119
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	AD 2.1-119A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	AD 2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-123
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	AD 2.1-123A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	AD 2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	AD 2.1-125A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	AD 2.1-127
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	AD 2.1-127A
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	AD 2.1-127B
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	AD 2.1-127C
Tabla MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	AD 2.1-127D

SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B, DABEL 1B, EGETA 3B, DANDA 1B, REMAL 1B	AD 2.1-111
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L SIMAN 3B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DABEL 1B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L EGETA 3B	AD 2.1-111A
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L DANDA 1B	AD 2.1-111B
Table MPTO/SID RNAV (GNSS) RWY 03L REMAL 1B	AD 2.1-111B
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3 RWY 03R	AD 2.1-113A
STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A/3B RWY 03R/03L	AD 2.1-115
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3A RWY 03R	AD 2.1-115A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) SIRIL 3B RWY 03L	AD 2.1-115B
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2 RWY 03R	AD 2.1-117A
STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-119
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2A RWY 03R	AD 2.1-119A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) VUMAN 2B RWY 03L	AD 2.1-119A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2 RWY 03R	AD 2.1-121A
STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A/2B RWY 03R/03L	AD 2.1-123
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2A RWY 03R	AD 2.1-123A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) ISOKO 2B RWY 03L	AD 2.1-123A
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2, MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2 RWY 03R	AD 2.1-125A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1 RWY 03R	AD 2.1-125B
STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B RWY 03R/03L	AD 2.1-127
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2A RWY 03R	AD 2.1-127A
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) OSUPA 2B RWY 03L	AD 2.1-127B
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1A RWY 03R	AD 2.1-127C
Table MPTO/STAR RNAV (GNSS) MEVID 1B RWY 03L	AD 2.1-127D

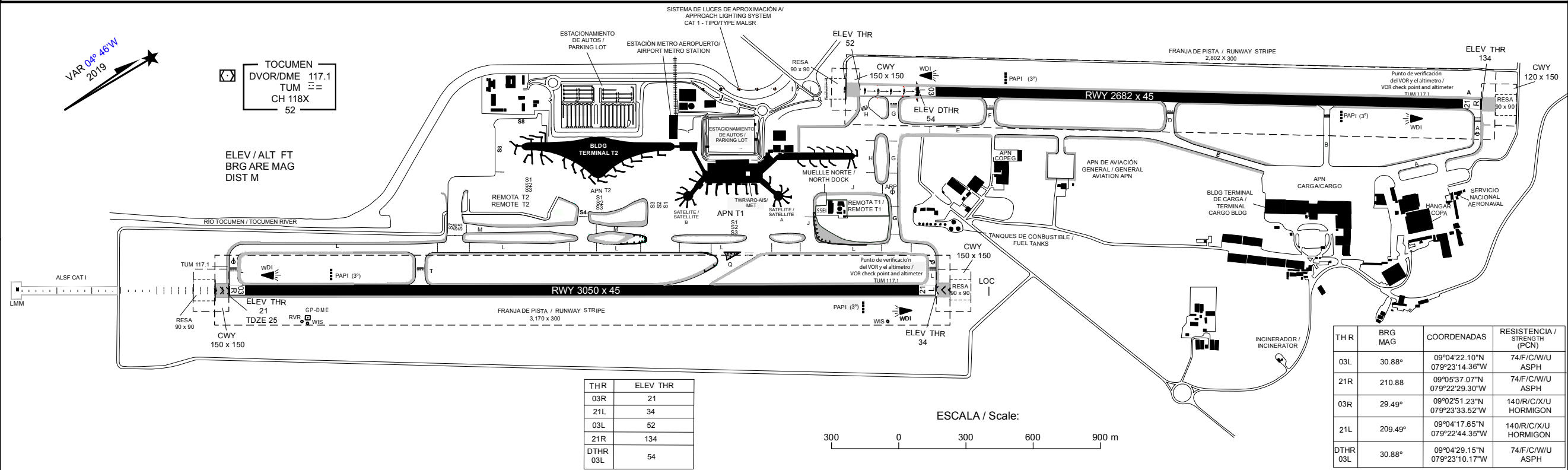
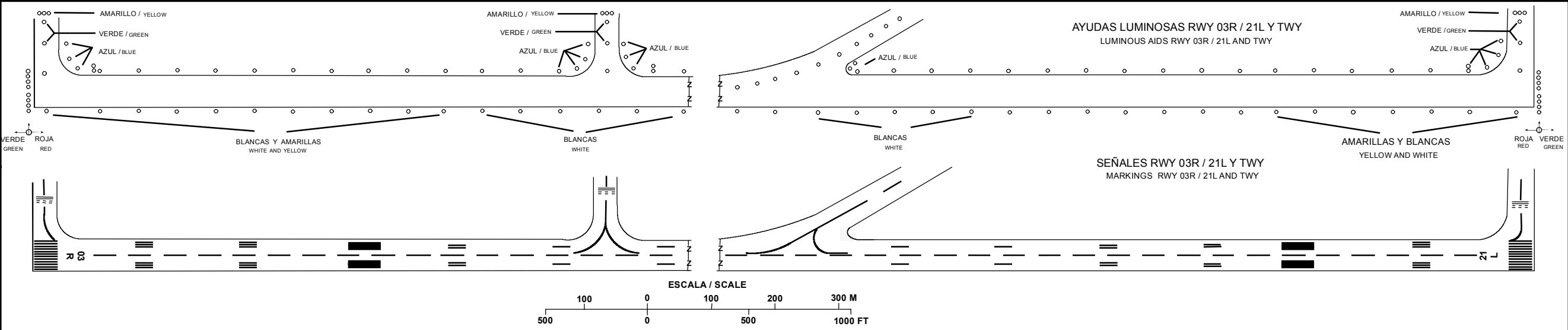
PLANO DE AERÓDROMO / HELIPUERTO - OACI
AERODROME / HELIPORT CHART - ICAO

09° 04' 20"N
079° 23' 00"W

ADEL 134

TWR 118.100
GND CTL 121.900

PANAMÁ / TOCUMEN

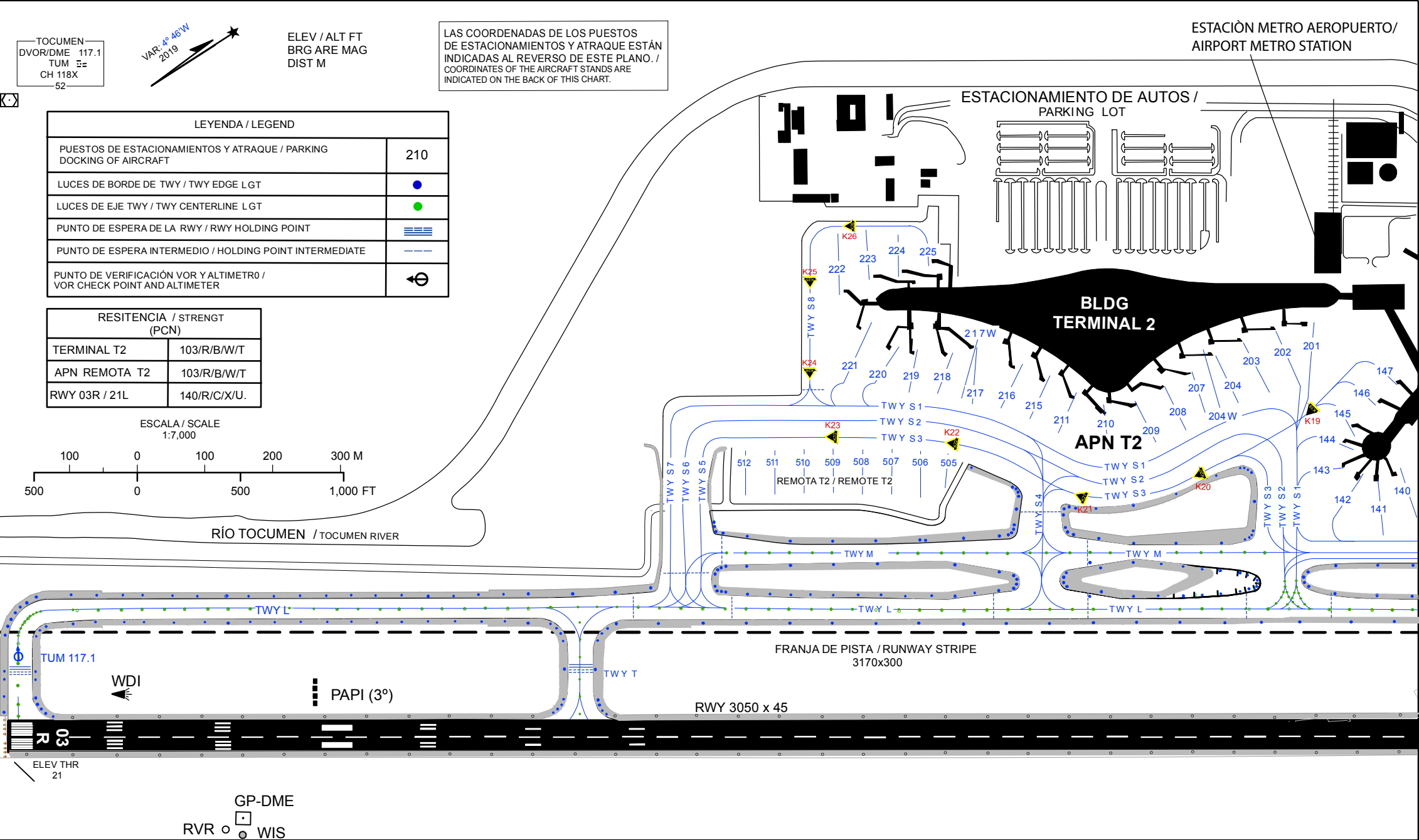


PLANO DE ESTACIONAMIENTO Y
ATRAQUE DE AERONAVES-OACI
AIRCRAFT PARKING - DOCKING CHART

ADEL 134

TWR 118.100
GND CTL 121.900

PANAMÁ / TOCUMEN
TERMINAL 2



PRKG APN TERMINAL2		
PRKG		
Nº	COORDENADAS / COORDINATES	ACFT CRITICAS / CRITICAL
215	09°03'41.81"N 079°23'23.84"W	B739 E190 A320
216	09°03'41.02"N 079°23'25.00"W	B739 E190 A320
217	09°03'39.80"N 079°23'26.84"W	B739 E190 A320
217W	09°03'40.01"N 079°23'27.19"W	B773 A346
218	09°03'38.60"N 079° 23' 27.14"W	B739 E190 A320
219	09°03'37.29"N 079° 23' 28.12"W	B739 E190 A320
220	09°03'36.36"N 079° 23' 28.74"W	B739 E190 A320
221	09°03'35.82"N 079° 23' 30.36"W	B773 E190 A320
222	09°03'35.77"N 079° 23' 32.27"W	B739 E190 A320
223	09°03'37.28"N 079° 23' 32.06"W	B739 E190 A320
224	09°03'38.52"N 079° 23' 31.63"W	B739 E190 A320
225	09°03'39.98"N 079° 23' 31.40"W	B739 E190 A320

PRKG APN TERMINAL 2		
PRKG		
Nº	COORDENADAS / COORDINATES	ACFT CRITICAS / CRITICAL
201	09°03'54.14"N 079°23'19.73"W	B739 E190 A320
202	09°03'52.23"N 079°23'20.57"W	B739 E190 A320
203	09°03'50.76"N 079°23'20.22"W	B739 E190 A320
204	09°03'49.22"N 079°23'20.69"W	B739 E190 A320
204W	09°03'48.99"N 079°23'20.96"W	B773 A346
207	09°03'47.87"N 079°23'20.61"W	B739 E190 A320
208	09°03'46.50"N 079°23'20.77"W	B753 E190 A320
209	09°03'44.95"N 079°23'20.77"W	B739 E190 A320
210	09°03'43.45"N 079°23'21.33"W	B739 E190 A320
211	09°03'42.60"N 079°23'22.53"W	B739 E190 A320

COORDENADAS DE THR / THR COORDINATES			
03R	09°02'51.23"N 079°23'33.52"W	21L	09°04'17.65"N 079°22'44.35"W
03L	09°04'22.10"N 079°23'14.36"W	21R	09°05'37.07"N 079°22'29.30"W

PRKG REMOTA 2/ PRKG REMOTE 2		
PRKG		
Nº	COORDENADAS / COORDINATES	ACFT CRITICAS / CRITICAL
505	09°03'35.14"N 079° 23' 21.73"W	B739 E190 A321
506	09°03'34.00"N 079° 23' 22.52"W	B739 E190 A321
507	09°03'32.83"N 079° 23' 23.25"W	B739 E190 A321
508	09°03'31.66"N 079° 23' 23.94"W	B739 E190 A321
509	09°03'30.46"N 079° 23' 24.60"W	B739 E190 A321
510	09°03'29.29"N 079° 23' 25.29"W	B739 E190 A321
511	09°03'28.09"N 079° 23' 25.95"W	B739 E190 A321
512	09°03'26.89"N 079° 23' 26.65"W	B739 E190 A321

PRKG APN TERMINAL 1		
PRKG		
Nº	COORDENADAS / COORDINATES	ACFT CRITICAS / CRITICAL
140	09°03'54.27"N 079°23'11.85"W	B752 E190 A321
141	09°03'53.06"N 079°23'11.79"W	B738 E190 A320
142	09°03'52.35"N 079°23'12.48"W	B752 E190 A321 MD83
143	09°03'52.09"N 079°23'13.37"W	B738 E190 A320
144	09°03'53.46"N 079°23'14.80"W	B738 E190 A320
145	09°03'52.62"N 079°23'14.32"W	B739 E190 A320
146	09°03'55.00"N 079°23'15.03"W	B752 E190 A320
147	09°03'55.90"N 079°23'15.24"W	B739 E190 A320

PUNTO DE VERIFICACIÓN VOR / VOR CHECK POINT 				
UBICACIÓN/ UBICATIONS	COORDENADAS/ COORDINATES	RADIAL	DISTANCIA/ DISTANCE (NM)	RADIOFRECUENCIA
TWY A / 21R	09°05'34.65"N 079°22'25.99"W	R-032	3.0	117.1Mhz
TWY L / 21L	09°04'19.10"N 079°22'48.08"W	R-045	1.8	
TWY L / 03R	09°02'53.80"N 079°23'36.95"W	R-118	0.5	

PANAMÁ / TOCUMEN
TERMINAL 1



PRKG APN TERMINAL 1 /											
PRKG APN TERMINAL 1											
N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical	N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical	N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical	N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical
101	09°04'11.69"N 079°23'10.70"W	B738 E190 A320	112	09°04'12.81"N 079°23'07.23"W	B739 E190 A321 MD83	126	09°04'03.74"N 079°23'05.95"W	B739 E190 A320	139W	09°03'57.10"N 079°23'12.50"W	B773 A346
102	09°04'12.87"N 079°23'10.05"W	B738 E190 A320	112W	09°04'13.77"N 079°23'06.85"W	B773 A346	127	09°04'03.94"N 079°23'07.32"W	B737 E190 A320	140	09°03'54.27"N 079°23'11.85"W	B752 A321 E190
103	09°04'14.10"N 079°23'09.36"W	B738 E190 A320	114	09°04'11.73"N 079°23'08.25"W	B739 E190 A321 MD83	128	09°04'02.58"N 079°23'08.71"W	B739 A321 E190 MD83	141	09°03'53.06"N 079°23'11.79"W	B738 E190 A320
106	09°04'15.34"N 079°23'08.66"W	B738 E190 A320	115	09°04'10.36"N 079°23'08.96"W	B739 E190 A320	130	09°04'01.32"N 079°23'09.37"W	B739 A321 E190 MD83	142	09°03'52.35"N 079°23'12.48"W	B752 A321 E190 MD83
107	09°04'16.49"N 079°23'08.02"W	B738 E190 A320	120	09°04'05.19"N 079°23'09.91"W	B737 E190 A320	130W	09°04'02.00"N 079°23'09.66"W	B773 A346	143	09°03'52.09"N 079°23'13.37"W	B738 E190 A320
108	09°04'17.45"N 079°23'07.19"W	B738 E190 A320	121	09°04'05.74"N 079°23'08.17"W	B738 E190 A320	133	09°04'00.08"N 079°23'10.09"W	B739 A321 E190 MD83	144	09°03'52.62"N 079°23'14.32"W	B738 E190 A320
109	09°04'16.37"N 079°23'04.94"W	B753 E190 A321 MD83	122	09°04'06.61"N 079°23'07.25"W	B739 E190 A320	135	09°03'58.85"N 079°23'05.75"W	B739 E190 A321 MD83	145	09°03'53.46"N 079°23'14.80"W	B739 E190 A320
109W	09°04'17.08"N 079°23'05.37"W	B773 A346	123	09°04'06.35"N 079°23'06.10"W	B739 E190 A321	135W	09°03'59.53"N 079°23'11.04"W	B773 A346	146	09°03'55.00"N 079°23'15.03"W	B752 E190 A320
110	09°04'15.42"N 079°23'05.41"W	B739 E190 A321 MD83	124	09°04'05.73"N 079°23'05.42"W	B763 E190 A321 MD83	137	09°03'57.62"N 079°23'11.44"W	B739 A321 E190 MD83	147	09°03'55.90"N 079°23'15.24"W	B739 E190 A320
111	09°04'14.06"N 079°23'06.76"W	B739 E190 A321 MD83	125	09°04'04.59"N 079°23'05.55"W	B739 E190 A320	139	09°03'56.38"N 079°23'12.14"W	B753 A321 E190 MD83			

PRKG REMOTA 1 /			APN PARA AVIACIÓN GENERAL (PAG)/		
PRKG APN REMOTE 1			PRKG GENERAL AVIATION		
N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical	N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical
501	09°04'16.52"N 079°22'58.40"W	B738 E190 A320	601	09°04'43.42"N 079°22'51.28"W	GLF-5
502	09°04'15.24"N 079°22'59.12"W	B738 E190 A320	602	09°04'42.97"N 079°22'50.49"W	F2TH
503	09°04'14.06"N 079°22'59.76"W	B738 E190 A320	603	09°04'42.51"N 079°22'49.69"W	F2TH
504	09°04'12.93"N 079°23'00.40"W	B738 E190 A320	604	09°04'42.06"N 079°22'48.91"W	F2TH
504W	09°04'13.21"N 079°22'59.98"W	B773 A346	605	09°04'39.30"N 079°22'50.55"W	F2TH
			606	09°04'39.78"N 079°22'51.33"W	F2TH
			607	09°04'40.57"N 079°22'52.54"W	F2TH

PUNTO DE VERIFICACIÓN VOR / VOR CHECK POINT
TUM 117.1



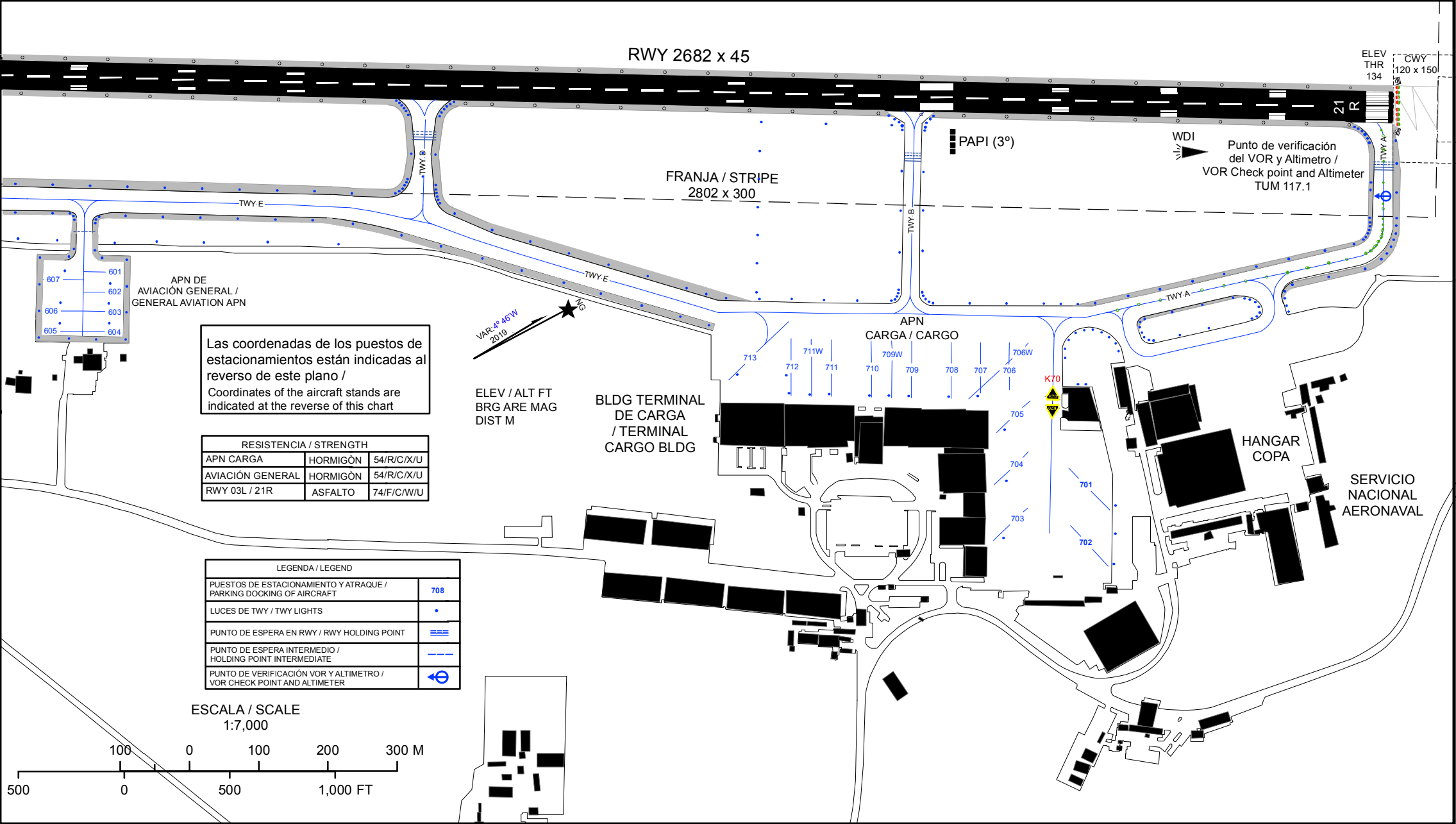
Ubicación	coordenadas	Radial	Distancia (NM)	Radiofrecuencia
TWY "A" / 21R	09°05'34.65"N 079°22'25.99"W	R-032	3.0	117.1MHZ
TWY "L" / 21L	09°04'19.10"N 079°22'48.08"W	R-045	1.8	117.1MHZ
TWY "L" / 03R	09°02'53.80"N 079°23'36.95"W	R-118	0.5	117.1MHZ

PLANO DE ESTACIONAMIENTO Y
ATRAQUE DE AERONAVES - OACI
AIRCRAFT PARKING CHART - DOCKING CHART

ADEL 134

TWR 118.100
GNDL CTL 121.900

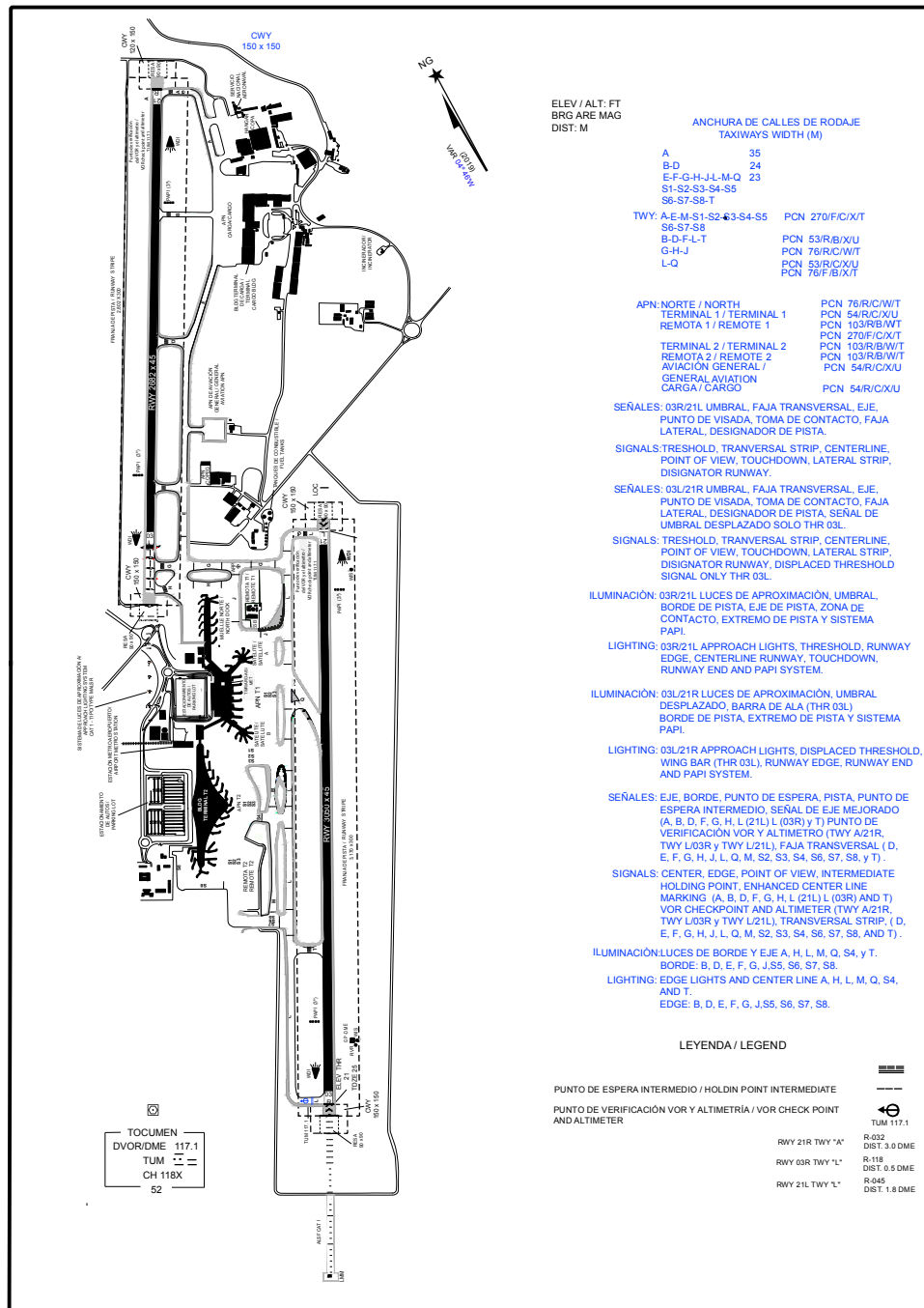
PANAMÁ / TOCUMEN
APN CARGA



PRKG APN CARGA /					
PRKG APN CARGO					
N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical	N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical
701	09°05'16.91"N 079°22'20.12"W	B752	708	09°05'13.41"N 079°22'27.98"W	B753
702	09°05'15.61"N 079°22'17.92"W	B752	709	09°05'11.86"N 079°22'28.91"W	B753
703	09°05'12.00"N 079°22'21.22"W	B752	709W	09°05'11.10"N 079°22'29.36"W	B773
704	09°05'13.29"N 079°22'23.41"W	B752	710	09°05'10.32"N 079°22'29.83"W	B753
705	09°05'14.48"N 079°22'25.41"W	B752	711	09°05'08.75"N 079°22'30.77"W	B753
706	09°05'16.18"N 079°22'27.09"W	B737	711W	09°05'08.00"N 079°22'31.23"W	B773
706W	09°05'14.36"N 079°22'27.41"W	B773	712	09°05'07.21"N 079°22'31.70"W	B753
707	09°05'14.86"N 079°22'27.56"W	B737	713	09°05'05.54"N 079°22'33.60"W	B737

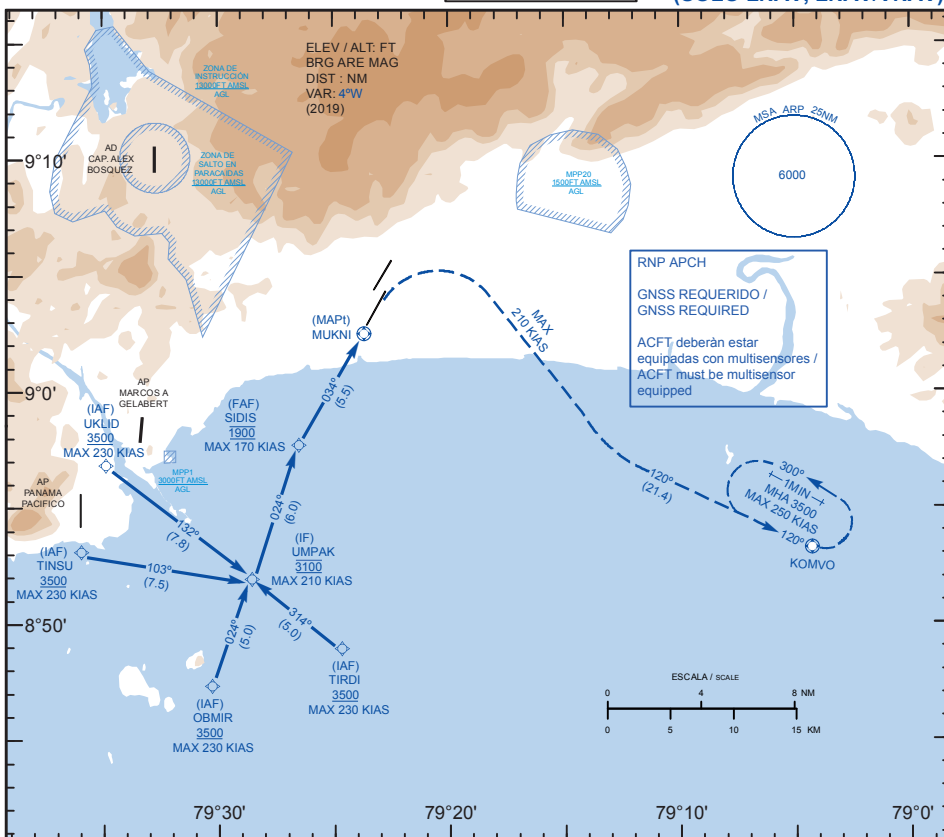
APN PARA AVIACIÓN GENERAL (PAG)/		
APN GENERAL AVIATION		
N°	Coordenadas/ Coordinates	ACFT Críticas/ Critical
601	09°04'43.42"N 079°22'51.28"W	GLF-5
602	09°04'42.97"N 079°22'50.49"W	F2TH
603	09°04'42.51"N 079°22'49.69"W	F2TH
604	09°04'42.06"N 079°22'48.91"W	F2TH
605	09°04'39.30"N 079°22'50.55"W	F2TH
606	09°04'39.78"N 079°22'51.33"W	F2TH
607	09°04'40.57"N 079°22'52.54"W	F2TH

PUNTO DE VERIFICACIÓN VOR / VOR CHECK POINT				
TUM 117.1 				
Ubicación	coordenadas	Radial	Distancia (NM)	Radiofrecuencia
TWY "A" / 21R	09°05'34.65"N 079°22'25.99"W	R-032	3.0	117.1MHZ
TWY "L" / 21L	09°04'19.10"N 079°22'48.08"W	R-045	1.8	117.1MHZ
TWY "L" / 03R	09°02'53.80"N 079°23'36.95"W	R-118	0.5	117.1MHZ

**PLANO DE AERÓDROMO PARA
MOVIMIENTO EN TIERRA - OACI**
AERODROME GROUND
MOVEMENT CHARTTWR 118.100
GND CTL 121.900**TOCUMEN INTL
PANAMÁ**

**CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS /**
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 134

APP PANAMA 119.700 121.200
TWR 119.100
GND CTL 121.900
ATIS 127.700**PANAMÁ / TOCUMEN INTL**
RNP RWY 03R
(SOLO LNAV, LNAV/VNAV)

ALT		RWY 03R	3	4	5	SIDIS
			980	1290	1590	1890

TA: 18000

APROXIMACIÓN FRUSTRADA/
MISSED APPROACH:

En MAPt virar a la derecha, hasta KOMVO en curso 120°, en ascenso para 3500' y hacer espera, o según instrucción ATC. / In MAPt turn right to KOMVO heading 120°, climb to 3500' or hold or according to ATC instructions.

Altitud de inicio de procedimiento / Initial altitude procedure 3500

IAF UKLID
TINSU
OBMR
TIRDI

IF UMPAK 3100

FAF SIDIS 1900

MAPt MUKNI (2.87°)

TCH 50
THR ELEV 21

PAPI 3°

1900

700

400

024°

034°

0.5

0

(THR RWY 03R)

Velocidad max de espera /Max holding speed 250 KIAS.
PAPI no coincidentes con VPA. / PAPI does not match VPA.
Cuando el QNH de la STN no esta disponible. El procedimiento LNAV/VNAV no esta AUTH. / When the QNH of the STN is not AVBL LNAV/VNAV procedure not AUTH.

Para sistemas BARO-VNAV no compensado, procedimiento no autorizado bajo 21°C (70°F) o sobre 40°C (104°F). / For uncompensated BARO-VNAV system, procedure not authorized below 21°C (70°F) or above 40°C (104°F).

Mínimas para APCH directa / Straight in APCH					Mínimas para circular / Circling								
LNAV / VNAV DA: 280					LNAV OCA: 400								
CAT	LGT NML	LGT INOP		LGT NML	LGT INOP	CAT	CMDA	Techo / Ceiling	VIS				
A	600M	1300M		1000M	1700M	A		N / A					
B													
C													
D													
Razón de descenso en APCH final / Rate of descent						FAF a/to MAPt: N/A							
KT	60	80	100	120	140	160	KT	60	80	100	120	140	160
FT/ MIN	350	450	560	660	760	860	MIN:SEC	N/A					

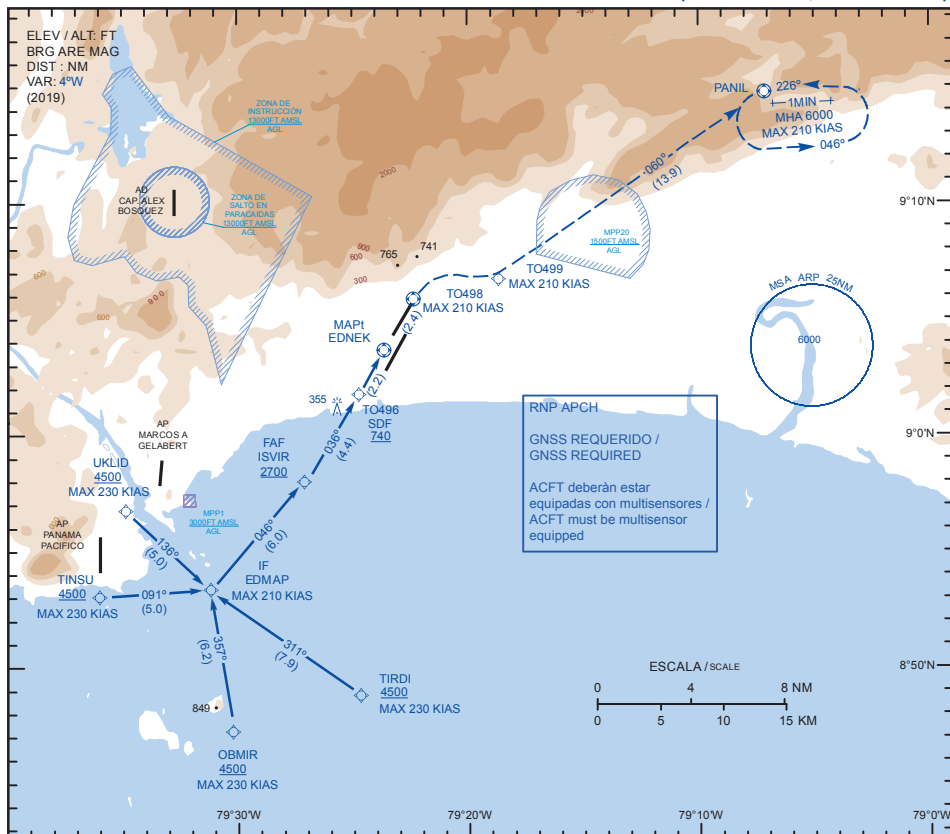
PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / RNP RWY 03R (LNAV,LNAV/VNAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrotal/ TR %M (°T)	Var Mag°	DIST (NM)	ALT	VI Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	UKLID	08°56'39.12"	079°34'54.12"	08°56.7'	079°34.9'	IF	-	FB	-	+4	-	+3500	-230	-	1
002	UMPAK	08°51'55.44"	079°28'33.96"	08°51.9'	079°28.6'	TF	-	FB	132(127)	+4	7.8	3100	-210	-	1
001	TINSU	08°53'00.24"	079°36'06.84"	08°53.0'	079°36.1'	IF	-	FB	-	+4	-	+3500	-230	-	1
002	UMPAK	08°51'55.44"	079°28'33.96"	08°51.9'	079°28.6'	TF	-	FB	103(098)	+4	7.5	3100	-210	-	1
001	OBMIR	08°47'11.04"	079°30'14.76"	08°47.2'	079°30.2'	IF	-	FB	-	+4	-	+3500	-230	-	1
002	UMPAK	08°51'55.44"	079°28'33.96"	08°51.9'	079°28.6'	TF	-	FB	024(019)	+4	5.0	3100	-210	-	1
001	TIRDI	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	IF	-	FB	-	+4	-	+3500	-230	-	
002	UMPAK	08°51'55.44"	079°28'33.96"	08°51.9'	079°28.6'	TF	-	FB	314(310)	+4	5.0	3100	-210	-	
003	SIDIS	08°57'36.36"	079°26'32.64"	08°57.6'	079°26.5'	TF	-	FB	024(019)	+4	6.0	1900	-170	-	1
004	MUKNI (MAPt)	08°02'25.08"	079°23'48.48"	08°02.4'	079°23.8'	TF	-	FO	034(031)	+4	5.5	-	-	2.87°	0.3
005	KOMVO	08°53'06.00"	079°04'18.00"	08°53.1'	079°04.3'	CF	R	FO	120(116)	+4	-	3500	-210	-	1
006	KOMVO (MAHF)	08°53'06.00"	079°04'18.00"	08°53.1'	079°04.3'	HM	L	FO	120(116)	+4	1MIN	3500	-250	-	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS /**
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 134

APP PANAMA 119.700 121.200
TWR 118.100
GND CTL 121.900
ATIS 127.700**PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNP RWY 03L
(SOLO LNAV, LNAV/VNAV)**

ALT		RWY 03L	3	4	5	ISVIR
TA: 18000			1120	1460	1800	2700
APROXIMACIÓN FRUSTRADA/ MISSED APPROACH:						
Hasta TO498, luego vire a la derecha directo hasta TO499, luego vire a la izquierda hasta PANIL a o por encima de 6000' y hacer espera o según instrucción ATC / To TO498, then turn right direct to TO499, then turn left to PANIL at or above 6000' and hold or according to ATC instructions.						
Velocidad max de espera / Max holding speed 210 KIAS PAPI no coincidentes con VPA. / PAPI does not match VPA. Cuando el QNH de la STN no esta disponible. El procedimiento LNAV/VNAV no esta AUTH. / When the QNH of the STN is not AVBL LNAV/VNAV procedure not AUTH.		Para sistemas BARO-VNAV no compensado, procedimiento no autorizado bajo 21°C (70°F) o sobre 40°C (104°F). / For uncompensated BARO-VNAV system, procedure not authorized below 21°C (70°F) or above 40°C (104°F).				
Minimas para APCH directa / Straight in APCH		Minimas para circular / Circling				
LNAV / VNAV DA: 430		LNAV OCA: 470	MISSED APCH GRAD: 3.7%	LNAV OCA: 740	MISSED APCH GRAD: 2.5%	
CAT	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP	LGT NML	LGT INOP
A	1500M	1700M	1700M	1900M	3000M	3200M
B						
C						
D						
Razón de descenso en APCH final / Rate of descent		FAF a/o MAP: N/A				
KT	60	80	100	120	140	160
FT/ MIN	341	454	568	681	795	909
MIN/SEC		N/A				

PANAMÁ / TOCUMEN INTERNACIONAL
MPTO / RNP RWY 03L (LNAV, LNAV/NAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/ TR "m" (°T)	Var Mag ^a	DIST (NM)	ALT	V / Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	UKLD	08°58'39.1"	079°34'54.1"	08°56.7'	079°34.9'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	136(132)	+4	5.0	+4100	-210	-	1
001	TINSU	08°53'00.2"	079°38'06.8"	08°53.0'	079°36.1'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	091(087)	+4	5.0	+4100	-210	-	1
001	OBMIR	08°47'11.04"	079°30'14.76"	08°47.2'	079°30.2'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	357(353)	+4	6.2	+4100	-210	-	1
001	TIRDI	08°48'43.56"	079°24'39.96"	08°48.7'	079°24.7'	IF	-	FB	-	+4	-	+4500	-230	-	1
002	EDMAP	08°53'21.8"	079°31'04.8"	08°53.4'	079°31.1'	TF	-	FB	311(307)	+4	7.9	+4100	-210	-	1
003	ISVIR	08°57'55.4"	079°27'06.8"	08°57.9'	079°27.1'	TF	-	FB	046(042)	+4	6.0	+2700	-	-	1
004	TO496	09°01'41.9"	079°24'50.8"	09°01.7'	079°24.8'	TF	-	FB	036(032)	+4	4.4	+740	-	3.2	0.3
005	EDNEK (MAP)	09°03'33.1"	079°23'43.8"	09°03.6'	079°23.7'	TF	-	FO	036(032)	+4	2.2	-	-	3.2	0.3
006	TO498	09°05'36.9"	079°22'29.3"	09°05.6'	079°22.5'	TF	-	FO	036(032)	+4	2.4	-	-210	-	1
007	TO489	09°08'48.6"	079°18'34.9"	09°06.6'	079°18.6'	DF	R	FB	036(032)	+4	-	-	-	-	1
008	PANIL	09°14'43.00"	079°07'02"	09°14.7'	079°07.0'	TF	-	FO	060(056)	+4	13.9	+6000	-	-	1
009	PANIL (MAHF)	09°14'43.00"	079°07'02"	09°14.7'	079°07.0'	HM	L	FO	226(222)	+4	1MIN	+6000	-210	-	1

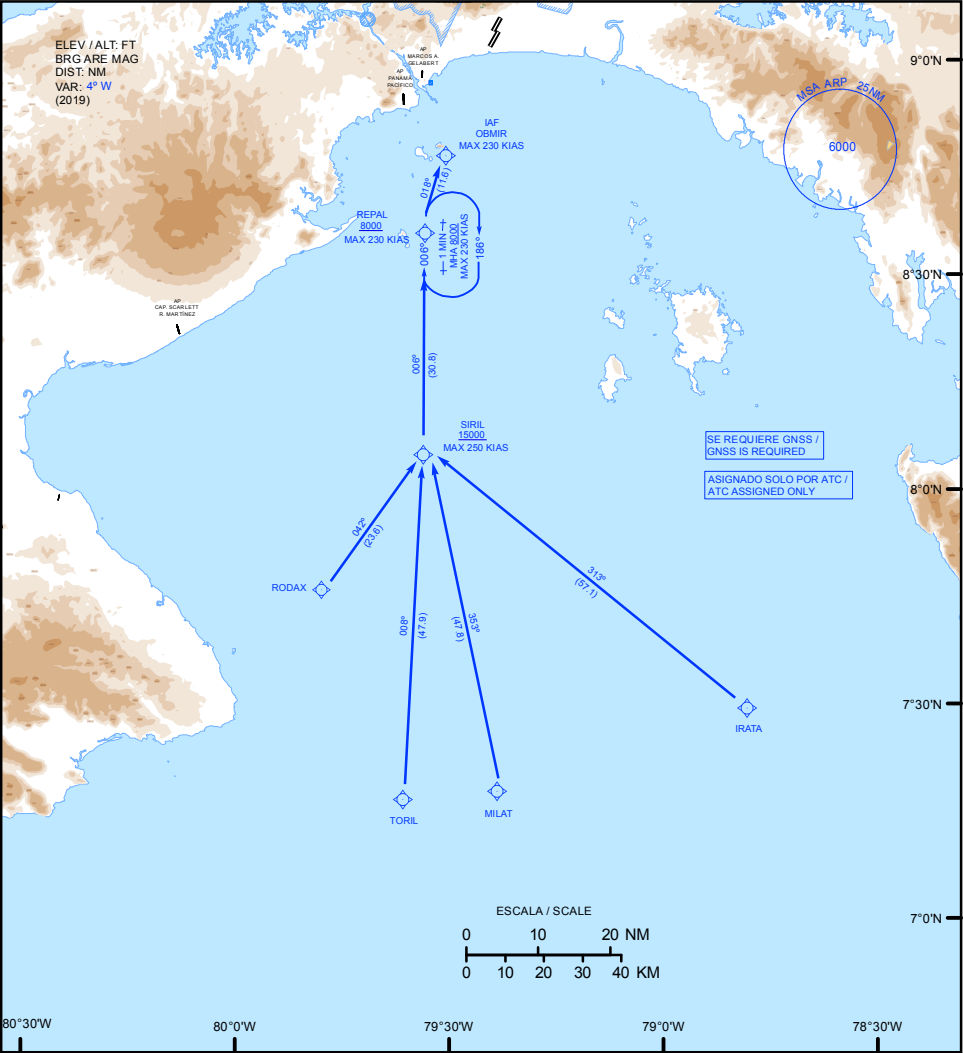
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a

**CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA -
VUELO POR INSTRUMENTOS /
STANDARD INSTRUMENT ARRIVAL CHART**

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
SIRIL 3A / 3B RWY 03R/03L



TA : 18000

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

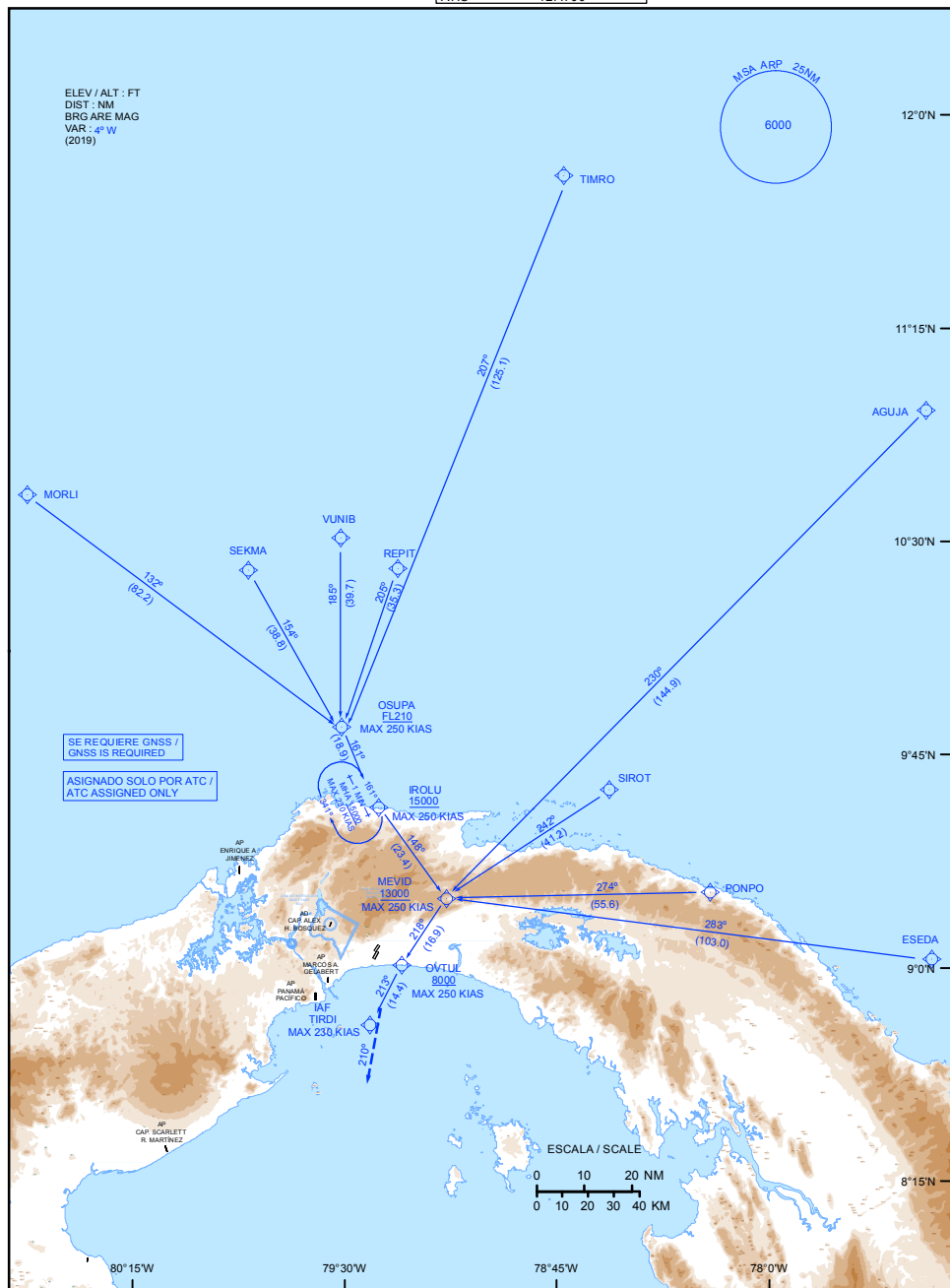
STAR SIRIL 3A: Rumbo 006° hasta **REPAL** a/o por encima de 8000', luego hasta **OBMIR** a/o por encima de 3500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03R** / Heading 006° to **REPAL** at/or above 8000', then to **OBMIR** at/or above 3500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03R** procedure.

STAR SIRIL 3B: Rumbo 006° hasta **REPAL** a/o por encima de 8000', luego hasta **OBMIR** a/o por encima de 4500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03L** / Heading 006° to **REPAL** at/or above 8000', then to **OBMIR** at/or above 4500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03L** procedure.

ADEL 134

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.100	
GND CTL	121.900	
ATIS	127.700	

PANAMÁ / TOCUMEN INTL
RNAV (GNSS)
OSUPA 2A/2B, MEVID 1A/1B, RWY 03R/03L



FECHA DE INFO AERONÁUTICA /
AERONAUTICAL INFO DATE
09 APR 25

AIS PANAMA

AMDT N°02

Descripción de la Ruta de Llegada / Arrival Route Description

TA: 18000

STAR OSUPA 2A: Rumbo 161° hasta **IROLU** a/o por encima de 15000', luego hasta **MEVID** a/o por encima de 13000', luego vire a la derecha hasta cruzar **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **TIRDI**, a/o por encima de 3500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03R**. Si no recibe autorización, 3NM antes de **TIRDI** mantenga última altitud y vire izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. / Heading 161° to **IROLU** at/or above 15000', then to **MEVID** at/or above 13000', then turn right to **OVTUL** cross at/or above 8000', then to **TIRDI** at/or above 3500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **TIRDI** maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

STAR OSUPA 2B: Rumbo 161° hasta **IROLU** a/o por encima de 15000', luego hasta **MEVID** a/o por encima de 13000', luego vire a la derecha hasta cruzar **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **TIRDI**, a/o por encima de 4500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03L**. Si no recibe autorización, 3NM antes de **TIRDI** mantenga última altitud y vire izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. / Heading 161° to **IROLU** at/or above 15000', then to **MEVID** at/or above 13000', then turn right to **OVTUL** cross at/or above 8000', then to **TIRDI**, at/or above 4500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03L** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **TIRDI** maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

STAR MEVID 1A: Rumbo 218° Hasta **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **TIRDI**, a/o por encima de 3500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03R**. Si no recibe autorización, 3NM antes de **TIRDI** mantenga última altitud y vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. Heading 218° to **OVTUL** cross at/or above 8000', then to **TIRDI**, at/or above 3500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03R** procedure. If approach clearance is not received, 3NM prior to **TIRDI** maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

STAR MEVID 1B: Rumbo 218° Hasta **OVTUL** a/o por encima de 8000', luego hasta **TIRDI**, a/o por encima de 4500' con velocidad máxima de 230 KIAS, ejecutar procedimiento **RNP RWY 03L**. Si no recibe autorización, 3NM antes de **TIRDI** mantenga última altitud y vire a la izquierda rumbo 210° y espere vectores de radar. / Heading 218° to **OVTUL** cross at/or above 8000', then to **TIRDI**, at/or above 4500' with a maximum speed 230 KIAS, execute **RNP RWY 03L** procedure. If approach clearance is not received 3 NM prior to clearance is not received, 3NM prior to **TIRDI** maintain last altitude, then turn left heading 210° and expect radar vectors.

MPDA AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

<i>RWY</i>	<i>TORA (M)</i>	<i>TODA (M)</i>	<i>ASDA (M)</i>	<i>LDA (M)</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
04	2600	2600	2600	2600	NIL
22	2600	2600	2600	2600	NIL

MPDA AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN y PISTA

APPROACH and RUNWAY LIGHTING

<i>RWY NR</i>	<i>Tipo LGT APCH LEN INTST</i>	<i>Color LGT THR WBAR</i>	<i>PAPI MEHT</i>	<i>LEN, LGT TDZ</i>	<i>LEN, espaciado color INTST RCLL</i>	<i>LEN, espaciado color INTST REDL</i>	<i>Color, RENL WBAR</i>	<i>LEN, color STWL</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
04	NIL	Verde/ Green	PAPI 3.5° MEHT 50	NIL	NIL	2600M/ 57M Blanca/ White Blanca- Amarilla/ White- Yellow	Rojas/ Red	NIL	NIL
22	NIL	Verde/ Green	PAPI 3° MEHT 17.28	NIL	NIL	2600M/ 57M Blanca/ White Blanca- Amarilla/ White- Yellow	Rojas/ Red	NIL	NIL

MPDA AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Ubicación, características y horas de operación del ABN-IBN / ABN-IBN location, characteristic and hours of operation:	ABN: TWR BLDG, FLG G/W, EV6 x min ALTN IBN: NIL 2300/0300UTC e IMC 1100 / SR
2	Localización LDI y LGT / LDI location and LGT: Anemómetro y LGT / Anemometer location and LGT:	LDI: NIL Anemómetro / Anemometer: NIL
3	Luces de borde y eje de TWY / TWY edge and centreline LGT:	Borde / edge: A Eje / centre: NIL
4	Fuente secundaria PWR, Tiempo de conmutación / Secondary power supply, Switch over time:	Primaria / Primary: <i>Línea eléctrica comercial/</i> Commercial power line Secundaria / Secondary: <i>Se cuenta con una Himoinsa de 250 KW modelo HWW-250T6 y una 500 KW modelo HWW-555T6/</i> We have a 250 KW Himoinsa model HWW-250T6 and a 500 KW model HWW-555T6. <i>Los generados eléctricos son por combustibles y tienen como propósitos llevar a carga del Aeropuerto incluyendo la iluminación/</i> The electrical generators are fuel driven and are intended to carry the Airport's load including lighting. Tiempo de conmutación / switch over time: 12segundos.
5	RMK:	NIL

<i>Designación del Servicio /</i> Service designation	<i>Distintivo de Llamada/</i> Call Sign	<i>Frecuencia/</i> Frequency	<i>SATVOICE</i>	<i>Horas/</i> Hours	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
ATIS	DAVID	132.500MHZ		1100/0300	

MPDA AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA
LA NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

<i>Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR)</i> Type of Aids	ID	FREQ MHz (CH)	HORA HOUR	COORD WGS-84	ELEV DME antena	RMK
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME (3°W-2023)	DAV	114.300 (90X)	H-24	082309.22N 0822615.38W	89	AAC COV teórica 75NM PWR 100W el VOR 1000W el DME

MPDA AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

Páginas

Plano de aeródromo (ADC) – OACIAD 2.3-29

Plano de Estacionamiento y atraque de aeronave – OACIAD 2.3-31

Carta de zona de control (CTR)AD 2.3-35

Carta de zona de tránsito de aeródromo (ATZ)AD 2.3-37

RNP RWY 04 (Solo LNAV).....AD 2.3-39

Tabla MPDA / RNP RWY 04 (Solo LNAV).....AD 2.3-39A

→ VOR/DME RWY 04.....AD 2.3-41

Tabla MPDA / VOR/DME RWY04AD 2.3-41A

**MPDA AD 2.24 CHARTS RELATED
TO AN AERODROME**

Pages

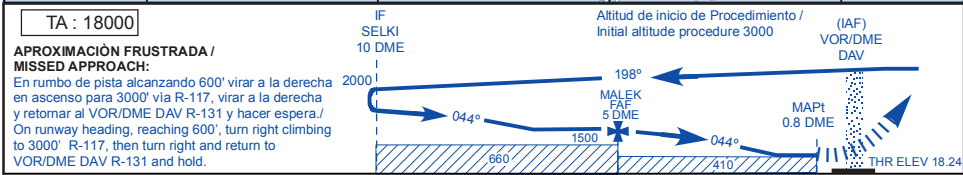
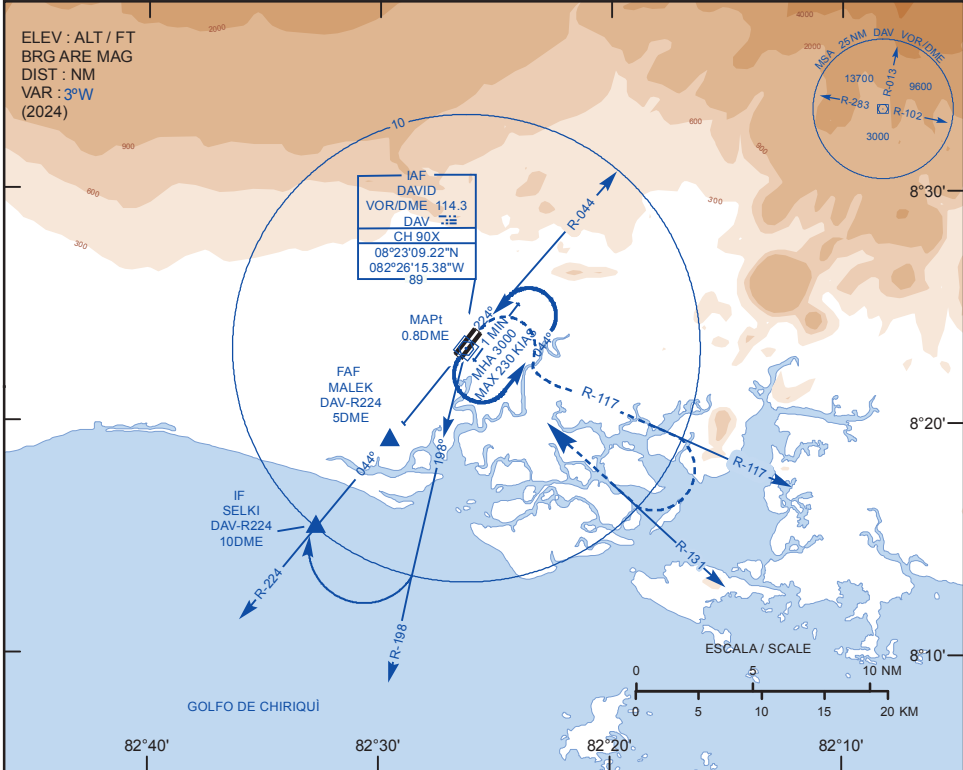
Aerodrome chart (ADC) – ICAO	AD 2.3-29
Aircraft parking / docking chart – ICAO	AD 2.-3-31
Control Zone chart (CTR)	AD 2.3-35
Aerodrome traffic zone chart (ATZ)	AD 2.3-37
RNP RWY 04 (Only LNAV)	AD 2.3-39
Table MPDA / RNP RWY 04 (Only LNAV).....	AD 2.3-39A
→ IAC VOR/DME RWY 04	AD 2.13-41
Table MPDA / VOR/DME RWY 04.....	AD 2.3-41A

CARTA DE APPROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS /
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 90

ACC PANAMÁ	133.000
TWR	118.700
GND CTL	121.700
ATIS	132.500

DAVID /
ENRIQUE MALEK INTL
VOR/DME RWY 04



NOTA / NOTE
Falla de comunicaciones / Communications failure
Iniciar procedimiento según carta publicada e instrucciones ATC /
Initiate procedure as chart published and ATC instructions.
Velocidad MAX de espera / MAX holding speed 230KT

Cuando el QNH de la estación no está disponible el procedimiento no es AUTH / Procedure is not AUTH when local altimeter is not available.
Circulación visual no AUTH al NW del eje de pista 04/22 / Circling not AUTH NW of runway 04/22.

Mínimas para APCH directa / Straight in APCH						
OCA :410			Techo / Ceiling : 400			
CAT	LGT INOP					
A	1800M					
B						
C						
D						
Razón de descenso en APCH final / Rate of descent						
KT	60	80	100	120	140	160
FT/MIN	320	430	540	640	750	850

AUTH NW of runway 04/22.						
Minimas para circular / Circling						
CAT	CMDA	Techo / Ceiling	VIS			
A	620	600	1800			
B						
C	700	700	2400			
D	1300	1300	3600			
FAF a/to MAPt: 4.2						
KT	60	80	100	120	140	160
MIN:SEC	4:12	3:09	2:31	2:06	1:48	1:35

DAVID/ ENRIQUE MALEK INTERNACIONAL		
MPDA - VOR/DME RWY04		
FIJO / PUNTO	FIX/POINT	COORDENADAS / COORDINATES
	DAV VOR/DME(IAF)	08°23'09.22"N / 082°26'15.38"W
	SELKI (IF) R224 / 10.0 DME DAV	08°15'34.20"N / 082°32'52.40"W
	MALEK (FAF) R224/ 5.0 DME DAV	08°19'21.72"N / 082°29'33.92"W
	MAPt 0.8 DME DAV	08°22'32.82"N / 082°26'47.15"W
	DAV VOR/DME(HDG)	08°23'09.22"N / 082°26'15.38"W

**MPSM AD 2.18 INSTALACIONES DE
COMUNICACIÓN ATS****ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Designación del Servicio / Service designation	Distintivo de Llamada/ Call Sign	Frecuencia/ Frequency	SATVOICE	Horas/ Hours	RMK
1	2	3	4	5	6
					AAC
TWR	Scarlett Torre	118.200MHz 121.500MHz	NO IMPLEMEN- TADO/	1100/0300 1100/0300	082248N 0800747W Primaria / Primary Emergencia / Emergency
	Control de SFC/ Ground control	121.700MHz		1100/0300	
APP	Panamá Aproximación/ Approach	119.700MHz 119.200MHz *121.200MHz 133.850MHz	NO IMPLEMEN- TED	H-24 H-24 H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / Secondary Primaria / Primary Secundaria / Secondary *FLT VFR (ver serv. De asesoramiento radar en la TMA) / (see ref. radar advisory service in TMA)
		121.500MHz		H-24	Emergencia / Emergency
ACC	Panamá Control	133.300MHz 125.500MHz		H-24 H-24	Sector Norte/North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24	Sector Este/East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.850MHz 133.000MHz		H-24 H-24	Sector Sur/South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		130.000MHz 133.850MHz		H-24 H-24	Sector Oeste / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
					En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá/ In case of communication failure the FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR.
ATIS	Scarlett	127.600MHz		1100/0300	

MPSM AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA
NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE
RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

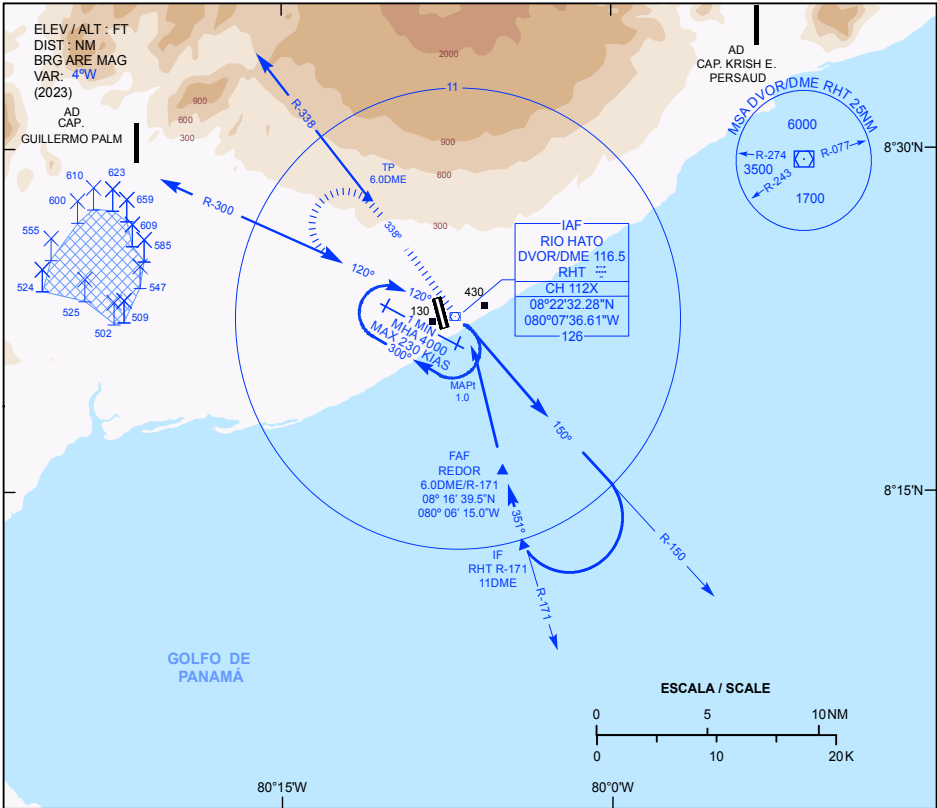
<i>Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR)</i> Type of Aids	ID	FREQ MHz (CH)	HORA HOUR	COORD	ELEV DME Antena (FT)	RMK
1	2	3	4	5	6	7
DVOR/DME (4°W 2023)	RHT	116.500 (112X)	H-24	082232.28N 0800736.61W	126	AAC COV teórica 150NM PWR 100W el DVOR 1000W el DME.
ILS / LOC (4°W 2023)	ASM	110.300	H-24	082332.85N 0800759.35W	168	
ILS/GS/DME (4°W 2023)	ASM	335.000 (40X)	H-24	082220.93N 0800734.83W	106	GS 3° CAT I

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTO /
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 121

APP PANAMÁ	119.700
SCARLETT TWR	118.200
GND CTL	121.700
ATIS	127.600

RÍO HATO /
CAP. SCARLETT R. MARTÍNEZ L. INTL
VOR / DME RWY 35



TA: 18000

APROXIMACIÓN FRUSTRADA /
MISSED APPROACH

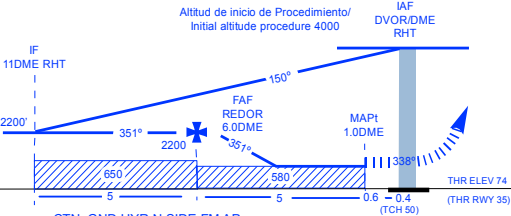
En MAP1 ascender vía RHT DVOR/DME R-338 hasta 6DME alcanzando 1500' o superior, virar a la izquierda directo a RHT DVOR/DME vía R-300 en ascenso a 4000' hacer espera/ Climbing on RHT DVOR/DME R-338 at 6DME reaching 1500' or above turn left to intercept RHT R-300 climbing to 4000' direct to RHT DVOR/DME and hold.

Nota / Note

Cuando el QNH de la estación no esta disponible el procedimiento no es AUTH / When local altimeter not available procedure not AUTH.
Velocidad MAX de Espera / MAX holding speed 230 KT

Mínimas para APCH directa / Straight in APCH							
OCA: 580				Techo / Ceiling: 500			
CAT	VIS S/L						
A	2400M						
B							
C							
D							
Razón de descenso en APCH final / Rate of descent							
KT	80	100	120	140	160	180	
FT/MIN	500	620	750	870	990	1120	

FECHA DE INFO AERONÁUTICA/
AERONAUTICAL INFO DATE
07 MAR 25



CTN: GND HYR N SIDE FM AP

FALLA DE COMUNICACIONES/ COMMUNICATIONS FAILURE
Iniciar procedimientos según carta publicada e instrucciones ATC/
Initiate procedure in accordance with ATC instructions and published chart.

Mínimas para circular / Circling							
CAT	CMDA			Techo / Ceiling		VIS	
A	740		700		2400M		
B							
C	880		800		3600M		
D							
FAF a/to MAP1: 5NM							
KT	60	80	100	120	140	160	180
MIN : SEC	5:00	3:45	3:00	2:30	2:08	1:52	1:40

AIS PANAMÁ

AMD N°02

RÍO HATO / CAP. SCARLETT R. MARTÍNEZ L.
MPSM / VOR/DME RWY35

FIJO / PUNTO FIX / POINT	COORDENADAS / COORDINATES
RHT DVOR/DME (IAF)	08°22'32.3"N 080°07'36.6"W
(IF) RHT R171 / 11DME RHT	-
REDOR (FAF) R171 / 6DME RHT	08°16'39.5"N 080°06'15.0"W
(MAPt) R171 / 1.0DME RHT	-
(TP) R338 / 6DME RHT	-
RHT DVOR/DME (HDG) 300°/120°	08°22'32.3"N 080°07'36.6"W

Nombre del Aeródromo / Helipuerto	Tipo de tránsito permitido en el Aeródromo/Helipuerto		Número de Página e Indicador de Lugar
	IFR-VFR	S - regular N - no regular P - Privado	
1	2	3	4
AD 5. HELIPUERTOS			
Hospital Santo Tomás	VFR	P	AD 5.1-1 MPHH
Megapolis	VFR	P	AD 5.1-2 MPHM
Punta Barco	VFR	P	AD 5.1-3 MPHU
The Panamá Clinic	VFR	P	AD 5.1-4 MPHT
Ocean Reef	VFR	P	AD 5.1-5 MPOR



**Intencionalmente
en blanco**

**Intentionally
left blank**

AD 5. HELIPUERTOS NACIONALES

AD 5.1 LISTA DE HELIPUERTOS NACIONALES										
PROVINCIA /	COORDENADAS WGS-84	ELEV (FT)	ID HEL	AREA DE ATERRIAJE		ILUMINACIÓN			HR	AUTORIDAD DEL HEL
Nombre del HEL	LOCALIZACIÓN	TEMP (C°)		DIMENSIÓN (M)	SUPERFICIE	A P C H	A P R O N	OTROS		OBSERVACIONES
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
PANAMÁ/ Hospital Santo Tomás	085816N 0793201W calle 37 Este	<u>100.7</u> 34	MPHH	18 x 16	Concreto			LGT en el perímetro de TLOF	H-24	PATRONATO DEL HOSPITAL Peso máximo permitido 14 toneladas
PANAMÁ/ Megapolis	085839N 0793104W 2.26NM al NE del AP Marcos A. Gelabert	<u>725.8</u> 34	MPHM	17.78x13.78	Metálica	X		LGT en el perímetro FATO/ TLOF	H-24	SOCIEDAD MEGAPOLIS INVESTMENT GROUP, INC. Peso máximo permitido 10 toneladas Señalización horizontal y -LGT de BARRIDO -WDI LGT

AD 5.1 LISTA DE HELIPUERTOS NACIONALES

PROVINCIA /	COORDENADAS WGS-84	ELEV (FT)	ID HEL	AREA DE ATERRIZAJE		ILUMINACIÓN			HR	AUTORIDAD DEL HEL
Nombre del HEL	LOCALIZACIÓN	TEMP (C°)		DIMENSIÓN (M)	SUPERFICIE	A P C H	A P R O N	OTROS		OBSERVACIONES
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
PANAMÁ/ Punta Barco	083103.40N 0795455.88W en Punta Barco distrito de Chame	<u>82</u> NIL	MPHU	10 x 10	Hormigón			LGT en el perímetro de FATO	HJ	Dr. ERNESTO PÉREZ BALLADARES Peso máximo permitido 6 toneladas
PANAMÁ/ THE PANAMA CLINIC	085842.41N 0793043.12W Corregimiento de San Francisco, Distrito de Panamá	<u>479</u> 33	MPHT	19 x 26	Hormigón			LGT en el perímetro FATO/ TLOF	H-24	OPERADOR THE PANAMA CLINIC MEDICAL S.A. Peso máximo permitido 9.5 toneladas. Señalización: SGL identificadora de helipuerto, peso máximo permisible, SGL alineación de trayectoria de vuelo, SGL FATO y TLOF. Iluminación: Luces de alineación de trayectoria de vuelo. Faro de HEL: 085840.91N 0793043.08W Elev. 564.37FT, 30DPM. Tipo de SGL: Blanca. HEL de uso hospitalario

AD 5.1 LISTA DE HELIPUERTOS NACIONALES										
PROVINCIA /	COORDENADAS WGS-84	ELEV (FT)	ID HEL	AREA DE ATERRIZAJE		ILUMINACIÓN			HR	AUTORIDAD DEL HEL
Nombre del HEL	LOCALIZACIÓN	TEMP (C°)		DIMENSIÓN (M)	SUPERFIC IE	A P C H	A P R O N	OTROS		OBSERVACIONES
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
PANAMÁ/ OCEAN REEF HELIPORT	085800.37N 0793013.75W Corregimiento de San Francisco, Distrito de Panamá	<u>26.25</u> 33	MPOR	10.66 x 10.66	Hormigón			LGT en el perímetro FATO/ TLOF	HJ	OCEAN REEF MARINA, INC. Peso permitido 4.0 toneladas. 1 WDI RMK Señalización: Identificación del HEL, Nombre del HEL, masa máxima permisible, señal de punto de toma de contacto y posicionamiento (TDPC), señal de FATO/TLOF. Iluminación: Luces de Borde y TDPC.

**Intencionalmente
en blanco**

**Intencionalmente
left blank**